



**STATEMENT
OF
TREATIES AND INTERNATIONAL
AGREEMENTS**

Registered or filed and recorded
with the Secretariat during the month of
June 1989

**RELEVÉ
DES
TRAITÉS ET ACCORDS
INTERNATIONAUX**

Enregistrés ou classés et inscrits
au répertoire au Secrétariat pendant le mois
de juin 1989



**STATEMENT
OF
TREATIES AND INTERNATIONAL
AGREEMENTS**

Registered or filed and recorded
with the Secretariat during the month of
June 1989

**RELEVÉ
DES
TRAITÉS ET ACCORDS
INTERNATIONAUX**

Enregistrés ou classés et inscrits
au répertoire au Secrétariat pendant le mois
de juin 1989

UNITED NATIONS / NATIONS UNIES
New York, 1990

TABLE OF CONTENTS (English)

	Page
PART I. Original treaties and international agreements registered during the month of June 1989: Nos. 26602 to 26707	151
ANNEX A. Ratifications, accessions, subsequent agreements, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat	175
ANNEX C. Ratifications, accessions, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat of the League of Nations	190
CUMULATIVE (1989) ALPHABETICAL INDEX by subject terms and parties	1
CUMULATIVE (1989) NUMERICAL INDEX by registration or filing and recording numbers	17
RECAPITULATIVE TABLES of original Agreements registered and filed and recorded in 1989	25

TABLE DES MATIERES (français)

	Pages
PARTIE I. Traités et accords internationaux originaux enregistrés pendant le mois de juin 1989 : Nos 26602 à 26707	151
ANNEXE A. Ratifications, adhésions, accords ultérieurs, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat	175
ANNEXE C. Ratifications, adhésions, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat de la Société des Nations	190
INDEX ALPHABETIQUE CUMULATIF (1989) par sujet et par partie	27
INDEX NUMERIQUE CUMULATIF (1989) par numéro d'enregistrement ou de classement et inscription au répertoire	43
TABLEAUX RECAPITULATIFS des Accords originaux enregistrés et classés et inscrits au répertoire en 1989	51

1. The present Statement is issued monthly by the Office of Legal Affairs of the Secretariat in pursuance of article 13 of the Regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations adopted on 14 December 1946 by General Assembly resolution 97 (I).

2. Part I contains a statement of treaties and international agreements registered in accordance with Article 102 (1) of the Charter. Part II contains a statement of treaties and international agreements filed and recorded in accordance with article 10 of the aforementioned Regulations. With respect to each treaty or international agreement the following information is given: registration or recording number, title, date of conclusion, date and method of entry into force, languages in which it was concluded, name of the authority which initiated the formality of registration or filing and recording and date of that formality. Annexes to the Statement contain ratifications, accessions, supplementary agreements and other subsequent actions concerning treaties and international agreements registered or filed and recorded with the Secretariat of the United Nations or registered with the Secretariat of the League of Nations. The authentic texts of the treaties and international agreements together with translations in English and French are subsequently published in the United Nations Treaty Series.

3. Under Article 102 of the Charter every treaty and every international agreement entered into by a Member of the United Nations after the coming into force of the Charter must be registered with the Secretariat and published by it. The General Assembly, by resolution 97 (I) referred to above, established regulations to give effect to Article 102 of the Charter. The United Nations, under article 4 of these Regulations, registers *ex officio* every treaty or international agreement which is subject to registration where the United Nations is a party, has been authorized by a treaty or agreement to effect registration, or is the depositary of a multilateral treaty or agreement. The specialized agencies may also register treaties in certain specific cases. In all other instances registration is effected by a party. The Secretariat is designated in Article 102 as the organ with which registration is effected.

4. The Regulations also provide in article 10 for the filing and recording of certain categories of treaties and international agreements other than those subject to registration under Article 102 of the Charter.

5. Under Article 102 of the Charter and the Regulations, the Secretariat is generally responsible for the operation of the system of registration and publication of treaties. In respect of *ex officio* registration and filing and recording, where the Secretariat has responsibility for initiating action under the Regulations, it necessarily has authority for dealing with all aspects of the question.

1. Le présent Relevé est publié mensuellement par le Service juridique du Secrétariat en exécution de l'article 13 du règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, adopté le 14 décembre 1946 par la résolution 97 (I) de l'Assemblée générale.

2. La partie I contient le relevé des traités et accords internationaux enregistrés conformément au paragraphe 1 de l'Article 102 de la Charte. La partie II contient le relevé des traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire en application de l'article 10 du règlement susmentionné. Pour chacun des traités ou accords internationaux, les renseignements ci-après sont indiqués : numéro d'enregistrement ou d'inscription au répertoire, titre, date de conclusion, date et méthode d'entrée en vigueur, langues de conclusion, nom de l'autorité qui a pris l'initiative de la formalité d'enregistrement ou de classement et d'inscription au répertoire et date de cette formalité. Les annexes au Relevé contiennent les ratifications, adhésions, accords complémentaires et autres formalités ultérieures concernant les traités et accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies ou enregistrés au Secrétariat de la Société des Nations. Les textes authentiques des traités ou accords internationaux, accompagnés de traductions en anglais et en français, sont ensuite publiés dans le *Recueil des Traités des Nations Unies*.

3. Aux termes de l'Article 102 de la Charte tout traité ou accord international conclu par un Membre des Nations Unies après l'entrée en vigueur de la Charte doit être enregistré au Secrétariat et publié par lui. Par sa résolution 97 (I), mentionnée plus haut, l'Assemblée générale a adopté un règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte. L'article 4 de ce règlement dispose que l'Organisation des Nations Unies doit enregistrer d'office tout traité ou accord international soumis à la formalité d'enregistrement soit lorsqu'elle est partie audit traité, soit lorsqu'elle a été autorisée par les signataires à effectuer l'enregistrement, soit encore lorsqu'elle est dépositaire d'un traité ou accord multilatéral. Les institutions spécialisées peuvent également, dans certains cas déterminés, faire enregistrer des traités. Dans tous les autres cas, c'est l'une des parties qui effectue l'enregistrement. Aux termes de l'Article 102 le Secrétariat est l'organe auprès duquel l'enregistrement doit être effectué.

4. L'article 10 du règlement contient des dispositions relatives au classement et à l'inscription au répertoire de certaines catégories de traités et d'accords internationaux autres que ceux qui sont soumis à la formalité de l'enregistrement en vertu de l'Article 102 de la Charte.

5. En vertu de l'Article 102 de la Charte et du règlement le Secrétariat est chargé d'assurer l'enregistrement et la publication des traités. En ce qui concerne l'enregistrement d'office ou le classement et l'inscription au répertoire, dans les cas où, conformément au règlement, il appartient au Secrétariat de prendre l'initiative à cet égard, celui-ci est nécessairement compétent pour traiter de tous les aspects de la question.

6. In other cases, when treaties and international agreements are submitted by a party for the purpose of registration or filing and recording, they are first examined by the Secretariat in order to ascertain whether they fall within the category of agreements requiring registration or are susceptible of filing and recording, and also to ascertain whether the technical requirements of the Regulations are met. It may be noted that an authoritative body of practice relating to registration has developed in the League of Nations and the United Nations which may serve as a useful guide. In some cases, the Secretariat may find it necessary to consult with the registering party concerning the question of registrability. However, since the terms "treaty" and "international agreement" have not been defined either in the Charter or in the Regulations, the Secretariat, under the Charter and the Regulations, follows the principle that it acts in accordance with the position of the Member State submitting an instrument for registration that so far as that party is concerned the instrument is a treaty or an international agreement within the meaning of Article 102. Registration of an instrument submitted by a Member State, therefore, does not imply a judgement by the Secretariat on the nature of the instrument, the status of a party, or any similar question. It is the understanding of the Secretariat that its action does not confer on the instrument the status of a treaty or an international agreement if it does not already have that status and does not confer on a party a status which it would not otherwise have.

7. The obligation to register rests on the Member State and the purpose of Article 102 of the Charter is to give publicity to all treaties and international agreements entered into by a Member State. Furthermore, under paragraph 2 of Article 102, no party to a treaty or international agreement subject to registration, which has not been registered, may invoke that treaty or agreement before any organ of the United Nations.

Publication of treaties and international agreements

By its resolution 33/141 A of 19 December 1978 the General Assembly amended article 12 of its Regulations to give effect to Article 102 of the Charter so as to give the Secretariat the option not to publish *in extenso* a bilateral treaty or international agreement belonging to one of the following categories:

- (a) Assistance and co-operation agreements of limited scope concerning financial, commercial, administrative or technical matters;
- (b) Agreements relating to the organization of conferences, seminars or meetings;
- (c) Agreements that are to be published otherwise than in the series mentioned in paragraph 1 of article 12 of the said Regulations by the United Nations Secretariat or by a specialized or related agency.

In accordance with article 12 (3) of the Regulations as amended, those treaties and international agreements that the Secretariat intends not to publish *in extenso* are identified in the Statement by an asterisk preceding the title.

6. Dans les autres cas, c'est-à-dire lorsque c'est une partie à un traité ou à un accord international qui présente l'instrument aux fins d'enregistrement ou de classement et d'inscription au répertoire, le Secrétariat examine ledit instrument afin de déterminer s'il entre dans la catégorie des accords qui doivent être enregistrés ou de ceux qui doivent être classés et inscrits au répertoire, et afin de s'assurer que les conditions techniques du règlement sont remplies. Il convient de noter que la Société des Nations et l'Organisation des Nations Unies ont progressivement élaboré, en matière d'enregistrement des traités, une pratique qui fait autorité et dont on peut utilement s'inspirer. Dans certains cas, le Secrétariat peut juger nécessaire de consulter la partie qui enregistre sur la recevabilité de l'enregistrement. Toutefois, comme le terme "traité" et l'expression "accord international" n'ont été définis ni dans la Charte ni dans le règlement, le Secrétariat, en appliquant la Charte et le règlement, a pris comme principe de s'en tenir à la position adoptée à cet égard par l'Etat Membre qui a présenté l'instrument à l'enregistrement, à savoir que pour autant qu'il s'agit de cet Etat comme partie contractante l'instrument constitue un traité ou un accord international au sens de l'Article 102. Il s'ensuit que l'enregistrement d'un instrument présenté par un Etat Membre n'implique, de la part du Secrétariat, aucun jugement sur la nature de l'instrument, le statut d'une partie ou toute autre question similaire. Le Secrétariat considère donc que les actes qu'il pourrait être amené à accomplir ne confèrent pas à un instrument la qualité de "traité" ou d'"accord international" si cet instrument n'a pas déjà cette qualité, et qu'ils ne confèrent pas à une partie un statut que, par ailleurs, elle ne posséderait pas.

7. L'Article 102 de la Charte a pour but d'assurer la publicité de tous les traités et accords internationaux conclus par les Etats Membres. L'obligation d'enregistrement incombe à ces Etats. D'autre part, aux termes du paragraphe 2 de l'Article 102, aucune partie à un traité ou accord international soumis à l'obligation d'enregistrement ne pourra invoquer ledit traité ou accord devant un organe des Nations Unies s'il n'a pas été enregistré.

Publication des traités et accords internationaux

Par sa résolution 33/141 A du 19 décembre 1978 l'Assemblée générale a modifié l'article 12 de son règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte de façon à donner au Secrétariat la faculté de ne pas publier *in extenso* un traité ou accord international bilatéral appartenant à l'une des catégories suivantes :

- a) Accords d'assistance et de coopération d'objet limité en matière financière, commerciale, administrative ou technique;
- b) Accords portant sur l'organisation de conférences, séminaires ou réunions;
- c) Accords qui sont destinés à être publiés ailleurs que dans le recueil mentionné au paragraphe 1 de l'article 12 dudit règlement par les soins du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies ou d'une institution spécialisée ou assimilée.

Conformément au paragraphe 3 de l'article 12 du règlement tel que modifié, les traités et accords internationaux que le Secrétariat envisage de ne pas publier *in extenso* sont identifiés dans le Relevé par un astérisque qui précède le titre.

PART I

ORIGINAL TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS
REGISTERED DURING THE MONTH OF JUNE 1989

Nos. 26602 to 26707

No. 26602. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND GHANA:

- * Development Credit Agreement--Petroleum Refining and Distribution Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 21 September 1987 #

Came into force on 14 October 1988, upon notification by the Association to the Government of Ghana.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 7 June 1989.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 26603. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND GHANA:

- * Development Credit Agreement--Transport Rehabilitation Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 18 February 1988 #

Came into force on 9 May 1988, upon notification by the Association to the Government of Ghana.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 7 June 1989.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 26604. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND GHANA:

- * Development Credit Agreement--Mining Sector Rehabilitation Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 14 July 1988 #

Came into force on 10 March 1989, upon notification by the Association to the Government of Ghana.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 7 June 1989.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

PARTIE I

TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX ORIGINAUX
ENREGISTRES PENDANT LE MOIS DE JUIN 1989

Nos 26602 à 26707

No. 26602. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET GHANA :

- * Contrat de crédit de développement -- Projet de raffinage et de distribution du pétrole (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 21 septembre 1987 #

Entré en vigueur le 14 octobre 1988, dès notification par l'Association au Gouvernement ghanéen.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 7 juin 1989.

- # Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 26603. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET GHANA :

- * Contrat de crédit de développement -- Projet de remise en état des transports (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 18 février 1988 #

Entré en vigueur le 9 mai 1988, dès notification par l'Association au Gouvernement ghanéen.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 7 juin 1989.

- # Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 26604. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET GHANA :

- * Contrat de crédit de développement -- Projet de remise en état du secteur minier (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 14 juillet 1988 #

Entré en vigueur le 10 mars 1989, dès notification par l'Association au Gouvernement ghanéen.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 7 juin 1989.

- # Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 26605. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND GHANA:

- * Development Credit Agreement--Second Telecommunications Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 15 August 1988 #

Came into force on 15 December 1988, upon notification by the Association to the Government of Ghana.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 7 June 1989.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 26606. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND JAMAICA:

- * Guarantee Agreement--Fourth Power Project (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 1 December 1987 #

Came into force on 12 December 1988, upon notification by the Bank to the Government of Jamaica.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 7 June 1989.

- # See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 26607. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND BENIN:

- * Development Credit Agreement--Second Borgou Rural Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 25 April 1988 #

Came into force on 13 December 1988, upon notification by the Association to the Government of Benin.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 7 June 1989.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 26608. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND SENEGAL:

- * Development Credit Agreement--Irrigation IV Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 5 May 1988 #

Came into force on 30 November 1988, upon notification by the Association to the Government of Senegal.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 7 June 1989.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 26605. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET GHANA :

- * Contrat de crédit de développement -- Deuxième projet de télécommunications (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 15 août 1988 #

Entré en vigueur le 15 décembre 1988, dès notification par l'Association au Gouvernement ghanéen.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 7 juin 1989.

- # Voir section 10.03 (c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 26606. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET JAMAÏQUE :

- * Contrat de garantie -- Quatrième projet relatif à l'électrification (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 1er décembre 1987 #

Entré en vigueur le 12 décembre 1988, dès notification par la Banque au Gouvernement jamaïcain.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 7 juin 1989.

- # Voir section 10.04 (c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 26607. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET BENIN :

- * Contrat de crédit de développement -- Deuxième projet de développement rural du Borgou (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 25 avril 1988 #

Entré en vigueur le 13 décembre 1988, dès notification par l'Association au Gouvernement béninois.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 7 juin 1989.

- # Voir section 10.03 (c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 26608. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET SENEGAL :

- * Contrat de crédit de développement -- Projet d'irrigation Phase IV (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 5 mai 1988 #

Entré en vigueur le 30 novembre 1988, dès notification par l'Association au Gouvernement sénégalais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 7 juin 1989.

- # Voir section 10.03 (c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 26609. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND
SENEGAL:

- * Development Credit Agreement--Development Management Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 9 June 1988 #

Came into force on 6 March 1989, upon notification by the Association to the Government of Senegal.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 7 June 1989.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 26610. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND
BURKINA FASO:

- * Development Credit Agreement--Agricultural Research Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 23 May 1988 #

Came into force on 29 December 1988, upon notification by the Association to the Government of Burkina Faso.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 7 June 1989.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 26611. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND
LESOTHO:

- * Development Credit Agreement--Land Management and Conservation Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 26 May 1988 #

Came into force on 22 December 1988, upon notification by the Association to the Government of Lesotho.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 7 June 1989.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 26612. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND
BURUNDI:

- * Development Credit Agreement--Small Enterprise/APEX Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 8 June 1988 #

Came into force on 6 March 1989, upon notification by the Association to the Government of Burundi.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 7 June 1989.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 26609. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET
SENEGAL :

- * Contrat de crédit de développement -- Projet relatif au développement des capacités de gestion (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 9 juin 1988 #

Entré en vigueur le 6 mars 1989, dès notification par l'Association au Gouvernement sénégalais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 7 juin 1989.

- # Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 26610. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET
BURKINA FASO :

- * Contrat de crédit de développement -- Projet de recherche agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 23 mai 1988 #

Entré en vigueur le 29 décembre 1988, dès notification par l'Association au Gouvernement du Burkina Faso.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 7 juin 1989.

- # Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 26611. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET
LESOTHO :

- * Contrat de crédit de développement -- Projet de gestion et de conservation des sols (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 26 mai 1988 #

Entré en vigueur le 22 décembre 1988, dès notification par l'Association au Gouvernement du Lesotho.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 7 juin 1989.

- # Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 26612. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET
BURUNDI :

- * Contrat de crédit de développement -- Projet de prêt pyramidal à de petites entreprises (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 8 juin 1988 #

Entré en vigueur le 6 mars 1989, dès notification par l'Association au Gouvernement burundais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 7 juin 1989.

- # Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 26613. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND
BURUNDI:

- * Japanese Grant Agreement--Second Structural Adjustment Credit (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 29 June 1988 #

Came into force on 8 November 1988, upon notification by the Association to the Government of Burundi.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 7 June 1989.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 26614. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND
BURUNDI:

- * Development Credit Agreement--Second Structural Adjustment Credit (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 29 June 1988 #

Came into force on 8 November 1988, upon notification by the Association to the Government of Burundi.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 7 June 1989.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 26615. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND SUDAN:

- * Development Credit Agreement--Railways Emergency Recovery Program (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 10 June 1988 #

Came into force on 10 November 1988, upon notification by the Association to the Government of the Sudan.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 7 June 1989.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 26616. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND YEMEN:

- * Development Credit Agreement--Fourth Power Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 17 June 1988 #

Came into force on 1 February 1989, upon notification by the Association to the Government of Yemen.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 7 June 1989.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 26613. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET
BURUNDI:

- * Contrat de prêt du Japon -- Deuxième crédit à l'ajustement structurel (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 29 juin 1988 #

Entré en vigueur le 8 novembre 1988, dès notification par l'Association au Gouvernement burundais.

Texte authentique: anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 7 juin 1989.

- # Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 26614. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET
BURUNDI:

- * Contrat de crédit de développement -- Deuxième crédit à l'ajustement structurel (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 29 juin 1988 #

Entré en vigueur le 8 novembre 1988, dès notification par l'Association au Gouvernement burundais.

Texte authentique: anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 7 juin 1989.

- # Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 26615. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET
SUDAN:

- * Contrat de crédit de développement -- Programme de reconstruction d'urgence du réseau ferroviaire (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 10 juin 1988 #

Entré en vigueur le 10 novembre 1988, dès notification par l'Association au Gouvernement soudanais.

Texte authentique: anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 7 juin 1989.

- # Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 26616. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET
YEMEN:

- * Contrat de crédit de développement -- Quatrième projet relatif à l'électrification (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 17 juin 1988 #

Entré en vigueur le 1er février 1989, dès notification par l'Association au Gouvernement yéménite.

Texte authentique: anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 7 juin 1989.

- # Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 26617. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND GUINEA:

- * Development Credit Agreement--Second Structural Adjustment Credit (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 29 June 1988 #

Came into force on 2 March 1989, upon notification by the Association to the Government of Guinea.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 7 June 1989.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 26618. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND CHAD:

- * Development Credit Agreement--National Livestock Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 5 July 1988 #

Came into force on 27 January 1989, upon notification by the Association to the Government of Chad.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 7 June 1989.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 26619. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND CHAD:

- * Development Credit Agreement--Education Rehabilitation Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 25 August 1988 #

Came into force on 23 November 1988, upon notification by the Association to the Government of Chad.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 7 June 1989.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 26620. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND MALI:

- * Development Credit Agreement--Office du Niger Consolidation Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 11 July 1988 #

Came into force on 3 March 1989, upon notification by the Association to the Government of Mali.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 7 June 1989.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 26617. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET GUINEE :

- * Contrat de crédit de développement -- Deuxième crédit à l'ajustement structurel (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 29 juin 1988 #

Entré en vigueur le 2 mars 1989, dès notification par l'Association au Gouvernement guinéen.

Texte authentique: anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 7 juin 1989.

- # Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 26618. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET TCHAD :

- * Contrat de crédit de développement -- Projet national d'élevage (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 5 juillet 1988 #

Entré en vigueur le 27 janvier 1989, dès notification par l'Association au Gouvernement tchadien.

Texte authentique: anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 7 juin 1989.

- # Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 26619. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET TCHAD :

- * Contrat de crédit de développement -- Projet de modernisation de l'enseignement (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 25 août 1988 #

Entré en vigueur le 23 novembre 1988, dès notification par l'Association au Gouvernement tchadien.

Texte authentique: anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 7 juin 1989.

- # Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 26620. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET MALI :

- * Contrat de crédit de développement -- Projet de restructuration de l'Office du Niger (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 11 juillet 1988 #

Entré en vigueur le 3 mars 1989, dès notification par l'Association au Gouvernement malien.

Texte authentique: anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 7 juin 1989.

- # Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 26621. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND MALI:

- * African Facility Credit Agreement--Office du Niger Consolidation Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 11 July 1988 #

Came into force on 3 March 1989, upon notification by the Association to the Government of Mali.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 7 June 1989.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 26622. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND ZAIRE:

- * Development Credit Agreement--Third Water Supply Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 11 July 1988 #

Came into force on 12 January 1989, upon notification by the Association to the Government of Zaire.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 7 June 1989.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 26623. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND SRI LANKA:

- * Development Credit Agreement--Health and Family Planning Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 13 July 1988 #

Came into force on 4 April 1989, upon notification by the Association to the Government of Sri Lanka.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 7 June 1989.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 26624. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND SRI LANKA:

- * Development Credit Agreement--Third Industrial Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 19 September 1988 #

Came into force on 9 March 1989, upon notification by the Association to the Government of Sri Lanka.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 7 June 1989.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 26621. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET MALI :

- * Contrat de crédit de Fonds d'aide africain -- Projet de restructuration de l'Office du Niger (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 11 juillet 1988 #

Entré en vigueur le 3 mars 1989, dès notification par l'Association au Gouvernement malien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 7 juin 1989.

- # Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 26622. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET ZAIRE :

- * Contrat de crédit de développement -- Troisième projet relatif à l'alimentation en eau (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 11 juillet 1988 #

Entré en vigueur le 12 janvier 1989, dès notification par l'Association au Gouvernement zaïrois.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 7 juin 1989.

- # Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 26623. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET SRI LANKA :

- * Contrat de crédit de développement -- Projet de santé et de planification familiale (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 13 juillet 1988 #

Entré en vigueur le 4 avril 1989, dès notification par l'Association au Gouvernement sri-lankais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 7 juin 1989.

- # Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 26624. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET SRI LANKA :

- * Contrat de crédit de développement -- Troisième projet de développement industriel (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 19 septembre 1988 #

Entré en vigueur le 9 mars 1989, dès notification par l'Association au Gouvernement sri-lankais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 7 juin 1989.

- # Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 26625. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND ETHIOPIA:

- * Development Credit Agreement--Family Health Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 14 July 1988 #

Came into force on 14 March 1989, upon notification by the Association to the Government of Ethiopia.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 7 June 1989.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 26625. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET ETHIOPIE :

- * Contrat de crédit de développement -- Projet de santé familiale (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 14 juillet 1988 #

Entré en vigueur le 14 mars 1989, dès notification par l'Association au Gouvernement éthiopien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 7 juin 1989.

- # Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 26626. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND MADAGASCAR:

- * Development Credit Agreement--Public Sector Adjustment Credit (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 18 July 1988 #

Came into force on 16 December 1988, upon notification by the Association to the Government of Madagascar.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 7 June 1989.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 26626. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET MADAGASCAR :

- * Contrat de crédit de développement -- Crédit d'ajustement du secteur public (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 18 juillet 1988 #

Entré en vigueur le 16 décembre 1988, dès notification par l'Association au Gouvernement malgache.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 7 juin 1989.

- # Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 26627. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND MADAGASCAR:

- * Development Credit Agreement--Forests Management and Protection Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 23 March 1988 #

Came into force on 28 November 1988, upon notification by the Association to the Government of Madagascar.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 7 June 1989.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 26627. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET MADAGASCAR :

- * Contrat de crédit de développement -- Projet de gestion et de protection des forêts (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 23 mars 1988 #

Entré en vigueur le 28 novembre 1988, dès notification par l'Association au Gouvernement malgache.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 7 juin 1989.

- # Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 26628. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND MADAGASCAR:

- * Development Credit Agreement--Ilmenite Mining Engineering Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 18 July 1988 #

Came into force on 16 December 1988, upon notification by the Association to the Government of Madagascar.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 7 June 1989.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 26628. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET MADAGASCAR :

- * Contrat de crédit de développement -- Projet d'ingénierie minière pour l'extraction de l'ilménite (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 18 juillet 1988 #

Entré en vigueur le 16 décembre 1988, dès notification par l'Association au Gouvernement malgache.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 7 juin 1989.

- # Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 26629. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND
MADAGASCAR:

- * Development Credit Agreement--Seventh Highway Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 18 July 1988 #

Came into force on 31 January 1989, upon notification by the Association to the Government of Madagascar.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 7 June 1989.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 26630. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND
MADAGASCAR:

- * Development Credit Agreement--Economic Management and Social Action Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 15 December 1988 #

Came into force on 15 March 1989, upon notification by the Association to the Government of Madagascar.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 7 June 1989.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 26631. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND NIGER:

- * Development Credit Agreement--Small Rural Operations Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 14 September 1988 #

Came into force on 14 December 1988, upon notification by the Association to the Government of Niger.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 7 June 1989.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 26632. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND
MOZAMBIQUE:

- * Development Credit Agreement--Urban Rehabilitation Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 19 October 1988 #

Came into force on 14 February 1989, upon notification by the Association to the Government of Mozambique.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 7 June 1989.

- # See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 26629. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET
MADAGASCAR :

- * Contrat de crédit de développement -- Septième projet routier (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1^{er} janvier 1985). Signé à Washington le 18 juillet 1988 #

Entré en vigueur le 31 janvier 1989, dès notification par l'Association au Gouvernement malgache.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 7 juin 1989.

- # Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 26630. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET
MADAGASCAR :

- * Contrat de crédit de développement -- Projet de gestion économique et d'action sociale (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1^{er} janvier 1985). Signé à Washington le 15 décembre 1988 #

Entré en vigueur le 15 mars 1989, dès notification par l'Association au Gouvernement malgache.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 7 juin 1989.

- # Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 26631. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET
NIGER :

- * Contrat de crédit de développement -- Projet de petites opérations rurales (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1^{er} janvier 1985). Signé à Washington le 14 septembre 1988 #

Entré en vigueur le 14 décembre 1988, dès notification par l'Association au Gouvernement nigérien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 7 juin 1989.

- # Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 26632. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET
MOZAMBIQUE :

- * Contrat de crédit de développement -- Projet de réaménagement urbain (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1^{er} janvier 1985). Signé à Washington le 19 octobre 1988 #

Entré en vigueur le 14 février 1989, dès notification par l'Association au Gouvernement mozambicain.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 7 juin 1989.

- # Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 26633. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND KENYA:

* Development Credit Agreement--Third Population Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 24 October 1988 #

Came into force on 31 January 1989, upon notification by the Association to the Government of Kenya.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 7 June 1989.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 26634. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND NIGERIA:

* Loan Agreement--Trade and Investment Policy Loan (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 22 December 1988 #

Came into force on 27 December 1988, upon notification by the Bank to the Government of Nigeria.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 7 June 1989.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 26635. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND UNITED REPUBLIC OF TANZANIA:

* Development Credit Agreement--Industrial Rehabilitation and Trade Adjustment Credit (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 30 December 1988 #

Came into force on 1 February 1989, upon notification by the Association to the Government of the United Republic of Tanzania.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 7 June 1989.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 26636. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND UNITED REPUBLIC OF TANZANIA:

* Development Credit Agreement--Agricultural Export Rehabilitation Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 16 August 1988 #

Came into force on 14 November 1988, upon notification by the Association to the Government of the United Republic of Tanzania.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 7 June 1989.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 26633. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET KENYA :

* Contrat de crédit de développement -- Troisième projet relatif à la démographie (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 24 octobre 1988 #

Entré en vigueur le 31 janvier 1989, dès notification par l'Association au Gouvernement kenyan.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 7 juin 1989.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 26634. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET NIGERIA :

* Contrat d'emprunt -- Prêt relatif à la politique en matière de commerce et d'investissements (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 22 décembre 1988 #

Entré en vigueur le 27 décembre 1988, dès notification par la Banque au Gouvernement nigérian.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 7 juin 1989.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 26635. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET REPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE :

* Contrat de crédit de développement -- Crédit à la modernisation du secteur industriel et à l'ajustement commercial (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 30 décembre 1988 #

Entré en vigueur le 1er février 1989, dès notification par l'Association au Gouvernement tanzanien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 7 juin 1989.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 26636. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET REPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE :

* Contrat de crédit de développement -- Projet de restructuration des exportations agricoles (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 16 août 1988 #

Entré en vigueur le 14 novembre 1988, dès notification par l'Association au Gouvernement tanzanien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 7 juin 1989.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 26637. AUSTRALIA AND IRELAND:

Treaty on extradition. Signed at Dublin on 2 September 1985

Came into force on 29 March 1989, i.e., 30 days after the date on which the Parties had notified each other (on 27 February 1989) of the completion of their respective requirements, in accordance with article XVI (1).

Authentic text: English.

Registered by Australia on 8 June 1989.

No. 26637. AUSTRALIE ET IRLANDE :

Traité d'extradition. Signé à Dublin le 2 septembre 1985

Entré en vigueur le 29 mars 1989, soit 30 jours après la date à laquelle les Parties s'étaient notifiées (le 27 février 1989) l'accomplissement de leurs formalités respectives, conformément au paragraphe 1 de l'article XVI.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Australie le 8 juin 1989.

No. 26638. AUSTRALIA AND NETHERLANDS:

Treaty on extradition. Signed at The Hague on 5 September 1985

Came into force on 1 February 1988, i.e., the first day of the second month following the date on which the Parties had notified each other (on 18 December 1987) of the completion of their legal requirements, in accordance with article 17 (1).

Authentic texts: English and Dutch.

Registered by Australia on 8 June 1989.

No. 26638. AUSTRALIE ET PAYS-BAS :

Traité d'extradition. Signé à La Haye le 5 septembre 1985

Entré en vigueur le 1er février 1988, soit le premier jour du deuxième mois ayant suivi la date à laquelle les Parties s'étaient notifiées (le 18 décembre 1987) l'accomplissement de leurs formalités légales, conformément au paragraphe 1 de l'article 17.

Textes authentiques : anglais et néerlandais.

Enregistré par l'Australie le 8 juin 1989.

No. 26639. AUSTRALIA AND ITALY:

Reciprocal Agreement in the matter of health assistance. Signed at Rome on 9 January 1986

Came into force on 1 September 1988, i.e., the first day of the month following the month of the exchange of the instruments of ratification, which took place at Melbourne on 25 August 1988, in accordance with article 8.

Authentic texts: English and Italian.

Registered by Australia on 8 June 1989.

No. 26639. AUSTRALIE ET ITALIE :

Accord de réciprocité en matière d'assistance médicale. Signé à Rome le 9 janvier 1986

Entré en vigueur le 1er septembre 1988, soit le premier jour du mois ayant suivi celui de l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Melbourne le 25 août 1988, conformément à l'article 8.

Textes authentiques : anglais et italien.

Enregistré par l'Australie le 8 juin 1989.

No. 26640. AUSTRALIA AND ITALY:

Agreement providing for reciprocity in matters relating to social security. Signed at Rome on 23 April 1986

Came into force on 1 September 1988, i.e., the first day of the month following the month of the exchange of the instruments of ratification, which took place at Sydney on 16 August 1988, in accordance with article 23 (1).

Authentic texts: English and Italian.

Registered by Australia on 8 June 1989.

No. 26640. AUSTRALIE ET ITALIE :

Accord de réciprocité en matière de sécurité sociale. Signé à Rome le 23 avril 1986

Entré en vigueur le 1er septembre 1988, soit le premier jour du mois ayant suivi celui de l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Sydney le 16 août 1988, conformément au paragraphe 1 de l'article 23.

Textes authentiques : anglais et italien.

Enregistré par l'Australie le 8 juin 1989.

No. 26641. AUSTRALIA AND SWITZERLAND:

Agreement concerning the peaceful uses of nuclear energy (with annexes and exchanges of letters). Signed at Berne on 28 January 1986

Came into force on 27 July 1988 by an exchange of diplomatic notes, in accordance with article XVII.

Authentic texts: English and French.

Registered by Australia on 8 June 1989.

No. 26641. AUSTRALIE ET SUISSE :

Accord concernant l'utilisation pacifique de l'énergie atomique (avec annexes et échanges de lettres). Signé à Berne le 28 janvier 1986

Entré en vigueur le 27 juillet 1988 par un échange de notes diplomatiques, conformément à l'article XVII.

Textes authentiques : anglais et français.

Enregistré par l'Australie le 8 juin 1989.

No. 26642. AUSTRALIA AND CHINA:

Agreement for the protection of migratory birds and their environment (with annex). Signed at Canberra on 20 October 1986

Came into force on 1 September 1988, the date on which the Parties informed each other of the completion of their respective constitutional requirements, in accordance with article VI (1).

Authentic texts: English and Chinese.

Registered by Australia on 8 June 1989.

No. 26642. AUSTRALIE ET CHINE :

Accord relatif à la protection des oiseaux migrateurs et de leur environnement (avec annexe). Signé à Canberra le 20 octobre 1986

Entré en vigueur le 1er septembre 1988, date à laquelle les Parties se sont informées de l'accomplissement de leurs formalités constitutionnelles respectives, conformément au paragraphe 1 de l'article VI.

Textes authentiques : anglais et chinois.

Enregistré par l'Australie le 8 juin 1989.

No. 26643. AUSTRALIA AND CHINA:

Agreement on fisheries (with annexes and exchange of notes dated 6 and 12 December 1988). Signed at Canberra on 17 November 1988

Came into force on 1 March 1989, in accordance with article XV.

Authentic texts: English and Chinese.
Registered by Australia on 8 June 1989.

No 26643. AUSTRALIE ET CHINE :

Accord relatif à la pêche (avec annexes et échange de notes en date des 6 et 12 décembre 1988). Signé à Canberra le 17 novembre 1988

Entré en vigueur le 1er mars 1989, conformément à l'article XV.

Textes authentiques : anglais et chinois.
Enregistré par l'Australie le 8 juin 1989.

No. 26644. AUSTRALIA AND PORTUGAL:

Treaty on extradition. Signed at Lisbon on 21 April 1987

Came into force on 29 August 1988, i.e., 30 days after the date on which the Parties had notified each other (on 29 July 1988) of the completion of their respective requirements, in accordance with article 19 (1).

Authentic texts: English and Portuguese.
Registered by Australia on 8 June 1989.

No 26644. AUSTRALIE ET PORTUGAL :

Traité d'extradition. Signé à Lisbonne le 21 avril 1987

Entré en vigueur le 29 août 1988, soit 30 jours après la date à laquelle les Parties s'étaient notifiées (le 29 juillet 1988) l'accomplissement de leurs formalités respectives, conformément au paragraphe 1 de l'article 19.

Textes authentiques : anglais et portugais.
Enregistré par l'Australie le 8 juin 1989.

No. 26645. AUSTRALIA AND LUXEMBOURG:

Treaty on extradition. Signed at Luxembourg on 23 April 1987

Came into force on 12 August 1988, i.e., 30 days after the date on which the Parties had notified each other (on 13 July 1988) of the completion of their respective requirements, in accordance with article 16 (1).

Authentic texts: English and French.
Registered by Australia on 8 June 1989.

No 26645. AUSTRALIE ET LUXEMBOURG :

Traité d'extradition. Signé à Luxembourg le 23 avril 1987

Entré en vigueur le 12 août 1988, soit 30 jours après la date à laquelle les Parties s'étaient notifiées (le 13 juillet 1988) l'accomplissement de leurs formalités requises, conformément au paragraphe 1 de l'article 16.

Textes authentiques : anglais et français.
Enregistré par l'Australie le 8 juin 1989.

No. 26646. AUSTRALIA, NEW ZEALAND, TUVALU AND UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND:

Agreement concerning an International Trust Fund for Tuvalu (with annex). Signed at Suva on 16 June 1987

Came into force, except for articles 5, 7, 12 and 16, for the following States on 16 June 1987, the date on which three of the Governments referred to in article 29 (1) had signed it without reservation of ratification, in accordance with article 29 (2) (b):

State	Date of definitive signature		
Australia	16 June	1987	
New Zealand	16 June	1987	
Tuvalu	16 June	1987	

Articles 7, 12 and 16 entered into force for all four signatories on 11 August 1987, the date on which all four had become Parties to the Agreement, i.e., the date (11 August 1987) on which the fourth signatory, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, had deposited its instrument of ratification, in accordance with article 29 (4) (a).

Article 5 entered into force for all four signatories on 11 March 1988, after the Parties had notified the depositary of the completion of the remaining steps necessary in that connection, in accordance with article 29 (4) (b).

Authentic text: English.
Registered by Australia on 8 June 1989. (Note: Also see same number in annex A.)

No 26646. AUSTRALIE, NOUVELLE-ZELANDE, TUVALU ET ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD :

Accord concernant un Fonds de crédit international pour Tuvalu (avec annexe). Signé à Suva le 16 juin 1987

Entré en vigueur, à l'exception des articles 5, 7, 12 et 16, pour les Etats suivants le 16 juin 1987, date à laquelle trois des Gouvernements cités au paragraphe 1 de l'article 29 l'avaient signé sans réserve de ratification, conformément à l'alinéa b) du paragraphe 2 de l'article 29 :

Etat	Date de la signature définitive		
Australie	16 juin	1987	
Nouvelle-Zélande	16 juin	1987	
Tuvalu	16 juin	1987	

Les articles 7, 12 et 16 sont entrés en vigueur pour les quatre signataires le 11 août 1987, date à laquelle ceux-ci sont tous devenus Parties à l'Accord, soit la date (11 août 1987) à laquelle le quatrième signataire, le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, a déposé son instrument de ratification, conformément à l'alinéa a) du paragraphe 4 de l'article 29.

L'article 5 est entré en vigueur pour les quatre signataires le 11 mars 1988, après que les Parties eurent notifié au depositaire l'accomplissement des conditions nécessaires à cet égard, conformément à l'alinéa b) du paragraphe 4 de l'article 29.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Australie le 8 juin 1989. (Note: Voir aussi même numéro en annexe A.)

No. 26647. AUSTRALIA AND NEW ZEALAND:

Protocol to the Closer Economic Relations - Trade Agreement on acceleration of free trade in goods (with annex). Signed at Canberra on 18 August 1988

Came into force on 18 August 1988 by signature, in accordance with article 7.

Authentic text: English.
Registered by Australia on 8 June 1989.

No. 26648. AUSTRALIA AND NEW ZEALAND:

Protocol on harmonisation of quarantine administrative procedures to the Closer Economic Relations - Trade Agreement (with annex). Signed at Canberra on 18 August 1988

Came into force on 19 August 1988 by signature, in accordance with article 10.

Authentic text: English.
Registered by Australia on 8 June 1989.

No. 26649. AUSTRALIA AND NEW ZEALAND:

Protocol on trade in services to the Closer Economic Relations - Trade Agreement (with annex). Signed at Canberra on 18 August 1988

Came into force on 1 January 1989, in accordance with article 23.

Authentic text: English.
Registered by Australia on 8 June 1989.

No. 26650. AUSTRALIA AND NEW ZEALAND:

Agreement providing for reciprocity in matters relating to social security. Signed at Canberra on 31 October 1988

Came into force on 1 April 1989, the date on which the Parties notified each other that the last of such things were done as were necessary to give it the force of law in Australia and in New Zealand, in accordance with article 21 (1).

Authentic text: English.
Registered by Australia on 8 June 1989.

No. 26651. AUSTRALIA AND NEW ZEALAND:

Agreement for the reciprocal protection of classified information of defence interest. Signed at Waitouru, New Zealand, on 10 February 1989

Came into force on 10 February 1989 by signature, in accordance with article 11 (1).

Authentic text: English.
Registered by Australia on 8 June 1989.

No. 26652. AUSTRALIA AND WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION:

Agreement in relation to the functioning of the Patent Office of the Government of Australia as an International Searching and International Preliminary Examining Authority under the Patent Cooperation Treaty (with annexes). Signed at Geneva on 11 November 1987

Came into force on 1 January 1988, in accordance with article 9 (1).

Authentic text: English.
Registered by Australia on 8 June 1989.

No 26647. AUSTRALIE ET NOUVELLE-ZELANDE :

Protocole à l'Accord commercial dans le cadre de relations économiques plus étroites, relatif à l'accélération du processus de libre échange des marchandises (avec annexe). Signé à Canberra le 18 août 1988

Entré en vigueur le 18 août 1988 par la signature, conformément à l'article 7.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Australie le 8 juin 1989.

No 26648. AUSTRALIE ET NOUVELLE-ZELANDE :

Protocole à l'Accord commercial dans le cadre de relations économiques plus étroites, relatif à l'harmonisation de procédures administratives de quarantaine. Signé à Canberra le 18 août 1988

Entré en vigueur le 18 août 1988 par la signature, conformément à l'article 10.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Australie le 8 juin 1989.

No 26649. AUSTRALIE ET NOUVELLE-ZELANDE :

Protocole à l'Accord commercial dans le cadre de relations économiques plus étroites, relatif aux échanges dans le domaine des services (avec annexe). Signé à Canberra le 18 août 1988

Entré en vigueur le 1er janvier 1989, conformément à l'article 23.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Australie le 8 juin 1989.

No 26650. AUSTRALIE ET NOUVELLE-ZELANDE :

Accord de réciprocité en matière de sécurité sociale. Signé à Canberra le 31 octobre 1988

Entré en vigueur le 1er avril 1989, date à laquelle les Parties se sont notifiées que la dernière des mesures requises pour lui donner force de loi en Australie et en Nouvelle-Zélande avait été accomplie, conformément au paragraphe 1 de l'article 21.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Australie le 8 juin 1989.

No 26651. AUSTRALIE ET NOUVELLE-ZELANDE :

Accord relatif à la protection réciproque de renseignements classés secrets touchant à la défense. Signé à Waitouru (Nouvelle-Zélande) le 10 février 1989

Entré en vigueur le 10 février 1989 par la signature, conformément au paragraphe 1 de l'article 11.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Australie le 8 juin 1989.

No 26652. AUSTRALIE ET ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE :

Accord relatif au fonctionnement de l'Office des brevets du Gouvernement australien comme Administration chargée de la recherche et de l'examen préliminaire international en vertu du Traité de coopération en matière de brevets (avec annexes). Signé à Genève le 11 novembre 1987

Entré en vigueur le 1er janvier 1988, conformément au paragraphe 1 de l'article 9.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Australie le 8 juin 1989.

No. 26653. AUSTRALIA AND UNION OF SOVIET SOCIALIST
REPUBLICS:

Agreement on co-operation in the field of medical sciences
and public health. Signed at Moscow on 1 December 1987

Came into force on 1 December 1987 by signature, in
accordance with article 9.

Authentic texts: English and Russian.
Registered by Australia on 8 June 1989.

No. 26653. AUSTRALIE ET UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES
SOVIETIQUES :

Accord de coopération dans les domaines des sciences
médicales et de la santé publique. Signé à Moscou le 1er
décembre 1987

Entré en vigueur le 1er décembre 1987 par la signature,
conformément à l'article 9.

Textes authentiques : anglais et russe.
Enregistré par l'Australie le 8 juin 1989.

No. 26654. AUSTRALIA AND UNION OF SOVIET SOCIALIST
REPUBLICS:

Agreement on co-operation in space research and the use of
space for peaceful purposes. Signed at Moscow on 1
December 1987

Came into force on 1 December 1987 by signature, in
accordance with article 9.

Authentic texts: English and Russian.
Registered by Australia on 8 June 1989.

No. 26654. AUSTRALIE ET UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES
SOVIETIQUES :

Accord de coopération en matière de recherche spatiale et
d'utilisation de l'espace à des fins pacifiques. Signé à
Moscou le 1er décembre 1987

Entré en vigueur le 1er décembre 1987 par la signature,
conformément à l'article 9.

Textes authentiques : anglais et russe.
Enregistré par l'Australie le 8 juin 1989.

No. 26655. AUSTRALIA AND REPUBLIC OF KOREA:

Subsidiary Agreement concerning squid jigging by fishing
vessels of the Republic of Korea (with appendices). Signed
at Canberra on 10 December 1987

Came into force with retroactive effect from 1 October
1987, in accordance with article X.

Authentic texts: English and Korean.
Registered by Australia on 8 June 1989.

No. 26655. AUSTRALIE ET REPUBLIQUE DE COREE :

Accord subsidiaire relatif à la pêche au calmar par les
navires de la République de Corée (avec appendices). Signé
à Canberra le 10 décembre 1987

Entré en vigueur avec effet rétroactif au 1er octobre 1987,
conformément à l'article X.

Textes authentiques : anglais et coréen.
Enregistré par l'Australie le 8 juin 1989.

No. 26656. AUSTRALIA AND SINGAPORE:

Exchange of notes constituting a Status of Forces Agreement
(with annexes). Singapore, 10 February 1988

Came into force on 10 February 1988, the date of the note
in reply, in accordance with the provisions of the said
notes.

Authentic text: English.
Registered by Australia on 8 June 1989.

No. 26656. AUSTRALIE ET SINGAPOUR :

Echange de notes constituant un accord relatif au statut des
forces (avec annexes). Singapour, 10 février 1988

Entré en vigueur le 10 février 1988, date de la note de
réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Australie le 8 juin 1989.

No. 26657. AUSTRALIA AND JORDAN:

Trade Agreement (with schedules). Signed at Amman on 14
February 1988

Came into force on 14 February 1988 by signature, in
accordance with article 6 (1).

Authentic text: English.
Registered by Australia on 8 June 1989.

No. 26657. AUSTRALIE ET JORDANIE :

Accord commercial (avec annexes). Signé à Amman le 14
février 1988

Entré en vigueur le 14 février 1988 par la signature,
conformément au paragraphe 1 de l'article 6.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Australie le 8 juin 1989.

No. 26658. AUSTRALIA AND EGYPT:

Agreement on trade. Signed at Cairo on 18 February 1988

Came into force on 2 September 1988, the date on which the
Parties notified each other of the completion of their
respective constitutional and necessary requirements, in
accordance with article IX (1).

Authentic texts: English and Arabic.
Registered by Australia on 8 June 1989.

No. 26658. AUSTRALIE ET EGYPTÉ :

Accord commercial. Signé au Caire le 18 février 1988

Entré en vigueur le 2 septembre 1988, date à laquelle les
Parties se sont notifiées l'accomplissement de leurs formalités
constitutionnelles et nécessaires respectives, conformément
au paragraphe 1 de l'article IX.

Textes authentiques : anglais et arabe.
Enregistré par l'Australie le 8 juin 1989.

No. 26659. AUSTRALIA AND CANADA:

Agreement relating to air services (with annex). Signed at Canberra on 5 July 1988

Came into force on 5 July 1988 by signature, in accordance with article XXIII.

Authentic texts: English and French.
Registered by Australia on 8 June 1989.

No 26659. AUSTRALIE ET CANADA :

Accord relatif au transport aérien (avec annexe). Signé à Canberra le 5 juillet 1988

Entré en vigueur le 5 juillet 1988 par la signature, conformément à l'article XXIII.

Textes authentiques : anglais et français.
Enregistré par l'Australie le 8 juin 1989.

No. 26660. AUSTRALIA AND MALTA:

Agreement on health services. Signed at Melbourne on 6 July 1988

Came into force on 6 July 1988 by signature, in accordance with article 6 (1).

Authentic text: English and Maltese.
Registered by Australia on 8 June 1989.

No 26660. AUSTRALIE ET MALTE :

Accord relatif aux services de santé. Signé à Melbourne le 6 juillet 1988

Entré en vigueur le 6 juillet 1988 par la signature, conformément au paragraphe 1 de l'article 6.

Texte authentique : anglais et maltais.
Enregistré par l'Australie le 8 juin 1989.

No. 26661. AUSTRALIA AND SOLOMON ISLANDS:

Agreement establishing certain sea and seabed boundaries (with annexes). Signed at Honiara on 13 September 1988

Came into force on 14 April 1989, the date of receipt of the last of the notifications (of 6 October 1988 and 14 April 1989) by which the Parties informed each other of the completion of the required constitutional procedures, in accordance with article 4.

Authentic text: English.
Registered by Australia on 8 June 1989.

No 26661. AUSTRALIE ET ILES SALOMON :

Accord établissant certaines frontières maritimes et frontières des fonds marins (avec annexes). Signé à Honiara le 13 septembre 1988

Entré en vigueur le 14 avril 1989, date de réception de la dernière des notifications (des 6 octobre 1988 et 14 avril 1989) par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement des procédures constitutionnelles requises, conformément à l'article 4.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Australie le 8 juin 1989.

No. 26662. AUSTRALIA AND UNITED STATES OF AMERICA:

Exchange of notes constituting an agreement relating to the limitation of Australian exports of meat to the United States. Washington, 27 September 1988

Came into force on 27 September 1988, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.
Registered by Australia on 8 June 1989.

No 26662. AUSTRALIE ET ETATS-UNIS D'AMERIQUE :

Echange de notes constituant un accord relatif au contingentement des exportations de viande de l'Australie aux Etats-Unis. Washington, 27 septembre 1988

Entré en vigueur le 27 septembre 1988, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Australie le 8 juin 1989.

No. 26663. AUSTRALIA AND UNITED STATES OF AMERICA:

Exchange of notes constituting an agreement concerning airline capacity (with annexes). Washington, 23 March 1989

Came into force on 23 March 1989, the date of the note in reply, with retroactive effect from 20 August 1988, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.
Registered by Australia on 8 June 1989.

No 26663. AUSTRALIE ET ETATS-UNIS D'AMERIQUE :

Echange de notes constituant un accord relatif à la capacité de remplissage des lignes aériennes (avec annexes). Washington, 23 mars 1989

Entré en vigueur le 23 mars 1989, date de la note de réponse, avec effet rétroactif au 20 août 1988, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Australie le 8 juin 1989.

No. 26664. AUSTRALIA AND FRANCE:

Scientific and Technological Agreement. Signed at Sydney on 24 October 1988

Came into force on 27 April 1989, the date of the last of the notifications (of 30 March and 27 April 1989) by which the Parties informed each other of the completion of the required constitutional procedures, in accordance with article 5.

Authentic texts: English and French.
Registered by Australia on 8 June 1989.

No 26664. AUSTRALIE ET FRANCE :

Accord de coopération scientifique et technologique. Signé à Sydney le 24 octobre 1988

Entré en vigueur le 27 avril 1989, date de la dernière des notifications (des 30 mars et 27 avril 1989) par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement des procédures constitutionnelles requises, conformément à l'article 5.

Textes authentiques : anglais et français.
Enregistré par l'Australie le 8 juin 1989.

No. 26665. AUSTRALIA AND JAPAN:

Subsidiary Agreement concerning Japanese tuna long-line fishing (with appendix). Signed at Canberra on 27 October 1988

Came into force on 1 November 1988, in accordance with article IX.

Authentic text: English.
Registered by Australia on 8 June 1989.

No 26665. AUSTRALIA ET JAPON :

Accord subsidiaire concernant la pêche de thonidés par lignes de fond par des navires japonais (avec appendice). Signé à Canberra le 27 octobre 1988

Entré en vigueur le 1er novembre 1988, conformément à l'article IX.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Australie le 8 juin 1989.

No. 26666. AUSTRALIA AND TURKEY:

Agreement on trade, economic and technical co-operation. Signed at Ankara on 21 November 1988

Came into force on 11 April 1989, the date of the last of the notifications (of 3 and 11 April 1989) by which the Parties informed each other of the completion of the required procedures, in accordance with article XI.

Authentic text: English.
Registered by Australia on 8 June 1989.

No 26666. AUSTRALIE ET TURQUIE :

Accord de coopération commerciale, économique et technique. Signé à Ankara le 21 novembre 1988

Entré en vigueur le 11 avril 1989, date de la dernière des notifications (des 3 et 11 avril 1989) par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement des procédures requises, conformément à l'article XI.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Australie le 8 juin 1989.

No. 26667. AUSTRALIA AND THAILAND:

Agreement on development co-operation (with annexes). Signed at Bangkok on 2 February 1989

Came into force on 2 February 1989 by signature, in accordance with article XVIII (1).

Authentic texts: English and Thai.
Registered by Australia on 8 June 1989.

No 26667. AUSTRALIE ET THAILANDE :

Accord de coopération au développement (avec annexes). Signé à Bangkok le 2 février 1989

Entré en vigueur le 2 février 1989 par la signature, conformément au paragraphe 1 de l'article XVIII.

Textes authentiques : anglais et thai.
Enregistré par l'Australie le 8 juin 1989.

No. 26668. AUSTRALIA AND SWEDEN:

Agreement on medical treatment for temporary visitors. Signed at Canberra on 14 February 1989

Came into force on 1 May 1989, i.e., the first day of the third month following the date on which the Parties had notified each other (on 28 February 1989) of the completion of their legal and constitutional requirements, in accordance with article 6 (1).

Authentic texts: English and Swedish.
Registered by Australia on 8 June 1989.

No 26668. AUSTRALIE ET SUEDE :

Accord concernant l'apport de soins médicaux aux visiteurs temporaires. Signé à Canberra le 14 février 1989

Entré en vigueur le 1er mai 1989, soit le premier jour du troisième mois ayant suivi la date à laquelle les Parties s'étaient notifiées (le 28 février 1989) l'accomplissement de leurs formalités légales et constitutionnelles, conformément au paragraphe 1 de l'article 6.

Textes authentiques : anglais et suédois.
Enregistré par l'Australie le 8 juin 1989.

No. 26669. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS TRANSITION ASSISTANCE GROUP) AND ANGOLA:

Protocol on the tasks to be fulfilled in Angola territory (with additional protocol). Signed at Lubango on 9 June 1989

Came into force on 9 June 1989.

Authentic texts: English and Portuguese.
Registered ex officio on 9 June 1989.

No 26669. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (GROUPE D'ASSISTANCE DES NATIONS UNIES POUR LA PERIODE DE TRANSITION) ET ANGOLA :

Protocole relatif aux tâches devant être accomplies dans le territoire angolais (avec protocole additionnel). Signé à Lubango le 9 juin 1989

Entré en vigueur le 9 juin 1989.

Textes authentiques : anglais et portugais.
Enregistré d'office le 9 juin 1989.

No. 26670. UNITED STATES OF AMERICA AND SENEGAL:

Agreement for the sale of agricultural commodities (with annexes and memorandum of understanding). Signed at Dakar on 16 May 1980

Came into force on 16 May 1980 by signature, in accordance with part III (B).

Authentic texts: English and French.
Registered by the United States of America on 15 June 1989.
(Note: Also see same number in annex A.)

No 26670. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET SENEGAL :

Accord pour la vente de denrées agricoles (avec annexes et protocole d'entente). Signé à Dakar le 16 mai 1980

Entré en vigueur le 16 mai 1980 par la signature, conformément à l'alinéa B de la partie III.

Textes authentiques : anglais et français.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 15 juin 1989.
(Note: Voir aussi même numéro en annexe A.)

No. 26671. UNITED STATES OF AMERICA AND SWAZILAND:

Agreement concerning the establishment of a bureau of the Foreign Broadcast Information Service. Signed at Mbabane on 3 August 1981

Came into force on 3 August 1981 by signature.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 15 June 1989.

No 26671. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET SWAZILAND :

Accord relatif à l'établissement d'un bureau du Foreign Broadcast Information Service. Signé à Mbabane le 3 août 1981

Entré en vigueur le 3 août 1981 par la signature.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 15 juin 1989.

No. 26672. UNITED STATES OF AMERICA AND PHILIPPINES:

Exchange of notes constituting an agreement concerning the grant of defense articles and services under the military assistance program. Manila, 19 and 30 August 1981

Came into force on 30 August 1981, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 15 June 1989.

No 26672. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET PHILIPPINES :

Echange de notes constituant un accord relatif à la fourniture gratuite de matériel et de services de défense au titre du programme d'aide militaire. Manille, 19 et 30 août 1981

Entré en vigueur le 30 août 1981, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 15 juin 1989.

No. 26673. UNITED STATES OF AMERICA AND EGYPT:

Exchange of notes constituting an agreement concerning privileges and immunities of U.S. military and related personnel (with related letter and agreed minute). Cairo, 26 July 1981

Came into force on 5 December 1981 by the exchange of the instruments of acceptance, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 15 June 1989.

No 26673. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET EGYPT :

Echange de notes constituant un accord relatif aux privilèges et immunités du personnel américain, militaire ou assimilé (avec lettre connexe et procès-verbal approuvé). Le Caire, 26 juillet 1981

Entré en vigueur le 5 décembre 1981 par l'échange des instruments d'acceptation, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 15 juin 1989.

No. 26674. UNITED STATES OF AMERICA AND EGYPT:

Exchange of notes constituting an interim agreement concerning privileges and immunities of U.S. military and related personnel. Cairo, 26 July 1981

Came into force on 26 July 1981 by the exchange of the said notes.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 15 June 1989.

No 26674. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET EGYPT :

Echange de notes constituant un accord intérimaire relatif aux privilèges et immunités du personnel américain, militaire ou assimilé. Le Caire, 26 juillet 1981

Entré en vigueur le 26 juillet 1981 par l'échange desdites notes.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 15 juin 1989.

No. 26675. UNITED STATES OF AMERICA AND EGYPT:

Project Grant Agreement for basic education (with annex). Signed at Cairo on 19 August 1981

Came into force on 19 August 1981 by signature.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 15 June 1989.

No 26675. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET EGYPT :

Accord de don pour un projet relatif à l'enseignement primaire (avec annexe). Signé au Caire le 19 août 1981

Entré en vigueur le 19 août 1981 par la signature.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 15 juin 1989.

No. 26676. UNITED STATES OF AMERICA AND HAITI:

Exchange of notes constituting an agreement concerning the interdiction of and return of Haitian migrants. Port-au-Prince, 23 September 1981

Came into force on 23 September 1981, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: English and French.

Registered by the United States of America on 15 June 1989.

No 26676. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET HAITI :

Echange de notes constituant un accord relatif à l'interception et au retour de migrants haïtiens. Port-au-Prince, 23 septembre 1981

Entré en vigueur le 23 septembre 1981, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : anglais et français.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 15 juin 1989.

No. 26677. UNITED NATIONS AND CUBA:

* Agreement on the United Nations workshop on space communications for development, current and future developments, rural communications, search and rescue missions and disaster relief to be hosted by the Government of Cuba in March 1990. Signed at New York on 15 June 1989 #

Came into force on 15 June 1989 by signature, in accordance with article VIII (2).

Authentic texts: English and Spanish.
Registered ex officio on 15 June 1989.

See article VII for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 26677. ORGANISATION DES NATIONS UNIES ET CUBA :

* Accord relatif au séminaire des Nations Unies sur les communications spatiales pour le développement, le développement courant et futur, les communications rurales, les missions de recherche et de sauvetage et le secours en cas de catastrophe devant avoir lieu sous les auspices du Gouvernement cubain en mars 1990. Signé à New York le 15 juin 1989 #

Entré en vigueur le 15 juin 1989 par la signature, conformément au paragraphe 2 de l'article VIII.

Textes authentiques : anglais et espagnol.
Enregistré d'office le 15 juin 1989.

Voir article VII pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 26678. FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND CAPE VERDE:

Agreement concerning financial co-operation. Signed at Praia on 31 August 1979

Came into force on 31 August 1979 by signature, in accordance with article 8.

Authentic texts: German and Portuguese.
Registered by the Federal Republic of Germany on 16 June 1989. (Note: Also see same number in annex A.)

No. 26678. REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE ET CAP-VERT :

Accord de coopération financière. Signé à Praia le 31 août 1979

Entré en vigueur le 31 août 1979 par la signature, conformément à l'article 8.

Textes authentiques : allemand et portugais.
Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 16 juin 1989. (Note: Voir aussi même numéro en annexe A.)

No. 26679. FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND CAPE VERDE:

Agreement concerning financial co-operation. Signed at Praia on 23 October 1981

Came into force on 23 October 1981 by signature, in accordance with article 8.

Authentic texts: German and Portuguese.
Registered by the Federal Republic of Germany on 16 June 1989.

No. 26679. REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE ET CAP-VERT :

Accord de coopération financière. Signé à Praia le 23 octobre 1981

Entré en vigueur le 23 octobre 1981 par la signature, conformément à l'article 8.

Textes authentiques : allemand et portugais.
Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 16 juin 1989.

No. 26680. FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND CAPE VERDE:

Agreement concerning financial co-operation--Two inter-island cargo/passenger ships Project. Signed at Bonn on 29 April 1987

Came into force on 29 April 1987 by signature, in accordance with article 7.

Authentic texts: German and Portuguese.
Registered by the Federal Republic of Germany on 16 June 1989.

No. 26680. REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE ET CAP-VERT :

Accord de coopération financière -- Projet relatif à deux navires mixtes pour le transport inter-insulaire passagers - marchandises. Signé à Bonn le 29 avril 1987

Entré en vigueur le 29 avril 1987 par la signature, conformément à l'article 7.

Textes authentiques : allemand et portugais.
Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 16 juin 1989.

No. 26681. FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND CAPE VERDE:

Agreement concerning financial co-operation--Butane gas-bottling plant Project. Signed at Bonn on 29 April 1987

Came into force on 29 April 1987 by signature, in accordance with article 7.

Authentic texts: German and Portuguese.
Registered by the Federal Republic of Germany on 16 June 1989.

No. 26681. REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE ET CAP-VERT :

Accord de coopération financière -- Projet relatif à une usine d'embouteillage de butane. Signé à Bonn le 29 avril 1987

Entré en vigueur le 29 avril 1987 par la signature, conformément à l'article 7.

Textes authentiques : allemand et portugais.
Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 16 juin 1989.

No. 26682. FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND HONDURAS:

Agreement concerning financial co-operation--Simple rural housing project II. Signed at Tegucigalpa on 25 March 1987

Came into force on 25 March 1987 by signature, in accordance with article 7.

Authentic texts: German and Spanish.
Registered by the Federal Republic of Germany on 16 June 1989.

No. 26683. FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND HONDURAS:

Agreement concerning financial co-operation--Health Programme/Choluteco/Valle. Signed at Tegucigalpa on 25 March 1987

Came into force on 25 March 1987 by signature, in accordance with article 7.

Authentic texts: German and Spanish.
Registered by the Federal Republic of Germany on 16 June 1989.

No. 26684. FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND UNITED REPUBLIC OF TANZANIA:

Agreement concerning financial co-operation. Signed at Dar es Salaam on 24 April 1987

Came into force on 24 April 1987 by signature, in accordance with article 7.

Authentic texts: German and English.
Registered by the Federal Republic of Germany on 16 June 1989.

No. 26685. FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND UNITED REPUBLIC OF TANZANIA:

Agreement concerning financial co-operation. Signed at Dar es Salaam on 5 May 1987

Came into force on 5 May 1987 by signature, in accordance with article 7.

Authentic texts: German and English.
Registered by the Federal Republic of Germany on 16 June 1989.

No. 26686. FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND CHAD:

Agreement concerning financial co-operation (with annex). Signed at N'Djamena on 6 July 1987

Came into force on 6 July 1987 by signature, in accordance with article 7.

Authentic texts: German and French.
Registered by the Federal Republic of Germany on 16 June 1989.

No. 26687. FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND PAKISTAN:

Agreement concerning financial co-operation (with annex). Signed at Bonn on 9 July 1987

Came into force on 9 July 1987 by signature, in accordance with article 7.

Authentic texts: German and English.
Registered by the Federal Republic of Germany on 16 June 1989.

No 26682. REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE ET HONDURAS :

Accord de coopération financière -- Deuxième phase du projet à la construction en zone rurale d'habitations modestes. Signé à Tegucigalpa le 25 mars 1987

Entré en vigueur le 25 mars 1987 par la signature, conformément à l'article 7.

Textes authentiques : allemand et espagnol.
Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 16 juin 1989.

No 26683. REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE ET HONDURAS :

Accord de coopération financière -- Programme Sanitaire Cholutoeco/Valle. Signé à Tegucigalpa le 25 mars 1987

Entré en vigueur le 25 mars 1987 par la signature, conformément à l'article 7.

Textes authentiques : allemand et espagnol.
Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 16 juin 1989.

No 26684. REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE ET REPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE :

Accord de coopération financière. Signé à Dar es-Salaam le 24 avril 1987

Entré en vigueur le 24 avril 1987 par la signature, conformément à l'article 7.

Textes authentiques : allemand et anglais.
Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 16 juin 1989.

No 26685. REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE ET REPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE :

Accord de coopération financière. Signé à Dar es-Salaam le 5 mai 1987

Entré en vigueur le 5 mai 1987 par la signature, conformément à l'article 7.

Textes authentiques : allemand et anglais.
Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 16 juin 1989.

No 26686. REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE ET TCHAD :

Accord de coopération financière (avec annexe). Signé à N'Djamena le 6 juillet 1987

Entré en vigueur le 6 juillet 1987 par la signature, conformément à l'article 7.

Textes authentiques : allemand et français.
Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 16 juin 1989.

No 26687. REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE ET PAKISTAN :

Accord de coopération financière (avec annexe). Signé à Bonn le 9 juillet 1987

Entré en vigueur le 9 juillet 1987 par la signature, conformément à l'article 7.

Textes authentiques : allemand et anglais.
Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 16 juin 1989.

No. 26688. FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND NEPAL:

Agreement concerning financial co-operation. Signed at Kathmandu on 20 July 1987

Came into force on 20 July 1987 by signature, in accordance with article 7.

Authentic texts: German, Nepali and English.
Registered by the Federal Republic of Germany on 16 June 1989.

No 26688. REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE ET NEPAL :

Accord de coopération financière. Signé à Kathmandu le 20 juillet 1987

Entré en vigueur le 20 juillet 1987 par la signature, conformément à l'article 7.

Textes authentiques : allemand, népalais et anglais.
Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 16 juin 1989.

No. 26689. ARGENTINA AND ITALY:

Treaty for the establishment of a special cooperation relationship (with act and memorandum of understanding of 11 March 1985). Signed at Rome on 10 December 1987

Came into force on 6 March 1989 by the exchange of the instruments of ratification, which took place at Buenos Aires, in accordance with article 17.

Authentic texts: Spanish and Italian.
Registered by Argentina on 16 June 1989.

No 26689. ARGENTINE ET ITALIE :

Traité relatif à l'établissement de relations de collaboration particulières (avec procès-verbal et mémorandum d'accord du 11 mars 1985). Signé à Rome le 10 décembre 1987

Entré en vigueur le 6 mars 1989 par l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Buenos Aires, conformément à l'article 17.

Textes authentiques : espagnol et italien.
Enregistré par l'Argentine le 16 juin 1989.

No. 26690. ARGENTINA AND ITALY:

Agreement for the establishment of the Permanent Argentino/Italian Secretariat and other organs as provided for in the Treaty and Act signed at Rome on 10 December 1987. Signed at Rome on 21 November 1988

Came into force on 21 November 1988 by signature, in accordance with article 9.

Authentic texts: Spanish and Italian.
Registered by Argentina on 16 June 1989.

No 26690. ARGENTINE ET ITALIE :

Accord portant création du Secrétariat permanent argentino/italien et autres organes prévus par le Traité et le Procès-verbal signés à Rome le 10 décembre 1987. Signé à Rome le 21 novembre 1988

Entré en vigueur le 21 novembre 1988 par la signature, conformément à l'article 9.

Textes authentiques : espagnol et italien.
Enregistré par l'Argentine le 16 juin 1989.

Agreement establishing the Common Fund for Commodities (with schedules and procès-verbal of rectification of the authentic Russian and Spanish texts). Concluded at Geneva on 27 June 1980 #

Came into force on 19 June 1989, the date on which at least 90 States, of which total subscriptions of Shares of Directly Contributed Capital comprised not less than two thirds of the total subscription of Shares of Directly Contributed Capital allocated to all States specified in schedule A to the Agreement, had deposited with the Secretary-General of the United Nations instruments of ratification, acceptance or approval, and no less than 50 per cent of the target for pledges of voluntary contributions to the Second Account specified in article 13, paragraph 2, had been met, the foregoing requirements, although not met by 31 March 1982, the date provided for in the Agreement, having subsequently been fulfilled by 19 June 1989, the date decided by a two-thirds majority of the States which had deposited such instruments by 30 September 1983, the first deadline set forth, in accordance with article 57 (1):

State	Date of deposit of the instrument of ratification, acceptance (A) or approval (AA)	
Afghanistan	28 March	1984
*Algeria	31 March	1982
*Angola	28 January	1986
*Argentina (Confirming the reservation made upon signature.)	1 July	1983
*Australia	9 October	1981
*Austria	4 May	1983
*Bangladesh	1 June	1981
*Belgium	6 June	1985
(With declarations.)		
*Benin	25 October	1982
*Bhutan	18 September	1984
*Botswana	22 April	1982
*Brazil	28 June	1984
*Bulgaria	24 September	1987 AA
*Burkina Faso	8 July	1983
*Burundi	1 June	1982
*Cameroon	1 February	1983
*Canada	27 September	1983
*Cape Verde	30 July	1984
*Central African Republic	2 August	1983
*Chad	6 June	1984
*China	2 September	1981 AA
*Colombia	8 April	1986
*Comoros	27 January	1984
*Congo	4 November	1987
*Cuba	21 July	1988
(With a reservation.)		
Democratic Yemen	8 January	1986
*Democratic People's Republic of Korea	5 June	1987
*Denmark	13 May	1981
*Djibouti	25 November	1985
*Ecuador	4 May	1982
*Egypt	11 June	1982
*Equatorial Guinea	22 July	1983
*Ethiopia	19 November	1981
*Finland	30 December	1981
*France	17 September	1982 AA
*Gabon	30 November	1981
*Gambia	14 April	1983
*Germany, Federal Republic of (With a declaration of application to Berlin (West).)	15 August	1985
*Ghana	19 January	1983
*Greece	10 August	1984
*Guatemala	22 March	1985
*Guinea	9 December	1982
*Guinea-Bissau	7 June	1983
*Haiti	20 July	1981
*Honduras	25 May	1988
*India	22 December	1981 A
*Indonesia	24 February	1981
*Iraq	10 September	1981

Accord portant création du Fonds commun pour les produits de base (avec annexes et procès-verbal de rectification des textes authentiques espagnol et russe). Conclu à Genève le 27 juin 1980 #

Entré en vigueur le 19 juin 1989, date à laquelle au moins 90 Etats, dont les souscriptions d'actions de capital représenté par les contributions directes s'élevaient au total à au moins les deux tiers des souscriptions totales d'actions de capital représenté par les contributions directes assignées à tous les Etats spécifiés dans l'annexe A, avaient déposé auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies des instruments de ratification, d'acceptation ou d'approbation, et où 50 p. 100 au moins de l'objectif spécifié pour les annonces de contributions volontaires au deuxième compte au paragraphe 2 de l'article 13 avaient été atteints, ces conditions, bien que non réunies le 31 mars 1982, date prévue à l'Accord, l'ayant ultérieurement été le 19 juin 1989, date fixée par les deux tiers des Etats qui avaient déposé de tels instruments au 30 septembre 1983, la première date à laquelle le délai avait été reporté, conformément au paragraphe 1 de l'article 57 :

Etat	Date du dépôt de l'instrument de ratification, d'acceptation (A) ou d'approbation (AA)	
Afghanistan	28 mars	1984
*Algérie	31 mars	1982
*Allemagne, République fédérale d' (Avec déclaration d'application à Berlin-Ouest.)	15 août	1985
*Angola	28 janvier	1986
*Arabie saoudite	16 mars	1983
*Argentine (Avec confirmation de la réserve faite lors de la signature.)	1er juillet	1983
*Australie	9 octobre	1981
*Autriche	4 mai	1983
*Bangladesh	1er juin	1981
*Belgique	6 juin	1985
(Avec déclarations.)		
*Bénin	25 octobre	1982
*Bhoutan	18 septembre	1984
*Botswana	22 avril	1982
*Brésil	28 juin	1984
*Bulgarie	24 septembre	1987 AA
*Burkina Faso	8 juillet	1983
*Burundi	1er juin	1982
*Cameroun	1er février	1983
*Canada	27 septembre	1983
*Cap-Vert	30 juillet	1984
*Chine	2 septembre	1981 AA
*Colombie	8 avril	1986
*Comores	27 janvier	1984
*Congo	4 novembre	1987
*Cuba	21 juillet	1988
(Avec réserve.)		
*Danemark	13 mai	1981
*Djibouti	25 novembre	1985
*Egypte	11 juin	1982
*Emirates arabes unis	26 avril	1983
*Equateur	4 mai	1982
*Espagne	5 janvier	1984
*Ethiopie	19 novembre	1981
*Finlande	30 décembre	1981
*France	17 septembre	1982 AA
*Gabon	30 novembre	1981
*Gambie	14 avril	1983
*Ghana	19 janvier	1983
*Grèce	10 août	1984
*Guatemala	22 mars	1985
*Guinée	9 décembre	1982
*Guinée-Bissau	7 juin	1983
*Guinée équatoriale	22 juillet	1983
*Haïti	20 juillet	1981
*Honduras	26 mai	1988
*Inde	22 décembre	1981 A
*Indonésie	24 février	1981
*Iraq	10 septembre	1981
*Irlande	11 août	1982
*Italie	20 novembre	1984

*Ireland	11 August	1982
*Italy	20 November	1984
*Jamaica	7 January	1985
*Japan	15 June	1981 A
(With declarations.)		
*Kenya	6 April	1982
*Kuwait	26 April	1983
*Lesotho	6 December	1983
*Luxembourg	4 October	1985
*Madagascar	21 October	1987
*Malawi	15 December	1981
*Malaysia	22 September	1983
*Maldives	11 July	1988
*Mali	11 January	1982
*Mexico	11 February	1982
*Morocco	29 May	1987
*Nepal	3 April	1984
*Netherlands	9 June	1983 A
(For the Kingdom in Europe and the Netherlands Antilles.)		
*New Zealand	27 September	1983
(With a declaration of application to the Cook Islands and Niue.)		
*Nicaragua	5 March	1984
*Niger	19 October	1981 AA
*Nigeria	30 September	1983
*Norway	15 July	1981
*Pakistan	9 June	1983
*Papua New Guinea	27 January	1982
*Peru	29 July	1987
*Philippines	13 May	1981
*Republic of Korea	30 March	1982
*Rwanda	23 March	1983
*Samoa	6 March	1984
*Sao Tome and Principe	6 December	1983
*Saudi Arabia	16 March	1983
*Senegal	20 June	1983
*Sierra Leone	7 October	1982
*Singapore	16 December	1983
(With a declaration.)		
*Somalia	27 August	1984
*Spain	5 January	1984
*Sri Lanka	4 September	1981
*Sudan	30 September	1983
*Swaziland	29 June	1988
*Sweden	6 July	1981
*Switzerland	27 August	1982
*Syrian Arab Republic	6 September	1983
(With a declaration and a reservation.)		
*Togo	10 April	1984
*Tunisia	15 December	1982
*Uganda	19 March	1982
*Union of Soviet Socialist Republics	8 December	1987 AA
(Confirming the declaration made upon signature.)		
*United Arab Emirates	26 April	1983
*United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	31 December	1981
*United Republic of Tanzania	11 June	1982
*Venezuela	31 March	1982
(Confirming the reservation made upon signature.)		
*Yemen	14 January	1986
*Yugoslavia	14 February	1983
*Zaire	27 October	1983
*Zambia	16 March	1983
*Zimbabwe	28 September	1983

* With a declaration under article 11 (1) (b).

Authentic texts: Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish.
Registered ex officio on 19 June 1989.

See article 53 (2) for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

*Jamaïque	7 janvier	1985
*Japon	15 juin	1981 A
(Avec déclarations.)		
*Kenya	6 avril	1982
*Koweït	26 avril	1983
*Lesotho	6 décembre	1983
*Luxembourg	4 octobre	1985
*Madagascar	21 octobre	1987
*Malaisie	22 septembre	1983
*Malawi	15 décembre	1981
*Maldives	11 juillet	1988
*Mali	11 janvier	1982
*Maroc	29 mai	1987
*Mexique	11 février	1982
*Népal	3 avril	1984
*Nicaragua	5 mars	1984
*Niger	19 octobre	1981 AA
*Nigéria	30 septembre	1983
*Norvège	15 juillet	1981
*Nouvelle-Zélande	27 septembre	1983
(Avec déclaration d'application aux îles Cook et à Nioué.)		
*Ouganda	19 mars	1982
*Pakistan	9 juin	1983
*Papouasie-Nouvelle-Guinée	27 janvier	1982
*Pays-Bas	9 juin	1983 A
(Pour le Royaume en Europe et les Antilles néerlandaises.)		
*Pérou	29 juillet	1987
*Philippines	13 mai	1981
*République arabe syrienne	8 septembre	1983
(Avec déclaration et réserve.)		
*République centrafricaine	2 août	1983
*République de Corée	30 mars	1982
*République populaire démocratique de Corée	5 juin	1987
*République-Unie de Tanzanie	11 juin	1982
*Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	31 décembre	1981
*Rwanda	23 mars	1983
*Samoa	6 mars	1984
*Sao Tomé-et-Principe	6 décembre	1983
*Sénégal	20 juin	1983
*Sierra Leone	7 octobre	1982
*Singapour	16 décembre	1983
(Avec déclaration.)		
*Somalie	27 août	1984
*Soudan	30 septembre	1983
*Sri Lanka	4 septembre	1981
*Suède	6 juillet	1981
*Suisse	27 août	1982
*Swaziland	29 juin	1988
*Tchad	6 juin	1984
*Togo	10 avril	1984
*Tunisie	15 décembre	1982
*Union des Républiques socialistes soviétiques	8 décembre	1987 AA
(Avec confirmation de la déclaration faite lors de la signature.)		
*Venezuela	31 mars	1982
(Avec confirmation de la réserve faite lors de la signature.)		
*Yémen	14 janvier	1986
*Yémen démocratique	8 janvier	1986
*Yougoslavie	14 février	1983
*Zaire	27 octobre	1983
*Zambie	16 mars	1983
*Zimbabwe	28 septembre	1983

* Avec déclaration en vertu de l'alinéa b) du paragraphe 1 de l'article 11.

Textes authentiques: arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol.
Enregistré d'office le 19 juin 1989.

Voir paragraphe 2 de l'article 53 pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 26892. GUATEMALA AND COLOMBIA:

Agreement on technical and scientific co-operation. Signed at Bogota on 13 July 1976

Came into force on 16 February 1981 by an exchange of notes by which the Parties notified each other of the completion of the required constitutional procedures, in accordance with article VI.

Authentic text: Spanish.
Registered by Guatemala on 21 June 1989.

No. 26893. GUATEMALA AND COLOMBIA:

Cultural Agreement. Signed at Bogota on 25 July 1980

Came into force on 16 June 1986 by the exchange of the instruments of ratification, which took place at Guatemala City, in accordance with article VII.

Authentic text: Spanish.
Registered by Guatemala on 21 June 1989.

No. 26894. GUATEMALA AND CHILE:

Agreement concerning amateur radio operators. Signed at Guatemala City on 13 October 1986

Came into force on 13 October 1986 by signature, in accordance with article VI.

Authentic text: Spanish.
Registered by Guatemala on 21 June 1989.

No. 26895. GUATEMALA AND FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY:

Exchange of notes constituting an agreement concerning a project for the provision of consultants and of training in taxation and financial matters. Guatemala City, 21 October 1987 and 5 April 1988

Came into force on 5 April 1988, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: Spanish.
Registered by Guatemala on 21 June 1989.

No. 26896. SPAIN AND MOROCCO:

Air Transport Agreement (with annex). Signed at Madrid on 7 July 1970

Came into force on 9 January 1971, the date of the last of the notifications (of 6 and 9 January 1971) by which the Parties informed each other of the completion of the required constitutional procedures, in accordance with article 18.

Authentic texts: Spanish and French.
Registered by Spain on 22 June 1989.

No. 26897. SPAIN AND YUGOSLAVIA:

Agreement on economic and industrial co-operation. Signed at Madrid on 20 November 1986

Came into force provisionally on 20 November 1986, the date of signature, and definitively on 25 November 1987, the date on which the Parties notified each other (on 23 July and 25 November 1987) of the completion of their respective constitutional requirements, in accordance with article 13.

Authentic texts: Spanish and Serbo-Croatian.
Registered by Spain on 22 June 1989.

No. 26892. GUATEMALA ET COLOMBIE :

Convention de coopération technique et scientifique. Signé à Bogota le 13 juillet 1976

Entré en vigueur le 16 février 1981 par un échange de notes par lesquelles les Parties se sont notifié l'accomplissement des procédures constitutionnelles requises, conformément à l'article VI.

Texte authentique : espagnol.
Enregistré par le Guatemala le 21 juin 1989.

No. 26893. GUATEMALA ET COLOMBIE :

Accord culturel. Signé à Bogota le 25 juillet 1980

Entré en vigueur le 16 juin 1986 par l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Guatemala, conformément à l'article VII.

Texte authentique : espagnol.
Enregistré par le Guatemala le 21 juin 1989.

No. 26894. GUATEMALA ET CHILI :

Accord relatif aux opérateurs radio amateurs. Signé à Guatemala le 13 octobre 1986

Entré en vigueur le 13 octobre 1986 par la signature, conformément à l'article VI.

Texte authentique : espagnol.
Enregistré par le Guatemala le 21 juin 1989.

No. 26895. GUATEMALA ET REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE :

Echange de notes constituant un accord relatif à un projet relatif à l'envoi d'experts et à la formation en matière fiscale et financière. Guatemala, 21 octobre 1987 et 5 avril 1988

Entré en vigueur le 5 avril 1988, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : espagnol.
Enregistré par le Guatemala le 21 juin 1989.

No. 26896. ESPAGNE ET MAROC :

Accord relatif au transport aérien (avec annexe). Signé à Madrid le 7 juillet 1970

Entré en vigueur le 9 janvier 1971, date de la dernière des notifications (des 6 et 9 janvier 1971) par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement des procédures constitutionnelles requises, conformément à l'article 18.

Textes authentiques : espagnol et français.
Enregistré par l'Espagne le 22 juin 1989.

No. 26897. ESPAGNE ET YOUGOSLAVIE :

Accord de coopération économique et industrielle. Signé à Madrid le 20 novembre 1986

Entré en vigueur à titre provisoire le 20 novembre 1986, date de la signature, et à titre définitif le 25 novembre 1987, date à laquelle les Parties se sont notifié (les 23 juillet et 25 novembre 1987) l'accomplissement de leurs formalités constitutionnelles respectives, conformément à l'article 13.

Textes authentiques : espagnol et serbo-croate.
Enregistré par l'Espagne le 22 juin 1989.

No. 26698. SPAIN AND INDIA:

Air Transport Agreement (with annex and notes). Signed at New Delhi on 10 April 1987

Came into force provisionally on 10 April 1987, the date of signature, and definitively on 11 April 1988, the date of the last of the notifications (of 14 September 1987 and 11 April 1988) by which the Parties informed each other of the completion of their respective constitutional requirements, in accordance with article XX.

Authentic texts: Spanish, Hindi and English.
Registered by Spain on 22 June 1989.

No. 26698. ESPAGNE ET INDE :

Accord relatif au transport aérien (avec annexe et notes). Signé à New Delhi le 10 avril 1987

Entré en vigueur à titre provisoire le 10 avril 1987, date de la signature, et à titre définitif le 11 avril 1988, date de la dernière des notifications (des 14 septembre 1987 et 11 avril 1988) par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement de leur formalités constitutionnelles respectives, conformément à l'article XX.

Textes authentiques : espagnol, hindi et anglais.
Enregistré par l'Espagne le 22 juin 1989.

No. 26699. SPAIN AND GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC:

Treaty on judicial assistance in civil matters (with exchange of letters). Signed at Madrid on 3 February 1988

Came into force on 31 May 1989, the last day of the month following the exchange of the instruments of ratification, which took place at Berlin on 28 April 1989, in accordance with article 41.

Authentic texts: Spanish and German.
Registered by Spain on 22 June 1989.

No. 26699. ESPAGNE ET REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE ALLEMANDE :

Traité relatif à l'assistance judiciaire en matière civile (avec échange de lettres). Signé à Madrid le 3 février 1988

Entré en vigueur le 31 mai 1989, le dernier jour du mois ayant suivi l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Berlin le 28 avril 1989, conformément à l'article 41.

Textes authentiques : espagnol et allemand.
Enregistré par l'Espagne le 22 juin 1989.

No. 26700. SPAIN AND CAMEROON:

Convention on co-operation in matters of education, science and culture. Signed at Yaounde on 27 May 1988

Came into force provisionally on 27 May 1988 upon signature, and definitively on 17 April 1989, date of the last of the notifications (of 3 November 1988 and 17 April 1989) by which the Parties informed each other of the completion of their domestic legislative requirements, in accordance with article XVI.

Authentic texts: Spanish and French.
Registered by Spain on 22 June 1989.

No. 26700. ESPAGNE ET CAMEROUN :

Convention de coopération en matière d'éducation, de science et de culture. Signée à Yaoundé le 27 mai 1988

Entrée en vigueur à titre provisoire le 27 mai 1988 par la signature, et à titre définitif le 17 avril 1989, date de la dernière des notifications (des 3 novembre 1988 et 17 avril 1989) par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement des conditions fixées par leur législation interne, conformément à l'article XVI.

Textes authentiques : espagnol et français.
Enregistrée par l'Espagne le 22 juin 1989.

No. 26701. SPAIN AND UNITED STATES OF AMERICA:

Agreement on defense co-operation (with annexes and exchanges of notes). Signed at Madrid on 1 December 1988

Came into force on 4 May 1989 by an exchange of notes by which the Parties informed each other of the completion of their respective constitutional requirements, in accordance with article 69 (1).

Authentic texts: Spanish and English.
Registered by Spain on 22 June 1989.

No. 26701. ESPAGNE ET ETATS-UNIS D'AMERIQUE :

Accord de coopération en matière de défense (avec annexes et échanges de notes). Signé à Madrid le 1er décembre 1988

Entré en vigueur le 4 mai 1989 par un échange de notes par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement de leurs formalités constitutionnelles respectives, conformément au paragraphe 1 de l'article 69.

Textes authentiques : espagnol et anglais.
Enregistré par l'Espagne le 22 juin 1989.

No. 26702. AUSTRIA AND UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS:

Long-Term Agreement on trade and payments. Signed at Vienna on 30 May 1975

Came into force on 1 January 1976, in accordance with article 10.

Authentic texts: German and Russian.
Registered by Austria on 22 June 1989.

No. 26702. AUTRICHE ET UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES :

Accord à long-terme relatif au commerce et aux paiements. Signé à Vienne le 30 mai 1975

Entré en vigueur le 1er janvier 1976, conformément à l'article 10.

Textes authentiques : allemand et russe.
Enregistré par l'Autriche le 22 juin 1989.

No. 26703. AUSTRIA AND UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS:

Agreement on trade in the Danube area (with annexes). Signed at Vienna on 9 July 1987

Came into force on 9 July 1987 by signature, in accordance with article 9.

Authentic texts: German and Russian.
Registered by Austria on 22 June 1989.

No. 26704. ISRAEL AND CENTRAL AFRICAN REPUBLIC:

Protocol on co-operation. Signed at Jerusalem on 28 May 1989

Came into force on 28 May 1989 by signature, in accordance with article 3.

Authentic texts: French and Hebrew.
Registered by Israel on 23 June 1989.

No. 26705. MULTILATERAL:

Convention (No. 162) concerning safety in the use of asbestos. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its seventy-second session, Geneva, 24 June 1986

Came into force on 16 June 1989 in respect of the two following members of the International Labour Organisation, i.e., 12 months after their respective ratifications had been registered with the Director-General of the International Labour Office on the dates indicated, in accordance with article 24 (2):

Sweden	2 September 1987
Canada	16 June 1988

Authentic texts: English and French.
Registered by the International Labour Organisation on 27 June 1989. (Note: Also see same number in annex A.)

No. 26706. UNITED NATIONS AND PAKISTAN:

* Agreement on the United Nations/IOMAC workshop on oceanographic/marine space information systems co-sponsored and hosted by the Government of Pakistan from 2 to 6 July 1989. Signed at New York on 28 June 1989 #

Came into force on 28 June 1989 by signature, in accordance with article VIII (2).

Authentic text: English.
Registered ex officio on 28 June 1989.

See article VII for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 26707. PORTUGAL AND AUSTRIA:

Agreement concerning the international transport of passengers and goods by road. Signed at Vienna on 18 April 1985

Came into force on 1 April 1987, i.e., the first day of the third month following the month on which the Parties had informed each other (on 26 March 1986 and 30 January 1987) of the completion of the domestic prerequisites, in accordance with article 15 (1).

Authentic text: English.
Registered by Portugal on 28 June 1989.

No. 26703. AUTRICHE ET UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES :

Accord relatif au commerce dans la région du Danube (avec annexes). Signé à Vienne le 9 juillet 1987

Entré en vigueur le 9 juillet 1987 par la signature, conformément à l'article 9.

Textes authentiques : allemand et russe.
Enregistré par l'Autriche le 22 juin 1989.

No. 26704. ISRAEL ET REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE :

Protocole de coopération. Signé à Jérusalem le 28 mai 1989

Entré en vigueur le 28 mai 1989 par la signature, conformément à l'article 3.

Textes authentiques : français et hébreu.
Enregistré par Israël le 23 juin 1989.

No. 26705. MULTILATERAL :

Convention (No. 162) concernant la sécurité dans l'utilisation de l'amiante. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa soixante-douzième session, Genève, 24 juin 1986

Entrée en vigueur le 16 juin 1989 à l'égard des deux membres suivants de l'Organisation internationale du Travail, soit 12 mois après que leurs ratifications respectives eurent été enregistrées auprès du Directeur général du Bureau international du Travail aux dates indiquées, conformément au paragraphe 2 de l'article 24 :

Suède	2 septembre 1987
Canada	16 juin 1988

Textes authentiques : anglais et français.
Enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 27 juin 1989. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No. 26706. ORGANISATION DES NATIONS UNIES ET PAKISTAN :

* Accord relatif au séminaire tenu par les Nations Unies/IOMAC sur les systèmes d'information relatives à l'océanographie et à l'espace marin co-subventionné et reçu par le Gouvernement pakistanais du 2 au 6 juillet 1989. Signé à New York le 28 juin 1989 #

Entré en vigueur le 28 juin 1989 par la signature, conformément au paragraphe 2 de l'article VIII.

Texte authentique : anglais.
Enregistré d'office le 28 juin 1989.

Voir article VII pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 26707. PORTUGAL ET AUTRICHE :

Accord relatif au transport international de passagers et de marchandises par route. Signé à Vienne le 18 avril 1985

Entré en vigueur le 1er avril 1987, soit le premier jour du troisième mois ayant suivi le mois au cours duquel les Parties s'étaient informées (les 26 mars 1986 et 30 janvier 1987) de l'accomplissement des formalités internes, conformément au paragraphe 1 de l'article 15.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par le Portugal le 28 juin 1989.

RATIFICATIONS, ACCESSIONS, SUBSEQUENT AGREEMENTS, ETC.
CONCERNING TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS
REGISTERED WITH THE SECRETARIAT

No. 21771. Exchange of letters constituting an agreement between France and the European Space Vehicle Launcher Development Organization relating to the social security regulations applicable to staff employed by the Organization. Paris, 11 March 1965

TERMINATION (Note by the Secretariat)

The Government of France registered on 20 February 1981 (under No. 19577) the Agreement on social security between the Government of the French Republic and the European Space Agency signed at Paris on 18 May 1979.

The said Agreement, which came into force on 1 March 1980, provides, in its article 7 (1), for the termination of the above-mentioned Agreement of 11 March 1965.

(1 June 1989)

No. 21772. Agreement between the Government of the French Republic and the European Space Research Organization relating to social security regulations applicable to staff employed by the European Space Research Organization. Signed at Paris on 8 October 1965

TERMINATION (Note by the Secretariat)

The Government of France registered on 20 February 1981 (under No. 19577) the Agreement on social security between the Government of the French Republic and the European Space Agency signed at Paris on 18 May 1979.

The said Agreement, which came into force on 1 March 1980, provides, in its article 7 (1), for the termination of the above-mentioned Agreement of 8 October 1965.

(1 June 1989)

No. 24237. International Wheat Agreement, 1986:

(a) Wheat Trade Convention, 1986. Concluded at London on 14 March 1986

RATIFICATION

Instrument deposited on:

2 June 1989

Belgium

(With effect from 2 June 1989. The Convention entered into force provisionally on 1 July 1986 for Belgium which, by that date, had notified its intention to apply it, in accordance with article 26.)

Registered ex officio on 2 June 1989.

RATIFICATIONS, ADHESIONS, ACCORDS ULTERIEURS, ETC.,
CONCERNANT DES TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX
ENREGISTRES AU SECRETARIAT

No. 21771. Echange de lettres constituant un accord entre la France et l'Organisation européenne pour la mise au point et la construction de lanceurs d'engin spatial relatif au régime de sécurité sociale applicable au personnel employé par l'Organisation. Paris, 11 mars 1965

ABROGATION (Note du Secrétariat)

Le Gouvernement français a enregistré le 20 février 1981 (sous le No 19577) l'Accord de sécurité sociale entre le Gouvernement de la République française et l'Agence spatiale européenne signé à Paris le 18 mai 1979.

Ledit Accord, qui est entré en vigueur le 1er mars 1980, stipule, au paragraphe 1 de son article 7, l'abrogation de l'Accord susmentionné du 11 mars 1965.

(1er juin 1989)

No. 21772. Accord entre le Gouvernement de la République française et l'Organisation européenne de recherches spatiales relatif au régime de sécurité sociale applicable au personnel employé par l'Organisation européenne de recherches spatiales. Signé à Paris le 8 octobre 1965

ABROGATION (Note du Secrétariat)

Le Gouvernement français a enregistré le 20 février 1981 (sous le No 19577) l'Accord de sécurité sociale entre le Gouvernement de la République française et l'Agence spatiale européenne signé à Paris le 18 mai 1979.

Ledit Accord, qui est entré en vigueur le 1er mars 1980, stipule, au paragraphe 1 de son article 7, l'abrogation de l'Accord susmentionné du 8 octobre 1965.

(1er juin 1989)

No. 24237. Accord international sur le blé de 1986 :

a) Convention sur le commerce du blé de 1986. Conclue à Londres le 14 mars 1986

RATIFICATION

Instrument déposé le :

2 juin 1989

Belgique

(Avec effet au 2 juin 1989. La Convention est entrée en vigueur à titre provisoire le 1er juillet 1986 pour la Belgique qui, à cette date, avait notifié son intention de l'appliquer, conformément à l'article 26.)

Enregistré d'office le 2 juin 1989.

RATIFICATION

Instrument deposited on:

26 June 1989
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(In respect of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, the British Virgin Islands, Gibraltar and St. Helena. With effect from 26 June 1989. The Convention entered into force provisionally on 1 July 1986 for the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland which, by that date, had notified its intention to apply it, in accordance with article 26.)

Registered ex officio on 26 June 1989.

RATIFICATION

Instrument deposited on:

28 June 1989
Luxembourg
(With effect from 28 June 1989. The Convention entered into force provisionally on 1 July 1986 for Luxembourg which, by that date, had notified its intention to apply it, in accordance with article 26.)

Registered ex officio on 28 June 1989.

(b) Food Aid Convention, 1986. Concluded at London on 13 March 1986

RATIFICATION

Instrument deposited on:

2 June 1989
Belgium
(With effect from 2 June 1989. The Convention entered into force provisionally on 1 July 1986 for Belgium which, by that date, had notified its intention to apply it, in accordance with article XIX.)

Registered ex officio on 2 June 1989.

RATIFICATION

Instrument deposited on:

26 June 1989
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(In respect of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, the British Virgin Islands, Gibraltar and St. Helena. With effect from 26 June 1989. The Convention entered into force provisionally on 1 July 1986 for the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland which, by that date, had notified its intention to apply it, in accordance with article XIX.)

Registered ex officio on 26 June 1989.

RATIFICATION

Instrument deposited on:

26 juin 1989
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(A l'égard du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, des îles Vierges britanniques, du Gibraltar et de Sainte-Hélène. Avec effet au 26 juin 1989. La Convention est entrée en vigueur à titre provisoire le 1er juillet 1986 pour le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord qui, à cette date, avait notifié son intention de l'appliquer, conformément à l'article 26.)

Enregistré d'office le 26 juin 1989.

RATIFICATION

Instrument déposé le :

28 juin 1989
Luxembourg
(Avec effet au 28 juin 1989. La Convention est entrée en vigueur à titre provisoire le 1er juillet 1986 pour le Luxembourg qui, à cette date, avait notifié son intention de l'appliquer, conformément à l'article 26.)

Enregistré d'office le 28 juin 1989.

b) Convention relative à l'aide alimentaire de 1986. Conclue à Londres le 13 mars 1986

RATIFICATION

Instrument déposé le :

2 juin 1989
Belgique
(Avec effet au 2 juin 1989. La Convention est entrée en vigueur à titre provisoire le 1er juillet 1986 pour la Belgique qui, à cette date, avait notifié son intention de l'appliquer, conformément à l'article XIX.)

Enregistré d'office le 2 juin 1989.

RATIFICATION

Instrument déposé le :

26 juin 1989
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(A l'égard du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, des îles Vierges britanniques, du Gibraltar et de Sainte-Hélène. Avec effet au 26 juin 1989. La Convention est entrée en vigueur à titre provisoire le 1er juillet 1986 pour le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord qui, à cette date, avait notifié son intention de l'appliquer, conformément à l'article XIX.)

Enregistré d'office le 26 juin 1989.

RATIFICATION

Instrument deposited on:

28 June 1989

Luxembourg

(With effect from 28 June 1989. The Convention entered into force provisionally on 1 July 1986 for Luxembourg which, by that date, had notified its intention to apply it, in accordance with article XIX.)

Registered ex officio on 28 June 1989.

No. 7312. Optional Protocol to the Vienna Convention on Diplomatic Relations concerning the Compulsory Settlement of Disputes. Done at Vienna on 18 April 1961

ACCESSION

Instrument deposited on:

6 June 1989

Bulgaria

(With effect from 6 July 1989.)

Registered ex officio on 6 June 1989.

No. 23710. Regional Convention on the recognition of studies, diplomas, and degrees in higher education in Asia and the Pacific. Concluded at Bangkok on 16 December 1983

APPROVAL

Instrument deposited with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on:

26 April 1989

Democratic People's Republic of Korea
(With effect from 26 May 1989.)

Certified statement was registered by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on 6 June 1989.

No. 14668. International Covenant on Civil and Political Rights. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 16 December 1966

NOTIFICATION under article 4 (3)

Received on:

7 June 1989

Argentina

Registered ex officio on 7 June 1989.

RATIFICATION

Instrument deposited on:

28 juin 1989

Luxembourg

(Avec effet au 28 juin 1989. La Convention est entrée en vigueur à titre provisoire le 1er juillet 1986 pour le Luxembourg qui, à cette date, avait notifié son intention de l'appliquer, conformément à l'article XIX.)

Enregistré d'office le 28 juin 1989.

No. 7312. Protocole de signature facultative à la Convention de Vienne sur les relations diplomatiques concernant le règlement obligatoire des différends. Fait à Vienne le 18 avril 1961

ADHESION

Instrument déposé le :

6 juin 1989

Bulgarie

(Avec effet au 6 juillet 1989.)

Enregistré d'office le 6 juin 1989.

No. 23710. Convention régionale sur la reconnaissance des études, des diplômes et des grades de l'enseignement supérieur en Asie et dans le Pacifique. Conclue à Bangkok le 16 décembre 1983

APPROBATION

Instrument déposé auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le :

26 avril 1989

République populaire démocratique de Corée
(Avec effet au 26 mai 1989.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le 6 juin 1989.

No. 14668. Pacte international relatif aux droits civils et politiques. Adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 16 décembre 1966

NOTIFICATION en vertu du paragraphe 3 de l'article 4

Reçue le :

7 juin 1989

Argentine

Enregistré d'office le 7 juin 1989.

No. 22282. Protocol on the privileges and immunities of the International Maritime Satellite Organization (INMARSAT). Concluded at London on 1 December 1981

ACCESSION

Instrument deposited with the Director-General of the International Maritime Satellite Organization on:

14 August 1986

Iraq

(With effect from 13 September 1986.)

Certified statement was registered by the International Maritime Satellite Organization on 7 June 1989.

No. 25344. African Facility Credit Agreement (Sixth Highways Project) between the Rwandese Republic and the International Development Association. Signed at Washington on 19 February 1986

* Agreement amending the above-mentioned Agreement (with schedule). Signed at Washington on 19 February 1986

Came into force on 8 March 1989, upon notification by the Association to the Government of Rwanda

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 7 June 1989.

No. 100. Air Transport Agreement between the Government of the United States of America and the Government of the Commonwealth of Australia. Signed at Washington on 3 December 1946

Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement, as amended (with annexes). Washington, 23 March 1989

Came into force on 23 March 1989, the date of the note in reply, with the exception of annex B, which came into force with retroactive effect from 20 August 1988, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.

Registered by Australia on 8 June 1989.

No. 142. Agreement between the Governments of Australia and Canada for air services between Australia and Canada. Signed at Ottawa on 11 June 1946

TERMINATION (Note by the Secretariat)

The Government of Australia registered on 8 June 1989 (under No. 26659) the Agreement between the Government of Australia and the Government of Canada relating to air services signed at Canberra on 5 July 1988.

The said Agreement, which came into force on 5 July 1988, provides, in its article XXIV, for the termination of the above-mentioned Agreement of 11 June 1946, as amended.

(8 June 1989)

No. 22282. Protocole sur les privilèges et immunités de l'Organisation internationale de télécommunications maritimes par satellites (INMARSAT). Conclu à Londres le 1er décembre 1981

ADHESION

Instrument déposé auprès du Directeur général de l'Organisation internationale de télécommunications maritimes par satellites le:

14 août 1986

Iraq

(Avec effet au 13 septembre 1986.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale de télécommunications maritimes par satellites le 7 juin 1989.

No. 25344. Contrat de fonds d'aide à l'Afrique (Sixième projet routier) entre la République rwandaise et l'Association internationale de développement. Signé à Washington le 19 février 1986

* Accord modifiant l'Accord susmentionné (avec annexe). Signé à Washington le 19 février 1986

Entré en vigueur le 8 mars 1989, dès notification par l'Association au Gouvernement rwandais.

Texte authentique: anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 7 juin 1989.

No. 100. Accord entre le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique et le Gouvernement du Commonwealth d'Australie relatif aux transports aériens. Signé à Washington le 3 décembre 1946

Echange de notes constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné, tel que modifié (avec annexes). Washington, 23 mars 1989

Entré en vigueur le 23 mars 1989, date de la note de réponse, à l'exception de l'annexe B, qui est entrée en vigueur avec effet rétroactif au 20 août 1988, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique: anglais.

Enregistré par l'Australie le 8 juin 1989.

No. 142. Accord entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement du Canada relatif aux services de transports aériens entre l'Australie et le Canada. Signé à Ottawa le 11 juin 1946

ABROGATION (Note du Secrétariat)

Le Gouvernement australien a enregistré le 8 juin 1989 (sous le No. 26659) l'Accord entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement du Canada relatif au transport aérien signé à Canberra le 5 juillet 1988.

Ledit Accord, qui est entré en vigueur le 5 juillet 1988, stipule, à son article XXIV, l'abrogation de l'Accord susmentionné du 11 juin 1946, tel que modifié.

(8 juin 1989)

No. 4776. Agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Commonwealth of Australia for air services between and through their respective territories. Signed at London on 7 February 1958

Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement, as amended. Canberra, 4 and 23 August 1988

Came into force on 23 August 1988, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.
Registered by Australia on 8 June 1989.

No 4776. Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement du Commonwealth d'Australie relatif aux services aériens entre leurs territoires respectifs et au-delà. Signé à Londres le 7 février 1958

Echange de notes constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné, tel que modifié. Canberra, 4 et 23 août 1988

Entré en vigueur le 23 août 1988, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Australie le 8 juin 1989.

No. 7415. Agreement between the Government of the Commonwealth of Australia and the Government of the United States of America for the financing of certain educational and cultural exchange programmes. Signed at Canberra on 28 August 1964

AMENDMENT of article 5 (b)

Effectuated by an agreement in the form of an exchange of notes, dated at Canberra on 25 November and 5 December 1988, which came into force on 5 December 1988, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Certified statement was registered by Australia on 8 June 1989.

No 7415. Accord entre le Gouvernement du Commonwealth d'Australie et le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique relatif au financement de certains programmes d'échanges dans le domaine de l'enseignement et de la culture. Signé à Canberra le 28 août 1964

MODIFICATION de l'alinéa b) de l'article 5

Effectuée aux termes d'un accord conclu sous forme d'échange de notes, en date à Canberra des 25 novembre et 5 décembre 1988, lequel est entré en vigueur le 5 décembre 1988, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Australie le 8 juin 1989.

No. 8798. Agreement between the Government of the Commonwealth of Australia and the Government of the United States of America relating to the establishment of a joint defence space research facility. Signed at Canberra on 9 December 1966

Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement, as amended. Canberra, 16 November 1988

Came into force on 16 November 1988, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.
Registered by Australia on 8 June 1989.

No 8798. Accord entre le Gouvernement du Commonwealth d'Australie et le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique concernant la création d'un centre commun de recherches sur la défense dans le domaine spatial. Signé à Canberra le 9 décembre 1966

Echange de notes constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné, tel que modifié. Canberra, 16 novembre 1988

Entré en vigueur le 16 novembre 1988, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Australie le 8 juin 1989.

No. 10479. Agreement between the Government of the United States of America and the Government of the Commonwealth of Australia relating to the establishment of a joint defense space communications station in Australia. Signed at Canberra on 10 November 1969

Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement. Canberra, 16 November 1988

Came into force on 16 November 1988, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.
Registered by Australia on 8 June 1989.

No 10479. Accord entre le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique et le Gouvernement du Commonwealth d'Australie concernant la création en Australie d'un centre commun de communication pour la défense dans le domaine spatial. Signé à Canberra le 10 novembre 1969

Echange de notes constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné. Canberra, 16 novembre 1988

Entré en vigueur le 16 novembre 1988, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Australie le 8 juin 1989.

No. 15141. Agreement between the Kingdom of the Netherlands and Australia for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income. Signed at Canberra on 17 March 1976

Second Protocol amending the above-mentioned Agreement. Signed at Canberra on 30 June 1986

Came into force on 1 May 1987, i.e., the first day of the second month after the date of the exchange of notes (of 8 December 1986 and 31 March 1987) by which the Parties had notified each other that the last of such things were done as were necessary to give it the force of law in Australia and in the Kingdom of the Netherlands, in accordance with article 3 (1).

Authentic texts: English and Dutch.
Registered by Australia on 8 June 1989.

No. 15141. Convention entre le Royaume des Pays-Bas et l'Australie tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Signé à Canberra le 17 mars 1976

Deuxième Protocole modifiant l'Accord susmentionné. Signé à Canberra le 30 juin 1986

Entré en vigueur le 1er mai 1987, soit le premier jour du deuxième mois après la date de l'échange de notes (des 8 décembre 1986 et 31 mars 1987) par lesquelles les Parties s'étaient notifiées que la dernière des mesures requises pour lui donner force de loi en Australie et au Royaume des Pays-Bas avait été accomplie, conformément au paragraphe 1 de l'article 3.

Textes authentiques: anglais et néerlandais.
Enregistré par l'Australie le 8 juin 1989.

No. 19642. Agreement between the Patent Office of the Government of Australia and the International Bureau of the World Intellectual Property Organization in relation to the establishment and functioning of the Patent Office of the Government of Australia as an International Searching and International Preliminary Examining Authority under the Patent Cooperation Treaty. Signed at Geneva on 29 February 1980

TERMINATION (Note by the Secretariat)

The Government of Australia registered on 8 June 1989 (under No 26652) the Agreement between the Government of Australia and the World Intellectual Property Organization in relation to the functioning of the Patent Office of the Government of Australia as an International Searching and International Preliminary Examining Authority under the Patent Cooperation Treaty signed at Geneva on 11 November 1987.

The said Agreement, which came into force on 1 January 1988, provides, in its article 9 (2), for the termination of the above-mentioned Agreement of 29 February 1980.

(8 June 1989)

No. 19642. Accord entre l'Office des brevets du Gouvernement d'Australie et le Bureau international de l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle relatif à la création et au fonctionnement de l'Office des brevets du Gouvernement australien comme Administration chargée de la recherche internationale et de l'examen préliminaire international en vertu du Traité de coopération en matière de brevets. Signé à Genève le 29 février 1980

ABROGATION (Note du Secrétariat)

Le Gouvernement australien a enregistré le 8 juin 1989 (sous le No 26652) l'Accord entre le Gouvernement d'Australie et l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle relatif au fonctionnement de l'Office des brevets du Gouvernement australien comme Administration chargée de la recherche et de l'examen préliminaire international en vertu du Traité de coopération en matière de brevets signé à Genève le 11 novembre 1987.

Ledit Accord, qui est entré en vigueur le 1er janvier 1988, stipule, au paragraphe 2 de son article 9, l'abrogation de l'Accord susmentionné du 29 février 1980.

(8 juin 1989)

No. 22301. Convention on the conservation of Antarctic marine living resources. Concluded at Canberra on 20 May 1980

ACCESSIONS

Instruments deposited with the Government of Australia on:

1 July 1988
Canada
(With effect from 30 July 1988.)

29 March 1989
Italy
(With effect from 28 April 1989.)

Certified statements were registered by Australia on 8 June 1989.

No. 22301. Convention sur la conservation de la faune et la flore marines de l'Antarctique. Conclue à Canberra le 20 mai 1980

ADHESIONS

Instruments déposés auprès du Gouvernement australien le:

1er juillet 1988
Canada
(Avec effet au 30 juillet 1988.)

29 mars 1989
Italie
(Avec effet au 28 avril 1989.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par l'Australie le 8 juin 1989.

No. 22307. Closer Economic Relations Trade Agreement between Australia and New Zealand. Signed at Canberra on 28 March 1983

Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement. Canberra, 24 and 30 December 1987

Came into force on 30 December 1987, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.
Registered by Australia on 8 June 1989.

No. 22307. Accord commercial entre l'Australie et la Nouvelle-Zélande dans le cadre de relations économiques plus étroites. Signé à Canberra le 28 mars 1983

Echange de notes constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné. Canberra, 24 et 30 décembre 1987

Entré en vigueur le 30 décembre 1987, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique: anglais.
Enregistré par l'Australie le 8 juin 1989.

No. 25484. Agreement between the Government of Australia and the Government of New Zealand providing for reciprocity in matters relating to social security. Signed at Melbourne on 5 October 1986

TERMINATION (Note by the Secretariat)

The Government of Australia registered on 8 June 1989 (under No. 26650) the Agreement between the Government of Australia and the Government of New Zealand providing for reciprocity in matters relating to social security signed at Canberra on 31 October 1986.

The said Agreement, which came into force on 1 April 1989, provides, in its article 21 (2), for the termination of the above-mentioned Agreement of 5 October 1986.

(8 June 1989)

No. 26646. Agreement between Australia, New Zealand, Tuvalu and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland concerning an International Trust Fund for Tuvalu. Signed at Suva on 16 June 1987

RATIFICATION

Instrument deposited with the Government of Australia on:

11 August 1987
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(With effect from 11 August 1987 as concerns all the articles of the Agreement, except article 5 which came into force on 11 March 1988.)

Certified statement was registered by Australia on 8 June 1989. (Note: Also see same number in part I.)

No. 25247. Protocol to the 1979 Convention on long-range transboundary air pollution on the reduction of sulphur emissions or their transboundary fluxes by at least 30 per cent. Concluded at Helsinki on 8 July 1985

RATIFICATION

Instrument deposited on:

9 June 1989
Belgium
(With effect from 7 September 1989.)

Registered ex officio on 9 June 1989.

No. 4789. Agreement concerning the adoption of uniform conditions of approval and reciprocal recognition of approval for motor vehicle equipment and parts. Done at Geneva on 20 March 1958

APPLICATION OF REGULATION No. 54 annexed to the above-mentioned Agreement

Notification received on:

12 June 1989
Portugal
(With effect from 11 August 1989.)

Registered ex officio on 12 June 1989.

No. 25484. Accord de réciprocité entre le Gouvernement d'Australie et le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande en matière de sécurité sociale. Signé à Melbourne le 5 octobre 1986

ABROGATION (Note du Secrétariat)

Le Gouvernement australien a enregistré le 8 juin 1989 (sous le No 26650) l'Accord de réciprocité entre le Gouvernement d'Australie et le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande en matière de sécurité sociale signé à Canberra le 31 octobre 1986.

Ledit Accord, qui est entré en vigueur le 1er avril 1989, stipule, au paragraphe 2 de son article 21, l'abrogation de l'Accord susmentionné du 5 octobre 1986.

(8 juin 1989)

No. 26646. Accord entre l'Australie, la Nouvelle-Zélande, Tuvalu et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord concernant un Fonds de crédit international pour Tuvalu. Signé à Suva le 16 juin 1987

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement australien le :

11 août 1987
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(Avec effet au 11 août 1987 pour tous les articles de l'Accord, sauf l'article 5 qui est entré en vigueur le 11 mars 1988.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Australie le 8 juin 1989. (Note: Voir aussi même numéro en partie I.)

No. 25247. Protocole à la Convention sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance de 1979, relatif à la réduction des émissions de soufre ou de leurs flux transfrontières d'au moins 30 pour cent. Conclu à Helsinki le 8 juillet 1985

RATIFICATION

Instrument déposé le :

9 juin 1989
Belgique
(Avec effet au 7 septembre 1989.)

Enregistré d'office le 9 juin 1989.

No. 4789. Accord concernant l'adoption de conditions uniformes d'homologation et la reconnaissance réciproque de l'homologation des équipements et pièces de véhicules à moteur. Fait à Genève le 20 mars 1958

APPLICATION DU REGLEMENT No 54 annexé à l'Accord susmentionné

Notification reçue le :

12 juin 1989
Portugal
(Avec effet au 11 août 1989.)

Enregistré d'office le 12 juin 1989.

No. 4739. Convention on the Recognition and Enforcement of Foreign Arbitral Awards. Done at New York on 10 June 1958

ACCESSION

Instrument deposited on:

13 June 1989
Lesotho
(With effect from 11 September 1989.)

Registered ex officio on 13 June 1989.

No. 14537. Convention on international trade in endangered species of wild fauna and flora. Opened for signature at Washington on 3 March 1973

AMENDMENT TO APPENDICES I AND II of the above-mentioned Convention

The amendments were communicated to the Contracting Parties and to the signatory States of the Convention by a notification dated 3 March 1987. They were adopted by the Conference of the Parties at its sixth meeting held in Ottawa, Canada, from 12 to 24 July 1987. The amendments came into force on 22 October 1987, i.e., 90 days after the said meeting, in accordance with article XV (1) (c) of the Convention.

Authentic texts of the amendments: English, French and Spanish.

Certified statement was registered by Switzerland on 14 June 1989.

RESERVATION with respect to Fitzroya cupressoides

Notification received by the Government of Switzerland on:

1 September 1987
Chile

Certified statement was registered by Switzerland on 14 June 1989.

RESERVATIONS with respect to Annexes I and II

Notifications received by the Government of Switzerland on:

3 September 1987
Liechtenstein
Switzerland

Certified statements were registered by Switzerland on 14 June 1989.

No. 4739. Convention pour la reconnaissance et l'exécution des sentences arbitrales étrangères. Faite à New York le 10 juin 1958

ADHESION

Instrument déposé le :

13 juin 1989
Lesotho
(Avec effet au 11 septembre 1989.)

Enregistré d'office le 13 juin 1989.

No. 14537. Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction. Ouverte à la signature à Washington le 3 mars 1973

AMENDEMENTS AUX ANNEXES I ET II de la Convention susmentionnée

Les amendements ont été communiqués aux Parties contractantes et aux Etats signataires de la Convention par une notification en date du 3 mars 1987. Ils ont été adoptés par la Conférence des Parties lors de sa sixième session, qui a eu lieu à Ottawa (Canada) du 12 au 24 juillet 1987. Les amendements sont entrés en vigueur le 22 octobre 1987, soit 90 jours après ladite session, conformément à l'alinéa c) du paragraphe 1 de l'article XV de la Convention.

Textes authentiques des amendements : anglais, français et espagnol.

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 14 juin 1989.

RESERVE à l'égard de Fitzroya cupressoides

Notification reçue par le Gouvernement suisse le :

1er septembre 1987
Chili

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 14 juin 1989.

RESERVES à l'égard des Annexes I et II

Notification reçue par le Gouvernement suisse le :

3 septembre 1987
Liechtenstein
Suisse

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par la Suisse le 14 juin 1989.

No. 17512. Protocol additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the protection of victims of international armed conflicts (Protocol I). Adopted at Geneva on 8 June 1977

RATIFICATIONS and ACCESSION (a)

Instruments deposited with the Government of Switzerland on:

31 March 1989

Greece

(With effect from 30 September 1989.)

12 April 1989

Hungary

(With effect from 12 October 1989.)

17 April 1989 a

Malta

(With effect from 17 October 1989. With a declaration and reservations.)

21 April 1989

Spain

(With effect from 21 October 1989. With declarations.)

Certified statements were registered by Switzerland on 14 June 1989.

No. 17513. Protocol additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the protection of victims of non-international armed conflicts (Protocol II). Adopted at Geneva on 8 June 1977

RATIFICATIONS and ACCESSION (a)

Instruments deposited with the Government of Switzerland on:

12 April 1989

Hungary

(With effect from 12 October 1989.)

17 April 1989 a

Malta

(With effect from 17 October 1989. With a declaration and a reservation.)

21 April 1989

Spain

(With effect from 21 October 1989.)

Certified statements were registered by Switzerland on 14 June 1989.

No. 13053. Agreement between the United States of America and the United Mexican States concerning frequency modulation broadcasting in the 88 to 108 MHz band. Signed at Washington on 9 November 1972

AMENDMENT OF ANNEX II

By an agreement in the form of an exchange of notes dated at Washington on 3 March and 21 May 1981, which came into force on 21 May 1981, the date of the note in reply, it was agreed to amend annex II of the above-mentioned Agreement, as amended.

Certified statement was registered by the United States of America on 15 June 1989.

No. 17512. Protocole additionnel aux Conventions de Genève du 12 août 1949 relatif à la protection des victimes des conflits armés internationaux (Protocole I). Adopté à Genève le 8 juin 1977

RATIFICATIONS et ADHESION (a)

Instruments déposés auprès du Gouvernement suisse le :

31 mars 1989

Grèce

(Avec effet au 30 septembre 1989.)

12 avril 1989

Hongrie

(Avec effet au 12 octobre 1989.)

17 avril 1989 a

Malte

(Avec effet au 17 octobre 1989. Avec déclaration et réserves.)

21 avril 1989

Espagne

(Avec effet au 21 octobre 1989. Avec déclarations.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par la Suisse le 14 juin 1989.

No. 17513. Protocole additionnel aux Conventions de Genève du 12 août 1949 relatif à la protection des victimes des conflits armés non internationaux (Protocole II). Adopté à Genève le 8 juin 1977

RATIFICATIONS et ADHESION (a)

Instruments déposés auprès du Gouvernement suisse le :

12 avril 1989

Hongrie

(Avec effet au 12 octobre 1989.)

17 avril 1989 a

Malte

(Avec effet au 17 octobre 1989. Avec déclaration et réserve.)

21 avril 1989

Espagne

(Avec effet au 21 octobre 1989.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par la Suisse le 14 juin 1989.

No. 13053. Accord entre les Etats-Unis d'Amérique et les Etats-Unis du Mexique relatif à la radiodiffusion en modulation de fréquence dans la bande des 88-108 MHz. Signé à Washington le 9 novembre 1972

MODIFICATION DE L'ANNEXE II

Par un accord conclu sous forme d'échange de notes en date à Washington des 3 mars et 21 mai 1981, qui est entré en vigueur le 21 mai 1981, date de la note de réponse, il a été convenu de modifier l'annexe II de l'Accord susmentionné, tel que modifié.

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Etats-Unis d'Amérique le 15 juin 1989.

AMENDMENT OF ANNEX II

By an agreement in the form of an exchange of notes dated at Washington on 22 May and 4 August 1981, which came into force on 4 August 1981, the date of the note in reply, it was agreed to amend annex II of the above-mentioned Agreement, as amended.

Certified statement was registered by the United States of America on 15 June 1989.

AMENDMENT OF ANNEX II

By an agreement in the form of an exchange of notes dated at Washington on 19 August and 26 October 1981, which came into force on 26 October 1981, the date of the note in reply, it was agreed to amend annex II of the above-mentioned Agreement, as amended.

Certified statement was registered by the United States of America on 15 June 1989.

AMENDMENT OF ANNEX II

By an agreement in the form of an exchange of notes dated at Mexico City on 7 October 1981 and at Tlatelolco on 9 December 1981, which came into force on 9 December 1981, the date of the note in reply, it was agreed to amend annex II of the above-mentioned Agreement, as amended.

Certified statement was registered by the United States of America on 15 June 1989.

No. 14985. Agreement between the Government of the United States of America and the Government of the Union of Soviet Socialist Republics on the supply of grain. Signed at Moscow on 20 October 1975.

EXTENSION

By a memorandum of understanding signed at Vienna on 5 August 1981, which came into force on 5 August 1981 by signature, the above-mentioned Agreement was extended until 30 September 1982.

Certified statement was registered by the United States of America on 15 June 1989.

No. 18096. Exchange of notes constituting an agreement between the United States of America and Singapore relating to trade in textiles and textile products. Washington, 21 and 22 September 1978.

Exchange of letters constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement, as amended. Washington, 7 and 13 August 1981.

Came into force on 13 August 1981 by the exchange of the said letters.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 15 June 1989.

Exchange of letters constituting an agreement further amending the above-mentioned Agreement. Singapore, 19 August 1981.

Came into force on 19 August 1981 by the exchange of the said letters.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 15 June 1989.

MODIFICATION DE L'ANNEXE II

Par un accord conclu sous forme d'échange de notes en date à Washington des 22 mai et 4 août 1981, qui est entré en vigueur le 4 août 1981, date de la note de réponse, il a été convenu de modifier l'annexe II de l'Accord susmentionné, tel que modifié.

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Etats-Unis d'Amérique le 15 juin 1989.

MODIFICATION DE L'ANNEXE II

Par un accord conclu sous forme d'échange de notes en date à Washington des 19 août et 26 octobre 1981, qui est entré en vigueur le 26 octobre 1981, date de la note de réponse, il a été convenu de modifier l'annexe II de l'Accord susmentionné, tel que modifié.

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Etats-Unis d'Amérique le 15 juin 1989.

MODIFICATION DE L'ANNEXE II

Par un accord conclu sous forme d'échange de notes en date à Mexico du 7 octobre 1981 et à Tlatelolco du 9 décembre 1981, qui est entré en vigueur le 9 décembre 1981, date de la note de réponse, il a été convenu de modifier l'annexe II de l'Accord susmentionné, tel que modifié.

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Etats-Unis d'Amérique le 15 juin 1989.

No. 14985. Accord entre le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique et le Gouvernement de l'Union des Républiques socialistes soviétiques relatif à des livraisons de céréales. Signé à Moscou le 20 octobre 1975.

PROROGATION

Par un mémorandum d'accord signé à Vienne le 5 août 1981, qui est entré en vigueur le 5 août 1981 par la signature, l'Accord susmentionné a été prorogé jusqu'au 30 septembre 1982.

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Etats-Unis d'Amérique le 15 juin 1989.

No. 18096. Echange de notes constituant un accord entre les Etats-Unis d'Amérique et Singapour relatif au commerce des textiles et des produits textiles. Washington, 21 et 22 septembre 1978.

Echange de lettres constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné, tel que modifié. Washington, 7 et 13 août 1981.

Entré en vigueur le 13 août 1981 par l'échange desdites lettres.

Texte authentique: anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 15 juin 1989.

Echange de lettres constituant un accord modifiant à nouveau l'Accord susmentionné. Singapour, 19 août 1981.

Entré en vigueur le 19 août 1981 par l'échange desdites lettres.

Texte authentique: anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 15 juin 1989.

No. 21618. European Agreement on main international traffic arteries (AGR). Concluded at Geneva on 15 November 1975

ENTRY INTO FORCE OF AMENDMENTS TO ANNEX I of the above-mentioned Agreement

The amendments were proposed by the Government of France and circulated by the Secretary-General to the Contracting Parties on 14 September 1988. They came into force on 15 June 1989, in accordance with article 8 (5) of the Agreement.

Authentic texts of the amendments: English, French and Russian.
Registered ex officio on 15 June 1989.

ENTRY INTO FORCE OF AMENDMENTS TO ANNEXES II AND III of the above-mentioned Agreement

The amendments were proposed by various Parties and circulated by the Secretary-General to the Contracting Parties on 23 September 1988. They came into force on 24 June 1989, in accordance with article 8 (5) of the Agreement.

Authentic texts of the amendments: English, French and Russian.
Registered ex officio on 24 June 1989.

No. 26670. Agreement between the Government of the United States of America and the Government of the Republic of Senegal for the sale of agricultural commodities. Signed at Dakar on 16 May 1980

Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement. Dakar, 23 December 1980

Came into force on 23 December 1980, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: English and French.
Registered by the United States of America on 15 June 1989.
(Note: Also see same number in part I.)

No. 26678. Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Cape Verde concerning financial co-operation. Signed at Praia on 31 August 1979

Agreement amending the above-mentioned Agreement. Signed at Praia on 31 January 1980

Came into force on 31 January 1980 by signature, in accordance with article 4.

Authentic texts: German and Portuguese.
Registered by the Federal Republic of Germany on 16 June 1989. (Note: Also see same number in part I.)

No. 18519. Trade Agreement between the Kingdom of Spain and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia. Signed at Belgrade on 30 July 1976

TERMINATION (Note by the Secretariat)

The Government of Spain registered on 22 June 1989 (under No. 26697) the Agreement on economic and industrial co-operation between the Kingdom of Spain and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia signed at Madrid on 20 November 1986.

The said Agreement, which came into force on 25 November 1987, provides, in its article 14, for the termination of the above-mentioned Agreement of 30 July 1976.

(22 June 1989)

No. 21618. Accord européen sur les grandes routes de trafic international (AGR). Conclu à Genève le 15 novembre 1975

ENTREE EN VIGUEUR D'AMENDEMENTS A L'ANNEXE I de l'Accord susmentionné

Les amendements ont été proposés par le Gouvernement français et diffusés par le Secrétaire général aux Parties contractantes le 14 septembre 1988. Ils sont entrés en vigueur le 15 juin 1989, conformément au paragraphe 5 de l'article 8 de l'Accord.

Textes authentiques des amendements: anglais, français et russe.
Enregistré d'office le 15 juin 1989.

ENTREE EN VIGUEUR D'AMENDEMENTS AUX ANNEXES II ET III de l'Accord susmentionné

Les amendements ont été proposés par diverses Parties et diffusés par le Secrétaire général aux Parties contractantes le 23 septembre 1988. Ils sont entrés en vigueur le 24 juin 1989, conformément au paragraphe 5 de l'article 8 de l'Accord.

Textes authentiques des amendements: anglais, français et russe.
Enregistré d'office le 24 juin 1989.

No. 26670. Accord entre le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République du Sénégal pour la vente de denrées agricoles. Signé à Dakar le 16 mai 1980

Echange de notes constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné. Dakar, 23 décembre 1980

Entré en vigueur le 23 décembre 1980, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques: anglais et français.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 15 juin 1989.
(Note: Voir aussi même numéro en partie I.)

No. 26678. Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Cap-Vert. Signé à Praia le 31 août 1979

Accord modifiant l'Accord susmentionné. Signé à Praia le 31 janvier 1980

Entré en vigueur le 31 janvier 1980 par la signature, conformément à l'article 4.

Textes authentiques: allemand et portugais.
Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 16 juin 1989. (Note: Voir aussi même numéro en partie I.)

No. 18519. Accord commercial entre le Royaume d'Espagne et la République socialiste fédérative de Yougoslavie. Signé à Belgrade le 30 juillet 1976

ABROGATION (Note du Secrétariat)

Le Gouvernement espagnol a enregistré le 22 juin 1989 (sous le No 26697) l'Accord de coopération économique et industrielle entre le Royaume d'Espagne et la République socialiste fédérative de Yougoslavie signé à Madrid le 20 novembre 1986.

Ledit Accord, qui est entré en vigueur le 25 novembre 1987, stipule, à son article 14, l'abrogation de l'Accord susmentionné du 30 juillet 1976.

(22 juin 1989)

No. 22281. Protocol for the protection of the Mediterranean Sea against pollution from land-based sources. Concluded at Athens on 17 May 1980

APPROVAL

Instrument deposited with the Government of Spain on:

6 June 1989
Libyan Arab Jamahiriya
(With effect from 6 June 1989.)

Certified statement was registered by Spain on 22 June 1989.

No. 24079. Protocol concerning Mediterranean Specially Protected Areas. Concluded at Geneva on 3 April 1982

RATIFICATION AND ACCESSION (a)

Instruments deposited with the Government of Spain on:

29 May 1989
Monaco
(With effect from 29 May 1989. With reservations.)

6 June 1989 a
Libyan Arab Jamahiriya
(With effect from 6 June 1989.)

Certified statements were registered by Spain on 22 June 1989.

No. 9432. Convention on the service abroad of judicial and extrajudicial documents in civil or commercial matters. Opened for signature at The Hague on 15 November 1965

DESIGNATION OF AUTHORITY

Notification received by the Government of the Netherlands on:

9 June 1989
Netherlands
(In respect of Aruba.)

Certified statement was registered by the Netherlands on 26 June 1989.

No. 22281. Protocole relatif à la protection de la mer Méditerranée contre la pollution d'origine tellurique. Conclu à Athènes le 17 mai 1980

APPROBATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement espagnol le :

6 juin 1989
Jamahiriya arabe libyenne
(Avec effet au 6 juin 1989.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Espagne le 22 juin 1989.

No. 24079. Protocole relatif aux aires spécialement protégées de la Méditerranée. Conclu à Genève le 3 avril 1982

RATIFICATION ET ADHESION (a)

Instruments déposés auprès du Gouvernement espagnol le :

29 mai 1989
Monaco
(Avec effet au 29 mai 1989. Avec réserves.)

6 juin 1989 a
Jamahiriya arabe libyenne
(Avec effet au 6 juin 1989.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par l'Espagne le 22 juin 1989.

No. 9432. Convention relative à la signification et la notification à l'étranger des actes judiciaires et extrajudiciaires en matière civile ou commerciale. Ouverte à la signature à La Haye le 15 novembre 1965

DESIGNATION D'AUTORITE

Notification reçue par le Gouvernement néerlandais le :

9 juin 1989
Pays-Bas
(A l'égard d'Aruba.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Pays-Bas le 26 juin 1989.

No. 13561. International Convention on the simplification and harmonization of Customs procedures. Concluded at Kyoto on 18 May 1973

No 13561. Convention internationale pour la simplification et l'harmonisation des régimes douaniers. Conclue à Kyoto le 18 mai 1973

ENTRY INTO FORCE OF ANNEX B.2 to the above-mentioned Convention

ENTREE EN VIGUEUR DE L'ANNEXE B.2 à la Convention susmentionnée

The said annex came into force on 3 June 1989, i.e., three months after five States had accepted it, in accordance with article 12 (3) of the Convention. The pertinent notifications of acceptance were received by the Secretary-General of the Customs Co-operation Council as indicated:

Ladite annexe est entrée en vigueur le 3 juin 1989, soit trois mois après que cinq Etats l'eurent acceptée, conformément au paragraphe 3 de l'article 12 de la Convention. Les notifications d'acceptation pertinentes ont été reçues par le Secrétaire général du Conseil de coopération douanière comme indiqué ci-après :

State	Date of receipt of the notification of acceptance
Austria (With reservations.)	16 February 1981
Switzerland (With reservations.)	25 July 1985
European Economic Community (With reservations.)	28 October 1988
Germany, Federal Republic of (With reservations.)	2 February 1989
France (With reservations.)	3 March 1989

Etat	Date de réception de la notification d'acceptation
Autriche (Avec réserves.)	16 février 1981
Suisse (Avec réserves.)	25 juillet 1985
Communauté économique européenne (Avec réserves.)	28 octobre 1988
Allemagne, République fédérale d' (Avec réserves.)	2 février 1989
France (Avec réserves.)	3 mars 1989

Authentic Texts: English and French.
Certified statements were registered by the Secretary-General of the Customs Co-operation Council, acting on behalf of the Parties, on 27 June 1989.

Textes authentiques : anglais et français.
Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Secrétaire général du Conseil de coopération douanière, agissant au nom des Parties, le 27 juin 1989.

ACCEPTANCE OF ANNEX E.1 to the above-mentioned Convention

ACCEPTATION DE L'ANNEXE E.1 à la Convention susmentionnée

Notification received by the Secretary-General of the Customs Co-operation Council on:

Notification reçue par le Secrétaire général du Conseil de coopération douanière le :

24 May 1989
South Africa
(With effect from 24 August 1989. With reservations in respect of standards 3 and 17 and practices 13, 15, 18 and 29.)

24 mai 1989
Afrique du Sud
(Avec effet au 24 août 1989. Avec réserves à l'égard des normes 3 et 17 et des pratiques 13, 15, 18 et 29.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Customs Co-operation Council, acting on behalf of the Parties, on 27 June 1989.

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de coopération douanière, agissant au nom des Parties, le 27 juin 1989.

ACCEPTANCE OF ANNEX E.3 to the above-mentioned Convention

ACCEPTATION DE L'ANNEXE E.3 à la Convention susmentionnée

Notification received by the Secretary-General of the Customs Co-operation Council on:

Notification reçue par le Secrétaire général du Conseil de coopération douanière le :

24 May 1989
South Africa
(With effect from 24 August 1989. With reservations in respect of practices 9, 11, 13, 14, 15 and 27 and standards 21 and 22.)

24 mai 1989
Afrique du Sud
(Avec effet au 24 août 1989. Avec réserves à l'égard des pratiques 9, 11, 13, 14, 15 et 27 et des normes 21 et 22.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Customs Co-operation Council, acting on behalf of the Parties, on 27 June 1989.

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de coopération douanière, agissant au nom des Parties, le 27 juin 1989.

No. 23439. Convention (No. 159) concerning vocational rehabilitation and employment (disabled persons). Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its sixty-ninth session, Geneva, 20 June 1983

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

26 May 1989
Burkina Faso
(With effect from 26 May 1990.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 27 June 1989.

No. 25799. Convention (No. 161) concerning occupational health services. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its seventy-first session, Geneva, 26 June 1985

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

18 April 1989
Guatemala
(With effect from 18 April 1990.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 27 June 1989.

No. 26705. Convention (No. 162) concerning safety in the use of asbestos. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its seventy-second session, Geneva, 24 June 1986

RATIFICATIONS

Instruments registered with the Director-General of the International Labour Office on:

20 June 1988
Finland
(With effect from 20 June 1989.)

20 February 1989
Cameroon
(With effect from 20 February 1990.)

18 April 1989
Guatemala
(With effect from 18 April 1990.)

29 May 1989
Yugoslavia
(with effect from 29 May 1990.)

Certified statements were registered by the International Labour Organisation on 27 June 1989. (Note: Also see same number in part I.)

No. 23439. Convention (No. 159) concernant la réadaptation professionnelle et l'emploi des personnes handicapées. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa soixante-neuvième session, Genève, 20 juin 1983

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

26 mai 1989
Burkina Faso
(Avec effet au 26 mai 1990.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 27 juin 1989.

No. 25799. Convention (No. 161) concernant les services de santé au travail. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa soixante et onzième session, Genève, 26 juin 1985

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

18 avril 1989
Guatemala
(Avec effet au 18 avril 1990.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 27 juin 1989.

No. 26705. Convention (No. 162) concernant la sécurité dans l'utilisation de l'amiante. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa soixante-douzième session, Genève, 24 juin 1986

RATIFICATIONS

Instruments enregistrés auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

20 juin 1988
Finlande
(Avec effet au 20 juin 1989.)

20 février 1989
Cameroun
(Avec effet au 20 février 1990.)

18 avril 1989
Guatemala
(Avec effet au 18 avril 1990.)

29 mai 1989
Yougoslavie
(Avec effet au 29 mai 1990.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par l'Organisation internationale du Travail le 27 juin 1989. (Note: Voir aussi même numéro en partie I.)

No. 25910. International Convention on the Harmonized Commodity Description and Coding System. Concluded at Brussels on 14 June 1983

TERRITORIAL APPLICATION

Notification effected with the Secretary-General of the Customs Co-operation Council on:

24 May 1989

France

(In respect of Wallis and Futuna Islands. With retroactive effect from 1 April 1989.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Customs Co-operation Council, acting on behalf of the Parties, on 27 June 1989.

No. 26364. International Natural Rubber Agreement, 1987. Concluded at Geneva on 20 March 1987

ACCESSION

Instrument deposited on:

28 June 1989

Switzerland

(With effect from 28 June 1989.)

Registered ex officio on 28 June 1989.

No. 7247. International Convention for the Protection of Performers, Producers of Phonograms and Broadcasting Organizations. Done at Rome on 26 October 1961

RESERVATION superseding the reservation made in respect of article 12 upon accession

Received on:

30 June 1989

Norway

Registered ex officio on 30 June 1989.

No. 26581. Agreement on the Global System of Trade Preferences among developing countries. Signed at Belgrade on 13 April 1988

RATIFICATIONS

Instruments deposited with the Government of Yugoslavia on:

4 April 1989

Guyana

(With effect from 4 May 1989.)

2 June 1989

Pakistan

(With effect from 2 July 1989. With a reservation.)

8 June 1989

Libyan Arab Jamahiriya

(With effect from 8 July 1989.)

16 June 1989

Egypt

(with effect from 16 July 1989.)

Certified statements were registered by Yugoslavia on 30 June 1989.

No. 25910. Convention internationale sur le Système harmonisé de désignation et de codification des marchandises. Conclue à Bruxelles le 14 juin 1983

APPLICATION TERRITORIALE

Notification effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de coopération douanière le :

24 mai 1989

France

(A l'égard des îles Wallis et Futuna. Avec effet rétroactif au 1^{er} avril 1989.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de coopération douanière, agissant au nom des Parties, le 27 juin 1989.

No. 26364. Accord international de 1987 sur le caoutchouc naturel. Conclu à Genève le 20 mars 1987

ADHESION

Instrument déposé le :

28 juin 1989

Suisse

(Avec effet au 28 juin 1989.)

Enregistré d'office le 28 juin 1989.

No. 7247. Convention internationale sur la protection des artistes interprètes ou exécutants, des producteurs de phonogrammes et des organismes de radiodiffusion. Faite à Rome le 26 octobre 1961

RESERVE remplaçant la réserve formulée à l'égard de l'article 12 lors de l'adhésion

Recue le :

30 juin 1989

Norvège

Enregistré d'office le 30 juin 1989.

No. 26581. Accord relatif au Système global de préférences commerciales entre pays en développement. Signé à Belgrade le 13 avril 1988

RATIFICATIONS

Instruments déposés auprès du Gouvernement yougoslave le :

4 avril 1989

Guyane

(Avec effet au 4 mai 1989.)

2 juin 1989

Pakistan

(Avec effet au 2 juillet 1989. Avec réserves.)

8 juin 1989

Jamahiriya arabe libyenne

(Avec effet au 8 juillet 1989.)

16 juin 1989

Egypte

(Avec effet au 16 juin 1989.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par la Yougoslavie le 30 juin 1989.

ANNEX C

RATIFICATIONS, ACCESSIONS, ETC., CONCERNING
TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS REGISTERED WITH
THE SECRETARIAT OF THE LEAGUE OF NATIONS

No. 76 (a). Extradition Treaty between the United Kingdom of Great Britain and Ireland and the Grand Duchy of Luxembourg, signed at Luxembourg, November 24, 1880

TERMINATION AS BETWEEN AUSTRALIA AND LUXEMBOURG (Note by the Secretariat)

The Government of Australia registered on 8 June 1989 (under No. 26645) the Treaty on extradition between Australia and the Grand Duchy of Luxembourg signed at Luxembourg on 23 April 1887.

The said Treaty, which came into force on 12 August 1888, provides, in its article 17, that the above-mentioned Treaty of 24 November 1880 shall cease to have effect between Australia and Luxembourg.

(8 June 1989)

No. 77 (a). Extradition Treaty between Great Britain and the Netherlands. Signed at London, September 26, 1898

TERMINATION AS BETWEEN AUSTRALIA AND THE NETHERLANDS (Note by the Secretariat)

The Government of Australia registered on 8 June 1989 (under No. 26638) the Treaty on extradition between Australia and the Kingdom of the Netherlands signed at The Hague on 5 September 1898.

The said Treaty, which came into force on 1 February 1899, provides, in its article 17 (2), that the above-mentioned Treaty of 26 September 1898 shall cease to have effect between Australia and the Netherlands.

(8 June 1989)

ANNEXE C

RATIFICATIONS, ADHESIONS, ETC., CONCERNANT
DES TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX ENREGISTRES AU
SECRETARIAT DE LA SOCIÉTÉ DES NATIONS

No. 76 (a). Traité d'extradition entre le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande et le Grand-Duché de Luxembourg, signé à Luxembourg, le 24 novembre 1880

ABROGATION ENTRE L'Australie ET LE LUXEMBOURG (Note du Secrétariat)

Le Gouvernement australien a enregistré le 8 juin 1989 (sous le No 26645) le Traité d'extradition entre l'Australie et le Grand-Duché de Luxembourg signé à Luxembourg le 23 avril 1887.

Ledit Traité, qui est entré en vigueur le 12 août 1888, stipule, dans son article 17, que le Traité susmentionné du 24 novembre 1880 cessera d'avoir effet entre l'Australie et le Luxembourg.

(8 juin 1989)

No. 77 (a). Traité d'extradition entre la Grande-Bretagne et les Pays-Bas. Signé à Londres, le 26 septembre 1898

ABROGATION ENTRE L'Australie ET LES PAYS-BAS (Note du Secrétariat)

Le Gouvernement australien a enregistré le 8 juin 1989 (sous le No 26638) le Traité d'extradition entre l'Australie et le Royaume des Pays-Bas signé à La Haye le 5 septembre 1898.

Ledit Traité, qui est entré en vigueur le 1^{er} février 1899, stipule, au paragraphe 2 de son article 17, que le Traité susmentionné du 26 septembre 1898 cessera d'avoir effet entre l'Australie et les Pays-Bas.

(8 juin 1989)

CUMULATIVE (1989) ALPHABETICAL INDEX BY SUBJECT TERMS AND PARTIES

The alphabetical index published at the end of each monthly Statement covers, according to subject terms and parties, the original agreements and subsequent agreements and actions thereto that appear in the Statement. Starting with the year 1975, the index incorporates on an annual basis the references given in the previous Statements for the same year. The references (JAN: 25, JUL: 372, etc.) which appear after the relevant subject terms or parties refer to the monthly issues of the Statement concerned and to the pages therein.

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

ACCIDENTS JAN:3; MAR:51, 77-78;
 ADDENDUM JAN:16; MAR:87-89; APR:113-114;
 ADMINISTRATION APR:113;
 AERONAUTICS APR:91, 94;
 AFGHANISTAN MAY:138; JUNE:170;
 AFRICA JAN:13; FEB:26; MAR:83; JUNE:156, 178;
 AGRICULTURAL COMMODITIES FEB:39, 41; MAR:56-57, 81; APR:94-95, 97, 112; MAY:120, 122, 146; JUNE:165, 175-177, 185;
 AGRICULTURE FEB:17-19, 22-23; MAR:53, 56-57, 79, 83; APR:94-95, 97, 112; MAY:120, 122-123, 146; JUNE:153, 159, 165, 185;
 AGRONOMY MAY:117;
 AIRCRAFT MAR:72, 74; APR:110;
 AIRCRAFT--UNLAWFUL SEIZURE FEB:39; MAR:74; MAY:135-136;
 AIRWORTHINESS FEB:33; APR:96;
 AKROTIRI AND DHEKELIA APR:108; MAY:138, 142;
 ALBANIA MAY:138;
 ALGERIA FEB:32-33, 37, 43-45; MAR:50, 83; MAY:138; JUNE:170;
 AMATEUR RADIO OPERATORS JUNE:172;
 AMERICAN SAMOA APR:104;
 ANGOLA JUNE:165, 170;
 ANGUILLA JAN:1; MAR:61; APR:95, 108; MAY:138, 142;
 ANIMAL HEALTH MAR:55, 83;
 ANIMALS MAR:67;
 ANTARCTIC JUNE:180;
 ANTIGUA AND BARBUDA FEB:37, 48; MAR:72-77, 85-86; MAY:138;
 APARTHEID JAN:8; FEB:40; MAR:60;
 ARAB COOPERATION COUNCIL MAY:118;
 ARAB STATES MAY:118;
 ARBITRAL AWARDS FEB:37; MAR:79; JUNE:182;
 ARBITRATION FEB:37; MAR:79; APR:113; JUNE:182;
 ARCHAEOLOGY MAR:57;
 ARCHITECTURE MAR:70;
 ARGENTINA FEB:19, 31; MAR:56, 79; APR:94, 101, 105, 107; MAY:125, 138; JUNE:169-170, 177;
 ARUBA JAN:1, 10; FEB:34, 44; MAR:72; APR:113; MAY:138, 142; JUNE:186;
 ASBESTOS JUNE:174, 188;
 ASIA AND PACIFIC JUNE:177;
 ASSISTANCE JAN:2-3; FEB:27, 34; MAR:50-51, 72-73, 75, 84; APR:94, 110, 113; MAY:116, 121, 127; JUNE:160, 165-166, 173;
 ASSISTANCE--ECONOMIC MAR:84; JUNE:166;
 ASSISTANCE--FOOD JUNE:176-177;
 ASSISTANCE--LEGAL JUNE:173;
 ASSISTANCE--MILITARY MAR:84; JUNE:166;
 ASSISTANCE--OPERATIONAL MAR:75;
 ASSISTANCE--TECHNICAL FEB:27; MAR:72; APR:114; MAY:127;
 ASTRONAUTS MAR:85-86;
 ATMOSPHERE JAN:1, 5-6; FEB:39-40; MAR:61; APR:109; MAY:131-132;
 AUSTRALIA MAY:117, 131, 138, 142; JUNE:160-165, 170, 178-181, 190;
 AUSTRIA JAN:2, 7; FEB:33; MAR:49, 62, 68, 68-70, 89; APR:98; MAY:128, 131-132; JUNE:170, 173-174, 187;
 AVIATION FEB:34; MAR:55, 72-77; MAY:115, 121;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

BAHAMAS MAY:138;
 BAHRAIN MAY:138;
 BALTIC SEA MAY:119;
 BANGLADESH FEB:24, 47; MAR:72; MAY:116, 122, 126; JUNE:170;
 BARBADOS FEB:18; MAY:138, 142;
 BELGIUM JAN:5, 12; FEB:37; MAR:51, 63; MAY:128, 131, 138, 142; JUNE:170, 175-176, 181;
 BELIZE FEB:26; MAY:138, 142;
 BENIN MAR:85; MAY:138; JUNE:152, 170;
 BERLIN APR:97;
 BERLIN (WEST) JAN:1; MAY:144; JUNE:170;
 BERMUDA JAN:1; MAY:138, 142;
 BHUTAN FEB:26; MAR:74; MAY:138; JUNE:170;
 BIOLOGY MAR:64; APR:114;
 BIRDS--MIGRATORY JUNE:180;
 BOLIVIA JAN:16; FEB:39; MAY:138;
 BOTSWANA MAY:138, 142; JUNE:170;
 BRANCH OFFICE APR:91;
 BRAZIL FEB:27, 37, 47; MAR:51; APR:91; MAY:125; JUNE:170;
 BRITISH ANTARCTIC TERRITORY JAN:1; MAY:138, 142;
 BRITISH INDIAN OCEAN TERRITORY JAN:1; MAY:138, 142;
 BRITISH VIRGIN ISLANDS JAN:1; MAR:61, 69; MAY:138, 142; JUNE:176;
 BROADCASTING MAR:65, 83; JUNE:166, 183-184, 189;
 BRUNEI DARUSSALAM MAR:55; MAY:138;
 BULGARIA MAY:138; JUNE:170, 177;
 BURKINA FASO MAR:86; MAY:116, 138; JUNE:153, 170, 188;
 BURMA MAY:123, 138;
 BURUNDI MAY:138; JUNE:153-154, 170;
 BYELORUSSIAN SOVIET SOCIALIST REPUBLIC JAN:1; MAR:74, 80; APR:97, 102-103, 107-108; MAY:138;
 CAMEROON FEB:25, 41; MAR:74; MAY:138, 142; JUNE:170, 173, 188;
 CANADA JAN:1; FEB:33, 43; MAR:55-56; APR:96, 109; MAY:138, 141; JUNE:164, 170, 174, 178, 180;
 CAPE VERDE JUNE:167, 170, 185;
 CARIBBEAN APR:113; MAY:117, 132;
 CARIBBEAN DEVELOPMENT BANK JAN:16; MAY:144;
 CAYMAN ISLANDS JAN:1; MAR:61; APR:108; MAY:138, 142;
 CENTRAL AFRICAN REPUBLIC FEB:28; MAY:138; JUNE:170, 174;
 CHAD FEB:25-26, 42; MAR:52, 89; MAY:136, 138; JUNE:155, 168, 170;
 CHARTERS-CONSTITUTIONS-STATUTES JAN:8; MAR:49, 71, 76; MAY:144;
 CHEQUES MAR:86;
 CHILDREN-MINORS-YOUTH JAN:13; FEB:33; MAR:67, 89; APR:112; MAY:128;
 CHILE FEB:21; MAY:115, 138, 142; JUNE:172, 182;
 CHINA JAN:3; FEB:27-28; MAR:76, 85-86; APR:94, 110, 112; MAY:123-124, 138; JUNE:160-161, 170;
 CIVIL MATTERS JAN:13; FEB:34; APR:99, 109, 112; JUNE:173, 186;
 CIVIL RIGHTS JAN:6; MAR:76, 88; APR:107; MAY:134-135; JUNE:177;
 CIVIL STRIFE MAR:70;
 CLAIMS-DEBTS FEB:33;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

COCOA FEB:25, 41; MAR:81;
 COFFEE JAN:6;
 COLLECTIVE BARGAINING JAN:10; MAR:82;
 COLOMBIA MAR:55, 83; APR:91, 108; MAY:138, 142; JUNE:170, 172;
 COLORADO RIVER MAY:145;
 COMMERCIAL MATTERS FEB:31, 34, 41-42, 46; MAR:86; APR:109; MAY:122, 132, 148; JUNE:162, 165, 180, 186, 189;
 COMMISSION OF EUROPEAN COMMUNITIES MAR:51;
 COMMISSION--JOINT APR:92;
 COMMODITIES JAN:6, 14, 16; FEB:39, 41; MAR:56-57, 61, 81; APR:93-95, 97, 100-101, 112; MAY:120, 122; JUNE:165, 170, 175-177, 185, 189;
 COMMUNICATIONS APR:95; MAY:121; JUNE:167;
 COMOROS JUNE:170;
 COMPENSATION MAR:49, 70;
 CONFERENCES-MEETINGS APR:91-92; MAY:117; JUNE:167, 174;
 CONGO MAY:138; JUNE:170;
 CONSULAR MATTERS MAR:79-80; APR:94, 109-110, 112;
 CONTRACTS FEB:41-42;
 CONTRIBUTIONS MAY:117;
 COOK ISLANDS JAN:1; MAY:138, 142; JUNE:170;
 COOPERATION JAN:2-3, 14; FEB:31-34, 43-45; MAR:50, 52-56, 58, 66, 75, 80; APR:91-98, 98, 101, 110, 113; MAY:115-121, 130, 144; JUNE:163-165, 167-169, 172-174, 179, 185, 187, 189;
 COOPERATION--CULTURAL FEB:32, 43-44; APR:96, 98; JUNE:173;
 COOPERATION--ECONOMIC JAN:3; FEB:33; APR:92; MAY:115-116, 118-119, 130; JUNE:165, 172;
 COOPERATION--EDUCATIONAL FEB:43; APR:96, 98, 113; JUNE:173, 179;
 COOPERATION--FINANCIAL MAR:52-54, 80; MAY:115-116, 130; JUNE:167-169, 185;
 COOPERATION--INDUSTRIAL JAN:3; MAY:119; JUNE:172;
 COOPERATION--MILITARY JUNE:173;
 COOPERATION--MONETARY MAY:130;
 COOPERATION--REGIONAL APR:113;
 COOPERATION--SCIENTIFIC FEB:32, 44; MAR:50, 56; APR:91, 96, 98; MAY:115, 121; JUNE:163-164, 172-173;
 COOPERATION--TECHNICAL JAN:3; FEB:32-33, 43-44; APR:91-92, 95; MAY:115, 118-119; JUNE:165, 172;
 COPYRIGHT APR:105-106;
 CORRIGENDUM JAN:15-16; FEB:47; MAR:87-89; APR:113;
 COSTA RICA FEB:19;
 COTE D'IVOIRE FEB:21, 47; MAY:138, 142;
 COUNCIL OF EUROPE MAR:63-64, 66;
 CREDITS FEB:19-20, 22-30; MAR:89; MAY:123-127; JUNE:151-159, 178;
 CREDITS--DEVELOPMENT FEB:20, 22-31; MAR:89; MAY:123-127; JUNE:151-159;
 CRIMINAL MATTERS JAN:7, 13; FEB:35, 39, 41; MAR:49, 60, 65-66, 69-71, 74, 78; APR:102, 107, 110, 112; MAY:127, 133, 135-136; JUNE:190;
 CUBA FEB:31; MAY:122, 138; JUNE:167, 170;
 CULTURAL MATTERS JAN:12; FEB:32, 34, 44; MAR:57, 83, 87; APR:91, 94, 96, 98, 106, 108, 111, 113; MAY:133; JUNE:172-173, 179;
 CUSTOMS JAN:14; FEB:44-45; MAR:75, 88; APR:101; MAY:137; JUNE:187, 189;
 CYPRUS MAR:49, 64, 67, 82; MAY:125, 138, 142;
 CZECHOSLOVAKIA JAN:11; FEB:34, 46; MAR:50; MAY:117, 138;
 DANUBE RIVER JUNE:174;
 DATA PROCESSING MAR:69;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

DEBTS MAR:57;
 DEFENCE MAR:84; APR:92-93, 96; MAY:120-121; JUNE:162-163, 166, 173, 179;
 DEGREES-DIPLOMAS JAN:13; FEB:43; MAR:83; APR:106; JUNE:177;
 DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA JAN:13; MAY:122, 138; JUNE:170, 177;
 DEMOCRATIC YEMEN MAR:81-82; JUNE:170;
 DENMARK JAN:1-4; FEB:41; MAR:49, 62, 68-69; MAY:120, 138, 142, 145; JUNE:170;
 DESERT LOCUST MAR:79;
 DETERGENTS MAR:65;
 DEVELOPING COUNTRIES MAY:122, 148; JUNE:189;
 DEVELOPMENT FEB:17-19, 23-24, 26-27, 29-31; APR:96; MAY:120, 125-126; JUNE:153, 156, 165, 167, 175;
 DEVELOPMENT--RURAL JUNE:152, 158, 167;
 DIPLOMATIC RELATIONS MAR:60; MAY:136; JUNE:177;
 DISARMAMENT MAR:85;
 DISASTER RELIEF JAN:3; FEB:28; MAR:51, 58, 77-78; JUNE:167;
 DISASTERS--NATURAL JAN:3;
 DISCRIMINATION JAN:8; FEB:39; MAR:74, 77, 81; APR:101-103; MAY:129, 135;
 DISCRIMINATION--RACIAL MAR:74; APR:103;
 DISEASES MAY:125;
 DISPUTES--SETTLEMENT FEB:33; JUNE:177;
 DJIBOUTI JAN:2; FEB:33; MAY:138; JUNE:170;
 DOCUMENTS--JUDICIAL APR:109; JUNE:186;
 DOCUMENTS--OFFICIAL APR:109; MAY:133, 146; JUNE:186;
 DOMINICAN REPUBLIC MAR:56; MAY:132;
 DRAINAGE FEB:24;
 DUMPING APR:113;

 ECONOMIC MATTERS FEB:25, 33; APR:92; MAY:115-117; JUNE:158, 162, 165, 172, 180;
 ECONOMIC RELATIONS JUNE:162, 180;
 ECUADOR MAR:50, 72-73, 88; APR:109; MAY:123, 138, 142; JUNE:170;
 EDUCATION JAN:13; FEB:20, 27, 29, 32, 43; MAR:57, 83; APR:92-93, 96, 98, 106, 108, 111, 113; MAY:133; JUNE:155, 166, 173, 177;
 EDUCATION--VOCATIONAL APR:104, 113;
 EGYPT JAN:1; MAR:53, 80; APR:92-93; MAY:118, 138, 142; JUNE:163, 166, 170, 189;
 EL SALVADOR MAR:81; MAY:138, 142;
 EMPLOYMENT JAN:11; MAR:65, 81-82; APR:94; MAY:128-129; JUNE:188;
 EMPLOYMENT CONTRACTS JAN:11; MAY:129;
 EMPLOYMENT POLICIES MAR:82;
 ENERGY FEB:17, 19, 21-22, 29; MAR:50; APR:93; MAY:125; JUNE:152, 160;
 ENERGY--ATOMIC MAY:119, 144, 147;
 ENERGY--ELECTRIC FEB:18, 21-22, 29-30; MAY:125; JUNE:152, 154;
 ENERGY--NUCLEAR JAN:7; MAR:50, 55, 77-78; APR:93, 95, 98; MAY:120; JUNE:160;
 ENGINEERING FEB:19; JUNE:157;
 ENVIRONMENT JAN:1, 5-8, 12, 15; FEB:39-40, 42; MAR:61, 65, 67-68, 79, 82, 86; APR:104, 109, 113; MAY:131-132, 136, 145; JUNE:157, 160, 174, 180-182, 186, 188;
 EQUATORIAL GUINEA MAR:85; MAY:138, 142; JUNE:170;
 ETHIOPIA APR:92, 109; MAY:138, 145; JUNE:157, 170;
 EUROPE JAN:2; MAR:49, 61-68, 70-71, 89; APR:97, 114; MAY:147; JUNE:175, 185;
 EUROPEAN CENTRE FOR MEDIUM-RANGE WEATHER FORECASTS JAN:11;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

EUROPEAN COMMUNITIES JAN:11; MAR:51;
 EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY JAN:5; MAR:67-68; MAY:132, 136; JUNE:187;
 EUROPEAN SPACE RESEARCH ORGANISATION JUNE:175;
 EUROPEAN SPACE VEHICLE LAUNCHER DEVELOPMENT ORGANISATION JUNE:175;
 EXPERTS APR:92;
 EXPORTS JUNE:159;
 EXTRADITION MAR:63; JUNE:160-161, 190;

 FAEROE ISLANDS MAR:49, 62, 69;
 FAIRS-EXHIBITIONS APR:101;
 FALKLAND ISLANDS JAN:1; APR:108; MAY:138, 142;
 FALKLAND ISLANDS AND DEPENDENCIES MAY:138, 142;
 FAMILY MATTERS FEB:33; MAR:89; MAY:129; JUNE:156-157;
 FIJI MAY:138, 142;
 FILM PRODUCTION MAY:127;
 FINANCE COMPANIES MAR:54;
 FINANCIAL MATTERS FEB:25-26; MAR:52-54, 57, 80; MAY:115-116, 123; JUNE:167-169, 172, 185;
 FINLAND JAN:1-3, 15; MAR:59, 68, 89; APR:91, 101; MAY:118-119, 121, 137-138, 142; JUNE:170, 188;
 FISCAL EVASION--PREVENTION JAN:3; FEB:43; MAR:51; APR:93; MAY:116, 118;
 FISHERIES MAR:57; JUNE:161;
 FISHING MAY:119; JUNE:161, 163, 165;
 FLOODS FEB:24;
 FLORENCE AGREEMENT APR:108; MAY:133;
 FLOWERS FEB:42; MAY:145; JUNE:182;
 FOOD APR:92; JUNE:176-177;
 FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS MAR:72, 75; APR:114;
 FOOT-AND-MOUTH DISEASE MAR:55, 83;
 FOREIGN BROADCAST INFORMATION SERVICE JUNE:166;
 FOREIGNERS JUNE:165-166;
 FORESTRY FEB:20, 26, 28; MAR:56; JUNE:157;
 FRANCE JAN:1; FEB:31-33, 38, 43-44, 47; MAR:59, 61-62, 87, 89; APR:91, 97, 101, 107-108, 113; MAY:115-117, 127-131, 138, 149;
 JUNE:164, 170, 175, 187;
 FRIENDSHIP JUNE:169;
 FRONTIER TRAFFIC MAR:51; APR:92;
 FRONTIERS JAN:7-8, 15; APR:91-92, 109; MAY:129, 131, 149; JUNE:164, 181;

 GABON JAN:2, 10-11, 13; MAY:115, 138, 145; JUNE:170;
 GAMBIA JAN:12; APR:100; JUNE:170;
 GAS JUNE:167;
 GENEVA CONVENTIONS JAN:9; APR:99-100; JUNE:183;
 GENOCIDE JAN:13; MAR:71; APR:102; MAY:133;
 GEODESY APR:94;
 GEOLOGY MAR:56;
 GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC JAN:5-7; FEB:33, 38, 40, 42; MAR:74; APR:97-98; MAY:115, 138; JUNE:173;
 GERMANY, FEDERAL REPUBLIC OF JAN:1, 3; FEB:43, 45; MAR:49, 52-54, 60, 63, 66, 75, 80-81, 88; APR:97, 108, 113; MAY:122, 129, 138,
 144-145; JUNE:167-170, 172, 185, 187;
 GHANA MAY:122, 138; JUNE:151-152, 170;
 GIBRALTAR JAN:1; MAR:61, 66; APR:108; MAY:138, 142; JUNE:176;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

GRAIN MAY:123; JUNE:184;
 GRAIN STORAGE MAY:123;
 GRANTS FEB:30; MAR:84; APR:93; JUNE:186;
 GREECE JAN:5; MAR:62, 64, 66-68, 70; MAY:138, 142, 147; JUNE:170, 183;
 GREENLAND MAR:49;
 GUAM APR:104;
 GUATEMALA MAR:72; MAY:138, 142; JUNE:170, 172, 186;
 GUERNSEY MAR:61; APR:106; MAY:133, 138, 142;
 GUINEA MAR:53, 87; MAY:138; JUNE:155, 170;
 GUINEA-BISSAU JUNE:170;
 GUYANA MAR:73; MAY:138; JUNE:189;

 HABITAT MAR:67-68;
 HAITI MAY:135, 138; JUNE:166, 170;
 HANDICAPPED MAR:82; MAY:116, 129; JUNE:188;
 HEADQUARTERS (ORGANIZATIONS) JAN:4; JUNE:189;
 HEALTH JAN:11; MAR:50, 82; APR:95-96; MAY:117, 131; JUNE:156-157, 160, 163-165, 168, 188;
 HERITAGE--CULTURAL JAN:12; MAR:57, 70, 83; APR:113;
 HERITAGE--NATURAL JAN:12; MAR:83; APR:113;
 HIGH SEAS MAR:57;
 HIGHWAYS FEB:22; JUNE:158, 178, 185;
 HOLY SEE MAY:138;
 HONDURAS FEB:20; MAR:56, 74; MAY:126, 138, 142; JUNE:168, 170;
 HONG KONG JAN:1; MAY:138, 142;
 HONG KONG (UNDER AN ENTRUSTMENT OF AUTHORITY FROM THE UNITED KINGDOM GOVERNMENT) MAR:55;
 HOSTAGES FEB:39; MAY:135-136;
 HOUSING FEB:23; JUNE:168;
 HUMAN RIGHTS JAN:6-9, 13; FEB:39, 41; MAR:60-62, 64, 69, 71, 74, 76-82, 88; APR:91, 99-103, 107-108, 113; MAY:128-129, 133-136;
 JUNE:177, 183;
 HUMANITARIAN MATTERS JAN:7, 9; FEB:41; MAR:78; APR:100, 107; MAY:135; JUNE:183;
 HUNGARY FEB:32, 35, 47; MAR:79-80; APR:97, 109; MAY:119, 138; JUNE:183;
 HYDROELECTRIC POWER FEB:18, 21;
 HYDROLOGY MAY:117;

 ICE-BREAKERS (SHIPS) MAY:121;
 ICELAND MAR:62; MAY:138;
 ICJ JURISDICTION FEB:31;
 IMPORTS-EXPORTS JAN:14; FEB:18; APR:93, 101, 108; MAY:133; JUNE:164, 189;
 INDIA FEB:29, 33; MAR:50, 84; MAY:122, 138; JUNE:170, 173;
 INDONESIA JAN:2-3; FEB:17-18; MAY:117-118, 120, 126, 138, 144; JUNE:170;
 INDUSTRY FEB:17, 19, 22-23, 26, 37; MAY:117, 124, 126; JUNE:156, 159, 172;
 INFORMATION JAN:4; APR:93, 95; MAY:132; JUNE:162, 174;
 INFORMATION--EXCHANGE MAR:55; APR:93, 95, 98, 109; JUNE:186;
 INFORMATION--PROTECTION MAR:69; JUNE:162;
 INMARSAT JAN:7; JUNE:178;
 INTER-GOVERNMENTAL MARITIME CONSULTATIVE ORGANIZATION MAR:75;
 INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY MAR:50, 75;
 INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT FEB:17-22, 25-29, 36-37, 47; MAR:75; MAY:123-127; JUNE:152, 159;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

INTERNATIONAL CENTRE FOR THE STUDY OF THE PRESERVATION AND THE RESTORATION OF CULTURAL PROPERTY MAR:56;
INTERNATIONAL CIVIL AVIATION MAR:72-77;
INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION MAR:72-77; APR:114;
INTERNATIONAL CIVIL DEFENCE ORGANIZATION MAR:58;
INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE FEB:31;
INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION JAN:16; FEB:20, 22-31, 47; MAR:89; MAY:123-127; JUNE:151-159, 178;
INTERNATIONAL LABOUR ORGANISATION FEB:44; MAR:72, 75; APR:114;
INTERNATIONAL MARITIME ORGANIZATION JAN:8;
INTERNATIONAL MARITIME SATELLITE ORGANIZATION JAN:7; JUNE:178;
INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION MAR:75; MAY:118, 138, 140-142;
INVESTMENTS MAR:54; JUNE:159;
IRAN MAY:138;
IRAN-UNITED STATES CLAIMS TRIBUNAL MAR:52;
IRAQ JAN:8; MAY:118, 122, 138; JUNE:170, 178;
IRELAND JAN:1; MAR:63, 66-68, 88; MAY:138; JUNE:160, 170;
IRRIGATION FEB:24, 31; MAR:89; MAY:124; JUNE:152;
ISLE OF MAN JAN:1; APR:108; MAY:138, 142;
ISRAEL FEB:31; MAR:81, 84; MAY:138, 138; JUNE:174;
ITALY JAN:1, 7; MAR:59, 62-63, 68; MAY:117, 121, 132, 138, 142, 145, 147; JUNE:160, 169-170, 180;
JAMAICA APR:94; MAY:138; JUNE:152, 170;
JAPAN JAN:1; MAR:57; MAY:138, 142, 145; JUNE:165, 170;
JERSEY JAN:1; MAR:61; APR:108; MAY:138, 142;
JORDAN MAY:118-119, 132, 136, 138; JUNE:163;
JUDGEMENTS MAR:89; MAY:127;
JUDICIAL ASSISTANCE FEB:34, 46; JUNE:173;
JUDICIAL MATTERS FEB:31, 35, 46; APR:109-110; MAY:122; JUNE:173, 186;
KENYA JAN:5; FEB:37; MAR:53-54; APR:92; MAY:138, 146; JUNE:159, 170;
KIRIBATI APR:99; MAY:138;
KUWAIT FEB:39; MAR:60; APR:95; MAY:138; JUNE:170;
LABOUR JAN:10-11; MAR:65, 81-82; APR:104; MAY:128-129; JUNE:174, 188;
LABOUR INSPECTION MAR:128;
LABOUR STANDARDS JAN:10; APR:104;
LAND BERLIN MAR:49;
LAND DEVELOPMENT MAY:131; JUNE:153;
LANGUAGES FEB:32;
LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC MAY:126, 138;
LATIN AMERICA FEB:44; MAY:117, 132;
LAW OF TREATIES JAN:13; MAR:81;
LEBANON MAY:138;
LEGAL AID MAR:66;
LEGAL MATTERS JAN:7-9, 13; FEB:41, 46; MAR:63, 66-67, 72, 78, 81, 86, 89; APR:100, 107, 109; MAY:127, 133-135, 146; JUNE:166, 183, 186;
LEGALIZATION (DOCUMENTS) MAY:133;
LESOTHO MAY:138; JUNE:153, 170, 182;
LIABILITY--CIVIL JAN:13;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

LIABILITY--INTERNATIONAL MAR:86;
 LIBERIA MAR:57; MAY:138;
 LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA MAY:133-135, 138; JUNE:186, 189;
 LIECHTENSTEIN FEB:40; MAR:49, 68, 70; MAY:138, 142, 145; JUNE:182;
 LIVESTOCK MAR:56, 67, 83; MAY:131; JUNE:155;
 LOANS FEB:17-22, 25-29, 36-37; MAR:54; APR:93-94; MAY:123-127; JUNE:159;
 LOANS--GUARANTEE FEB:21, 26-27, 36; MAY:124-125; JUNE:152;
 LOUISIANA OFF-SHORE OIL PORT MAY:122;
 LUXEMBOURG JAN:5, 12; FEB:39; MAR:49, 65, 68-70; MAY:138, 142, 145; JUNE:161, 170, 176-177, 190;

 MACHINERY MAY:123;
 MADAGASCAR MAR:77; MAY:122, 138; JUNE:157-158, 170;
 MAINTENANCE OBLIGATIONS APR:97;
 MAINTENANCE--ROADS FEB:26;
 MALAWI JAN:8; FEB:22; APR:94, 112; MAY:138, 142; JUNE:170;
 MALAYSIA JAN:12; FEB:29; MAY:138; JUNE:170;
 MALDIVES MAR:74; MAY:131, 138; JUNE:170;
 MALI FEB:30, 40; APR:100-101; MAY:138; JUNE:155-156, 170;
 MALTA JAN:1; MAR:64, 80; MAY:138, 142, 145, 148; JUNE:184, 183;
 MANAGEMENT (ENTERPRISES) JUNE:153, 158;
 MAPS APR:92, 94, 97;
 MARITIME MATTERS JAN:2, 8; FEB:34; APR:96, 104-105, 113; MAY:117, 120; JUNE:174, 180;
 MARRIAGE MAR:67; MAY:134, 146;
 MAURITANIA FEB:24; MAR:53, 79; MAY:138;
 MAURITIUS FEB:26; MAY:120, 138;
 MEAT JUNE:164;
 MEDICAL CARE JAN:10; MAR:63; MAY:116-117, 119; JUNE:160, 163-165;
 MEDICINE MAR:88; APR:96, 110; MAY:117; JUNE:163, 165;
 MEDITERRANEAN SEA MAR:80; APR:106; MAY:148; JUNE:186;
 MEDIUM ENTERPRISE--DEVELOPMENT FEB:19; MAY:124;
 MERCHANT MARINE JAN:2; APR:104;
 METEOROLOGY JAN:2, 11; APR:110; MAY:117, 147;
 MEXICO JAN:1; FEB:31, 38; MAR:55, 81, 83; MAY:124, 127, 138, 145, 148; JUNE:170, 183-184;
 MIGRATION JUNE:166;
 MILITARY MATTERS JAN:3; FEB:43; MAR:84; APR:92-93, 96, 110; MAY:121, 144; JUNE:163, 165-166, 179;
 MINES MAY:128; JUNE:151;
 MINIMUM AGE MAY:128;
 MINING JUNE:151, 157;
 MONACO MAY:138; JUNE:186;
 MONETARY MATTERS MAR:80;
 MONGOLIA MAR:79; MAY:138;
 MONTREAL PROTOCOL JAN:1, 5; FEB:39-40; MAR:61; APR:109; MAY:131-132;
 MONTserrat JAN:1; MAR:61; APR:108; MAY:138, 142;
 MOON MAR:85;
 MOROCCO FEB:20; APR:97, 111-112; MAY:127; JUNE:170, 172;
 MOTOR VEHICLES JAN:9, 16; FEB:37-38; MAR:51, 59-60; APR:108; MAY:132; JUNE:181;
 MOVEMENT OF PERSONS MAR:69;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

MOZAMBIQUE FEB:27; MAR:53; MAY:117, 128, 138; JUNE:158;
 MULTILATERAL JAN:1-2, 11, 18; FEB:38; MAR:49, 59-60, 62, 87; APR:97, 100, 105; MAY:118, 122, 137, 140; JUNE:161, 170, 174, 182, 185, 187;
 MUTUAL ASSISTANCE JAN:3; FEB:35; MAR:51; APR:94, 110; JUNE:189;
 MUTUAL RELATIONS FEB:34;

 NAMIBIA MAR:51; MAY:138;
 NARCOTICS MAR:55;
 NATIONALITY JAN:3; MAY:134;
 NAVIGATION JAN:2, 8, 11; FEB:34; APR:105;
 NAVIGATION--INLAND MAY:136;
 NEPAL FEB:31, MAR:52, 60; MAY:127, 138; JUNE:169-170;
 NETHERLANDS JAN:1-3, 10, 12-13, 15; FEB:33-34, 44; MAR:49, 51-52, 59, 68, 70, 72; MAY:120, 136, 138, 142; JUNE:100, 170, 180, 190;
 NETHERLANDS ANTILLES JAN:1; MAR:72, 88; APR:114; MAY:138, 142; JUNE:170;
 NEW ZEALAND JAN:1, 8; MAY:121, 135, 138, 142, 145; JUNE:161-162, 170, 180-181;
 NICARAGUA FEB:47; MAY:138, 148; JUNE:170;
 NIGER MAR:72-73, 78; APR:105-108; MAY:138; JUNE:158, 170;
 NIGERIA JAN:5, 9; MAY:122, 138; JUNE:159, 170;
 NIUE ISLAND JAN:1; MAY:138, 142; JUNE:170;
 NORDIC COUNTRIES JAN:4;
 NORTHERN MARIANA ISLANDS APR:104;
 NORWAY JAN:1-2, 11, 13; MAR:62-63, 68; APR:112; MAY:138; JUNE:170, 189;
 NUCLEAR DAMAGE MAR:77-78;
 NUCLEAR ENERGY--PEACEFUL PURPOSES APR:93; MAY:120; JUNE:180;
 NUCLEAR MATERIALS JAN:7; MAR:50, 78;
 NUCLEAR POWER PLANTS MAR:50;
 NUCLEAR REACTORS MAR:50; MAY:119, 147;
 NUCLEAR RESEARCH MAR:50;
 NUCLEAR WAR-PREVENTION MAY:117;

 OCCUPATIONAL DISEASES JAN:11; MAR:82; JUNE:188;
 OCEANOGRAPHY MAY:117; JUNE:174;
 OFFENDERS MAR:89;
 OIL APR:113; MAY:122;
 OMAN MAR:78; APR:92-93; MAY:138, 142;
 OUTER SPACE MAR:85-86;
 OUTER SPACE TREATY MAR:85;
 OZONE JAN:1, 5-6; FEB:39-40; MAR:61, 86; APR:104, 109; MAY:131-132, 136;

 PACIFIC OCEAN MAR:57;
 PAKISTAN MAY:138; JUNE:168, 170, 174, 189;
 PALAU APR:104;
 PANAMA FEB:40; MAR:61; MAY:138;
 PAPUA NEW GUINEA FEB:18; MAY:138, 141; JUNE:170;
 PARAGUAY MAR:51; MAY:138, 142;
 PASSENGER SHIPS MAR:86; MAY:147;
 PASSENGERS-GOODS JUNE:174;
 PASSPORTS MAR:84;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

PATENTS JUNE:162, 180;
 PAYMENTS MAY:137; JUNE:173;
 PEACE JUNE:163;
 PEACE CORPS (US) APR:95;
 PERFORMERS JUNE:189;
 PERSONNEL FEB:43; MAY:115; JUNE:163, 165-166, 175;
 PERU JAN:6; MAR:57, 78; APR:104; MAY:122, 138; JUNE:170;
 PETROLEUM JUNE:151;
 PHILIPPINES APR:96, 110; MAY:138; JUNE:166, 170;
 PHONOGRAMS JUNE:189;
 PITCAIRN, HENDERSON, DUCIE AND OENO ISLANDS JAN:1; MAY:138, 142;
 PLANNING JUNE:156;
 PLANTS MAR:78;
 POLAND JAN:15; FEB:44; APR:97; MAY:138;
 POLITICAL RIGHTS JAN:6; MAR:71, 76, 88; APR:107-108; MAY:133-135; JUNE:177;
 POLLUTION JAN:1, 7-8, 15; FEB:37; MAR:80; APR:113; MAY:148; JUNE:181, 186;
 POPULATION APR:91; JUNE:159;
 PORTS FEB:19, 27-28, 46; MAY:122;
 PORTUGAL JAN:5, 8; FEB:41; MAR:64, 68, 88; MAY:138, 147; JUNE:161, 174, 181;
 POSTAL SERVICE APR:94, 97; MAY:116, 130;
 PRIVILEGES--IMMUNITIES JAN:2, 7; MAR:51-52, 60; JUNE:166, 178;
 PROPERTY MATTERS FEB:33; MAR:72;
 PROPERTY--CULTURAL MAR:57; APR:105;
 PROPERTY--INTELLECTUAL APR:106;
 PROSTITUTION MAR:71; APR:102-103;
 PROTOCOLS TO THE GENEVA CONVENTIONS JAN:9; APR:100; JUNE:183;
 PUBLIC WORKS FEB:30; JUNE:157;
 PUERTO RICO APR:104;

 QATAR MAY:138, 142;

 RADIATION APR:98;
 RADIO OPERATORS JUNE:172;
 RADIOLOGY MAR:78;
 RAILWAYS APR:97; MAY:129; JUNE:154;
 REFUGEES MAR:79-80; APR:113; MAY:128;
 REGIONS JUNE:177;
 REMOTE SENSING APR:92; MAY:117;
 REPUBLIC OF KOREA FEB:36; MAR:57; APR:94-95; MAY:121, 138, 142, 146, 148; JUNE:163, 170;
 RESCUE JAN:11; JUNE:167;
 RESEARCH MAR:50; APR:96, 110; MAY:117, 120-121; JUNE:153, 163;
 RESOURCES--HUMAN APR:104; MAY:126;
 RESOURCES--LIVING JUNE:180;
 ROAD TRAFFIC MAR:81;
 ROADS FEB:25-26; MAR:54, 81; JUNE:185;
 ROMANIA APR:96; MAY:122, 138;
 RUBBER FEB:21; APR:100-101; MAY:125; JUNE:189;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

RWANDA FEB:20, 34; APR:92; MAY:138; JUNE:170, 178;
 SAFEGUARDS--NUCLEAR JAN:7; MAR:50, 55, 78; APR:93, 95; MAY:117;
 SAFETY--LIFE JAN:11; JUNE:174, 188;
 SAINT HELENA JAN:1, 6; MAR:61; APR:108; MAY:138, 142; JUNE:176;
 SAINT HELENA AND DEPENDENCIES JAN:1; MAR:61; APR:108; MAY:138, 142;
 SAINT VINCENT AND THE GRENADINES FEB:42; MAY:138;
 SALES OF GOODS (INTERNATIONAL) FEB:41-42;
 SAMOA MAY:138; JUNE:170;
 SAN MARINO FEB:32; MAY:138;
 SAO TOME AND PRINCIPE MAY:138; JUNE:170;
 SATELLITES JAN:2; APR:109; MAY:120-121, 147;
 SAUDI ARABIA FEB:34; MAY:138, 144; JUNE:170;
 SCIENTIFIC MATTERS FEB:32, 44; MAR:50, 56; APR:96, 98, 108; MAY:115, 133; JUNE:164, 172-173;
 SEA JAN:11; APR:99, 113; JUNE:164;
 SEABED JUNE:164;
 SEAMEN JAN:10;
 SECURITIES-NEGOTIABLE INSTRUMENTS MAR:66;
 SEEDS JUNE:184;
 SEISMOLOGY APR:110;
 SENEGAL JAN:9; FEB:23; MAR:68; MAY:118, 138; JUNE:152-153, 165, 170, 185;
 SERVICES FEB:32;
 SEWERAGE FEB:20;
 SEYCHELLES APR:110;
 SIERRA LEONE MAR:54; MAY:138; JUNE:170;
 SINGAPORE JAN:5-6; APR:96; MAY:122, 138; JUNE:163, 170, 184;
 SLAVERY MAY:133;
 SMALL ENTERPRISE--DEVELOPMENT FEB:19, 22; MAR:54; MAY:124; JUNE:153, 158;
 SMALLHOLDERS MAY:125;
 SOCIAL MATTERS MAR:63-64; JUNE:158;
 SOCIAL SECURITY MAR:63; JUNE:160, 162, 175, 181;
 SOLAS (SAFETY OF LIFE AT SEA) JAN:11;
 SOLOMON ISLANDS JAN:9; MAY:138; JUNE:164;
 SOMALIA FEB:22; APR:96; MAY:138; JUNE:170;
 SOUTH AFRICA FEB:47; MAR:51; APR:97; MAY:138; JUNE:187;
 SOUTH GEORGIA AND SOUTH SANDWICH ISLANDS JAN:1; APR:108;
 SOUTH WEST AFRICA MAR:51;
 SPACE MAR:85-86; APR:91, 109-110; MAY:121; JUNE:163, 187, 174-175, 179;
 SPACE TRACKING APR:109;
 SPAIN JAN:1-2, 9, 13; FEB:31, 34-35, 44, 46-47; MAR:65, 67-68, 71, 88; APR:91; MAY:127, 138, 149; JUNE:170, 172-173, 183, 185;
 SPECIALIZED AGENCIES MAR:60;
 SPORTS JAN:8; FEB:33, 40; MAR:60, 70;
 SQUID JUNE:163;
 SRI LANKA JAN:6; FEB:30; MAR:56; APR:111; MAY:122, 125, 138; JUNE:156, 170;
 STATELESSNESS MAY:134;
 STRUCTURAL ADJUSTMENT FEB:21, 28; MAY:124, 126-127; JUNE:154-155;
 SUDAN MAR:52; JUNE:154, 170;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

SUGAR JAN:16; FEB:23, 39; MAR:81;
 SURINAME MAY:138;
 SWAZILAND MAY:138, 142; JUNE:166, 170;
 SWEDEN JAN:1-2; MAR:59, 62, 68, 70; APR:91, 112; MAY:119, 138, 142; JUNE:165, 170, 174;
 SWITZERLAND JAN:1; MAR:57, 61-62, 68-69; MAY:138, 142, 145; JUNE:160, 170, 182, 187, 189;
 SYRIAN ARAB REPUBLIC MAY:138; JUNE:170;

 TAXATION JAN:3; FEB:34, 43; MAR:51, 56-57; APR:93; MAY:116, 118-119, 126, 131; JUNE:172, 180;
 TAXATION--CAPITAL FEB:43; MAY:128;
 TAXATION--DOUBLE JAN:3; FEB:34, 43; MAR:51; APR:93; MAY:116, 118-119, 131;
 TAXATION--INCOME JAN:3; FEB:34, 43; MAR:51, 56; APR:93; MAY:116, 118-119, 126; JUNE:180;
 TAXATION--INHERITANCE MAY:128;
 TEACHERS FEB:32;
 TECHNOLOGY APR:92, 96, 113; MAY:115, 117-119, 121; JUNE:164, 172;
 TELECOMMUNICATIONS MAR:65, 83; APR:110; MAY:116, 118, 130, 138, 140-142; JUNE:152, 166, 179, 183-184;
 TELEMETRY APR:110;
 TELEVISION MAY:146;
 TERRORISM MAR:86;
 TEXTILES MAR:84; APR:111; JUNE:184;
 THAILAND JAN:3; MAR:88; APR:111; MAY:138; JUNE:165;
 TIR CONVENTION (TRANSPORT) FEB:45; MAY:137;
 TOGO FEB:24; MAY:138; JUNE:170;
 TOKELAU ISLANDS MAY:145;
 TONGA MAY:138;
 TORTURE JAN:7; FEB:41; MAR:78; APR:107; MAY:135;
 TOURISM FEB:31;
 TRADE JAN:6, 13; FEB:18, 22, 37, 39, 41-42; MAR:56, 79, 81, 84; APR:94-95, 97, 111-112; MAY:120, 122, 132, 137, 145-146, 148;
 JUNE:159, 162-163, 165, 170, 173-176, 180, 182, 184-185, 189;
 TRAFFIC IN PERSONS MAR:71; APR:102-103;
 TRAINING FEB:33; APR:92-93, 96, 104, 113; MAY:117, 124; JUNE:172;
 TRAINING--VOCATIONAL APR:104, 113;
 TRANSPORT JAN:2; FEB:24, 31, 36, 45; MAR:55, 73, 76; APR:96, 105; MAY:115, 121, 125, 129, 132, 137; JUNE:151, 164, 172-174, 178, 185;
 TRANSPORT--AIR JAN:2, 9; FEB:31, 44; MAR:55, 72-76; MAY:115, 131-132; JUNE:164, 172-173, 178-179;
 TRANSPORT--MARITIME JAN:2; MAR:86; APR:105; MAY:131, 147; JUNE:167;
 TRANSPORT--MERCHANDISE FEB:45; MAY:137; JUNE:174;
 TRANSPORT--PASSENGERS JUNE:174;
 TRANSPORT--ROAD JUNE:174, 185;
 TRANSPORT--SEA MAR:86; MAY:147;
 TRAVEL MAR:63-64;
 TREATIES-AGREEMENTS JAN:13; MAR:81;
 TREE-FARMING MAY:126;
 TRINIDAD AND TOBAGO MAY:138;
 TRUST FUNDS APR:107; JUNE:161, 181;
 TRUST TERRITORY OF THE PACIFIC ISLANDS APR:104;
 TUNAS JUNE:165;
 TUNISIA FEB:22; MAR:52, 77-78; APR:98, 104; MAY:124, 138, 142; JUNE:170;
 TURKEY JAN:14; MAR:51, 68, 84; APR:106, 110; MAY:119, 132, 138, 146; JUNE:165;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

TURKS AND CAICOS ISLANDS JAN:1; MAR:61; APR:106; MAY:138, 142;
 TUVALU JUNE:161, 181;
 UGANDA JAN:1; FEB:23; JUNE:170;
 UKRAINIAN SOVIET SOCIALIST REPUBLIC JAN:1; MAR:74; APR:97, 102-103, 107-109; MAY:138;
 UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS JAN:1; MAR:57, 71, 74, 77-79; APR:97, 100; MAY:117, 137-138; JUNE:163, 170, 173-174, 184;
 UNITED ARAB EMIRATES MAY:138; JUNE:170;
 UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND JAN:1-2; FEB:38; MAR:68-69, 76; APR:92, 95, 109, 113; MAY:119-120, 138, 142, 147; JUNE:161, 170, 176, 179, 181;
 UNITED KINGDOM TERRITORIES JAN:2;
 UNITED NATIONS JAN:4; MAR:51, 72, 75; APR:91-92, 114; MAY:117; JUNE:165, 167, 174;
 UNITED NATIONS (ECONOMIC COMMISSION FOR LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN) APR:107; MAY:117;
 UNITED NATIONS (OFFICE OF THE UNITED NATIONS DISASTER RELIEF CO-ORDINATOR) MAR:58;
 UNITED NATIONS (UNITED NATIONS CHILDREN'S FUND) JAN:2;
 UNITED NATIONS (UNITED NATIONS CONFERENCE ON TRADE AND DEVELOPMENT) MAR:75;
 UNITED NATIONS (UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME) JAN:16; MAR:50;
 UNITED NATIONS (UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION) MAR:75;
 UNITED NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANIZATION JAN:12; MAR:72, 75; APR:114;
 UNITED NATIONS HIGH COMMISSIONER FOR REFUGEES APR:91;
 UNITED NATIONS INFORMATION CENTRE JAN:4;
 UNITED NATIONS SPECIAL FUND MAR:73;
 UNITED REPUBLIC OF TANZANIA JAN:8; APR:95; MAY:122, 138; JUNE:159, 168, 170;
 UNITED STATES OF AMERICA JAN:1; MAR:50, 55-57, 83-84; APR:92-97, 109-112; MAY:117, 119-122, 133, 138, 144-147; JUNE:164-166, 173, 178-179, 183-185;
 UNITED STATES VIRGIN ISLANDS APR:104;
 UNIVERSAL POSTAL UNION MAR:75;
 UNIVERSITIES FEB:32;
 UPPER VOLTA MAY:130;
 URBAN DEVELOPMENT FEB:17, 29, 36; MAY:126; JUNE:158;
 URUGUAY FEB:40; MAR:83; MAY:138, 142;
 UTTAR PRADESH FEB:29;
 VANUATU MAR:72-74, 75-77; MAY:138;
 VENEZUELA JAN:12; FEB:34, 39, 44; APR:107; MAY:131-132, 138; JUNE:170;
 VESSELS APR:104; MAY:122, 136; JUNE:163;
 VETERANS MAY:116;
 VETERINARY MEDICINE MAY:115;
 VIET NAM FEB:32; MAY:122, 138;
 VISAS JAN:12;
 VOLUNTEERS FEB:32;
 WALLIS AND FUTUNA ISLANDS JUNE:189;
 WAR CRIMES MAY:134;
 WAR VICTIMS JAN:9; APR:99-100; JUNE:183;
 WATER RESOURCES FEB:20; MAR:65; MAY:145; JUNE:156;
 WEAPONS MAR:85, 87; MAY:120;
 WEAPONS--NUCLEAR MAY:117;
 WETLANDS JAN:12;
 WHEAT JUNE:175-177;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

WILDLIFE FEB:42; MAR:67-68; MAY:145; JUNE:182;
WOMEN JAN:8; FEB:39; MAR:71, 77; APR:101-102, 106; MAY:133-135;
WOOD MAR:61;
WORKERS MAY:129;
WORKERS--PROTECTION JAN:11; MAR:82; MAY:129; JUNE:188;
WORLD FOOD COUNCIL APR:92;
WORLD HEALTH ORGANIZATION MAR:72, 75; APR:114;
WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION JUNE:162, 180;
WORLD METEOROLOGICAL ORGANIZATION MAR:75;

YEMEN MAR:52; APR:102-103; MAY:118, 129, 138; JUNE:154, 170;
YOUTH MAR:64;
YUGOSLAVIA FEB:38; MAR:77; APR:107, 114; MAY:122, 135, 138; JUNE:170, 172, 185, 188;

ZAIRE FEB:31; JUNE:156, 170;
ZAMBIA MAR:50, 82; MAY:138, 142; JUNE:170;
ZIMBABWE MAY:122, 138, 142; JUNE:170;

CUMULATIVE (1989) NUMERICAL INDEX BY REGISTRATION
OR FILING AND RECORDING NUMBERS

The numerical index published at the end of each monthly Statement covers the original agreements and subsequent agreements and actions thereto that appear in the Statement. Starting as from December 1983, the index incorporates on an annual basis the references given in the previous Statements for the same year. The references (JAN: 25, JUL: 372, etc.) which appear after the relevant numbers refer to the month of the Statement concerned and to the pages therein.

The index is established as follows:

1. By registration numbers for all original agreements, subsequent agreements and actions in either "Part I" or "Annex A".
2. By filing and recording numbers for all original agreements, subsequent agreements and actions in either "Part II" or "Annex B".
3. By League of Nations registration numbers for subsequent actions to agreements registered originally with the League of Nations.

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

1. BY REGISTRATION NUMBER FOR ALL AGREEMENTS AND ACTIONS (PART I AND ANNEX A)

00100 JUNE: 178;
00142 JUNE: 178;
00621 MAR: 60;
00970-00973 APR: 99;
01021 JAN: 13; MAR: 71; APR: 102; MAY: 133;
01092 APR: 109;
01342 MAR: 71; APR: 102-103;
01963 MAR: 78;
02255 APR: 114;
02545 MAR: 79;
02613 MAR: 71; APR: 108; MAY: 133;
02889 MAR: 61-62;
02937 APR: 106;
02956 MAR: 63;
02958 MAR: 63, 88;
03150 MAR: 72;
03232 FEB: 44;
03511 APR: 106;
03822 MAY: 133;
04101 MAR: 87;
04214 JAN: 8;
04468 MAY: 134;
04492 MAR: 72;
04566 MAR: 63, 88;
04643 MAR: 72;
04644 MAR: 73;
04739 FEB: 37; MAR: 79; JUNE: 182;
04776 JUNE: 179;
04789 JAN: 9, 16; FEB: 37-38; MAR: 59-60; APR: 108; MAY: 132; JUNE: 181;
04955 MAR: 73;
05146 MAR: 63;
05158 MAY: 134;
05181 MAR: 81;
05377 MAR: 88;
05585 MAY: 144;
05950 JAN: 10;
06021 MAR: 73;
06621 MAY: 128;
06883 APR: 101;
07247 JUNE: 189;
07312 JUNE: 177;
07415 JUNE: 179;
07449 MAR: 74;
07625 MAY: 133;
07659 MAR: 64;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

07909 MAR: 64;
 07910 MAR: 64; APR: 113-114;
 07984 MAY: 144;
 08279 MAR: 82;
 08564 APR: 105;
 08636 MAR: 79-80; APR: 109;
 08791 MAR: 80; MAY: 128;
 08798 JUNE: 179;
 08836 MAY: 128;
 08843 MAR: 85;
 09066 MAR: 66;
 09293 JAN: 12;
 09432 APR: 109; JUNE: 186;
 09464 MAR: 74; APR: 103;
 09508 FEB: 43;
 09574 MAR: 85-86;

 10106 MAR: 74;
 10232 MAY: 144;
 10479 JUNE: 179;
 10714 MAY: 129;
 10823 MAY: 134;
 11142 MAY: 130;
 11147 MAY: 130;
 11149 MAY: 130;
 11210 MAR: 65;
 11214 MAR: 65;
 11215 MAR: 75;
 11354 MAR: 79;
 11511 JAN: 15;
 11563 FEB: 43;
 12053 FEB: 43;
 12777 MAR: 75;
 13053 MAR: 83; JUNE: 183-184;
 13444 APR: 106;
 13452 MAR: 83;
 13561 FEB: 44-45; MAR: 75; APR: 101; JUNE: 187;
 13753 MAR: 76;
 13810 MAR: 86;
 13855 MAR: 87, 89;
 13899 MAY: 136;
 14458 MAY: 134;
 14537 FEB: 42; MAY: 145; JUNE: 182;
 14583 JAN: 12;
 14668 JAN: 6; MAR: 76, 88; APR: 107; MAY: 134-135; JUNE: 177;
 14669 JAN: 11;
 14791 MAR: 76;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

14862 MAY: 128;
 14985 JUNE: 184;
 15098 MAY: 132;
 15141 JUNE: 180;
 15410 MAR: 60; MAY: 136;
 15494 FEB: 43;
 15511 JAN: 12; MAR: 83; APR: 113;
 15685 APR: 109;
 15823 APR: 104;
 15943 JAN: 13;
 16028 APR: 110;
 16056-16057 APR: 110;
 16510 FEB: 45; MAY: 137;
 16519 JUNE: 185;
 16559 MAY: 145;
 16705 JAN: 10; APR: 104;
 16743 MAR: 81;
 16889 APR: 106;
 17502 MAR: 84;
 17512-17513 JAN: 9; APR: 100; JUNE: 183;
 17825 MAR: 65;
 17827-17828 MAR: 66;
 17864 MAR: 66;
 17868-17869 MAR: 67;
 18019 APR: 110;
 18028 MAY: 130;
 18096 JUNE: 184;
 18099 APR: 111;
 18232 JAN: 13; MAR: 81;
 18358 FEB: 44;
 18615 MAY: 146;
 18810 MAR: 77;
 18922 MAR: 84;
 18961 JAN: 11;
 19200 APR: 111;
 19642 JUNE: 180;
 19762 JAN: 9;
 20110 FEB: 37;
 20378 JAN: 8; FEB: 39; MAR: 77; APR: 101-102; MAY: 135;
 20669 APR: 108; MAY: 133;
 20690 APR: 104;
 20850 MAR: 84;
 20883 MAY: 146;
 21003 APR: 111;
 21159 MAR: 67-68;
 21522 JAN: 13; MAR: 83;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

21618 JUNE: 165;
 21623 JAN: 15;
 21771-21772 JUNE: 175;
 21792 MAY: 131;
 21931 FEB: 39; MAY: 135-136;
 22281 MAR: 80; MAY: 148; JUNE: 186;
 22282 JAN: 7; JUNE: 178;
 22301 JUNE: 180;
 22307 JUNE: 180;
 22344 JAN: 10; MAR: 82;
 22345 JAN: 11; MAR: 82;
 22346 MAY: 129;
 22376 JAN: 6;
 22380 MAR: 86; MAY: 147;
 22495 MAR: 85, 87;
 22514 JAN: 13; APR: 112;
 22839-22840 MAR: 87;
 23045 APR: 107;
 23183 JAN: 15;
 23225 JAN: 16;
 23256 MAY: 146;
 23317 MAR: 61;
 23439 MAR: 82; MAY: 129; JUNE: 188;
 23645 JAN: 11; MAY: 129;
 23685 FEB: 47;
 23710 JUNE: 177;
 23726 MAY: 137;
 23980 MAR: 80;
 24079 JUNE: 186;
 24237 JUNE: 175-177;
 24265 MAY: 147;
 24404 FEB: 47; MAR: 77;
 24604 FEB: 41; MAR: 81;
 24631 JAN: 7; MAR: 78;
 24643 MAR: 78;
 24813 APR: 113;
 24841 JAN: 7; FEB: 41; MAR: 78; APR: 107; MAY: 135;
 25138 MAR: 80;
 25247 JUNE: 181;
 25344 JUNE: 178;
 25416 FEB: 47;
 25483 MAR: 88;
 25484 JUNE: 181;
 25567 FEB: 41-42;
 25638 JAN: 7-8;
 25660 MAY: 131;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

25701 MAR: 69;
 25702-25703 MAR: 69;
 25704-25705 MAR: 70;
 25799 JUNE: 188;
 25807 FEB: 47;
 25811 FEB: 39; MAR: 81;
 25822 JAN: 8; FEB: 40; MAR: 60;
 25831 JAN: 16;
 25850 FEB: 47;
 25860 FEB: 47;
 25892 FEB: 47;
 25898 FEB: 47;
 25910 JAN: 14; JUNE: 189;
 25968 APR: 113;
 25974 APR: 113;
 26069 MAY: 132;
 26067 APR: 113;
 26074 MAR: 69;
 26164 JAN: 6; FEB: 40; MAR: 66; APR: 104; MAY: 136;
 26364 APR: 100-101; JUNE: 189;
 26369 JAN: 1, 5; FEB: 39-40; MAR: 61; APR: 109; MAY: 131-132;
 26370-26373 JAN: 2;
 26374-26378 JAN: 3;
 26379 JAN: 4;
 26380-26382 FEB: 17;
 26383-26386 FEB: 18;
 26387-26390 FEB: 19;
 26391-26394 FEB: 20;
 26395-26396 FEB: 21;
 26399-26402 FEB: 22;
 26403-26406 FEB: 23;
 26407-26410 FEB: 24;
 26411-26414 FEB: 25;
 26415-26418 FEB: 26;
 26419-26422 FEB: 27;
 26423-26426 FEB: 28;
 26427-26430 FEB: 29;
 26431-26434 FEB: 30;
 26435-26439 FEB: 31;
 26440-26442 FEB: 32;
 26443 FEB: 32, 44;
 26444 FEB: 32;
 26445-26449 FEB: 33;
 26450-26454 FEB: 34;
 26455 FEB: 35;
 26456 MAR: 49, 70;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

26457 MAR: 49, 71;
 26458-26462 MAR: 50;
 26463-26467 MAR: 51;
 26468-26473 MAR: 52;
 26474-26479 MAR: 53;
 26480-26485 MAR: 54;
 26486-26490 MAR: 55;
 26491-26496 MAR: 56;
 26497-26501 MAR: 57;
 26502 APR: 91;
 26503 APR: 91, 108;
 26504-26506 APR: 91;
 26507-26512 APR: 92;
 26513-26518 APR: 93;
 26519 APR: 94, 112;
 26520-26521 APR: 94;
 26522 APR: 94, 112;
 26523-26524 APR: 94;
 26525-26530 APR: 95;
 26531-26536 APR: 96;
 26537-26538 APR: 97;
 26539 APR: 97, 112;
 26540 APR: 97;
 26541-26542 APR: 98;
 26543-26547 MAY: 115;
 26548-26552 MAY: 116;
 26553-26557 MAY: 117;
 26558 MAY: 118;
 26559 MAY: 118, 138, 140-142;
 26560-26561 MAY: 118;
 26562-26565 MAY: 119;
 26566 MAY: 119, 147;
 26567-26572 MAY: 120;
 26573-26578 MAY: 121;
 26579-26580 MAY: 122;
 26581 MAY: 122, 148; JUNE: 189;
 26582-26585 MAY: 123;
 26586-26589 MAY: 124;
 26590-26593 MAY: 125;
 26594-26597 MAY: 126;
 26598-26601 MAY: 127;
 26602-26604 JUNE: 151;
 26605-26608 JUNE: 152;
 26609-26612 JUNE: 153;
 26613-26616 JUNE: 154;
 26617-26620 JUNE: 155;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

26621-26624 JUNE: 156;
26625-26628 JUNE: 157;
26629-26632 JUNE: 158;
26633-26636 JUNE: 159;
26637-26642 JUNE: 160;
26643-26645 JUNE: 161;
26646 JUNE: 161, 181;
26647-26652 JUNE: 162;
26653-26658 JUNE: 163;
26659-26664 JUNE: 164;
26665-26669 JUNE: 165;
26670 JUNE: 165, 165;
26671-26676 JUNE: 166;
26677 JUNE: 167;
26678 JUNE: 167, 185;
26679-26681 JUNE: 167;
26682-26687 JUNE: 168;
26688-26690 JUNE: 169;
26691 JUNE: 170;
26692-26697 JUNE: 172;
26698-26702 JUNE: 173;
26703-26704 JUNE: 174;
26705 JUNE: 174, 188;
26706 26707 JUNE: 174;

2. BY FILING AND RECORDING NUMBER FOR ALL AGREEMENTS AND ACTIONS (PART II AND ANNEX B)

00836 MAY: 149;
00907 MAY: 149;
01013 JAN: 16;
01024 FEB: 36;
01025 MAR: 58;

3. BY REGISTRATION NUMBER FOR SUBSEQUENT ACTIONS TO AGREEMENTS REGISTERED WITH THE LEAGUE OF NATIONS

00076-00077 JUNE: 190;
01379 FEB: 46;
02792 02793 FEB: 46;

RECAPITULATIVE TABLES

RECAPITULATIVE TABLE OF ORIGINAL AGREEMENTS REGISTERED IN 1989

Nos. 26369 - 26379	:	JANUARY
Nos. 26380 - 26455	:	FEBRUARY
Nos. 26456 - 26501	:	MARCH
Nos. 26502 - 26542	:	APRIL
Nos. 26543 - 26601	:	MAY
Nos. 26602 - 26707	:	JUNE

RECAPITULATIVE TABLE OF ORIGINAL AGREEMENTS FILED AND RECORDED IN 1989

No. 1024	:	FEBRUARY
No. 1025	:	MARCH

INDEX ALPHABETIQUE CUMULATIF (1989) PAR SUJET ET PAR PARTIE

L'index alphabétique à la fin de chaque Relevé mensuel couvre, par sujet et par partie, les accords originaux et les accords et faits ultérieurs qui font l'objet du Relevé. A compter de l'année 1975, cet index récapitule sur une base annuelle les références données dans les Relevés précédemment publiés pour l'année en cours. Les références (JAN : 25, JUIL : 372, etc.) figurant après les sujets ou les parties renvoient au mois du Relevé correspondant et à la page de ce Relevé.

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

ACCIDENTS JAN:3; MARS:51, 77-78;
 ACCORD DE FLORENCE AVR:108; MAI:133;
 ACTES INSTRUMENTAIRES AVR:109; MAI:133, 146; JUIN:186;
 ADDITIF JAN:16; MARS:87-89; AVR:113-114;
 ADMINISTRATION AVR:113;
 AERONAUTIQUE AVR:91, 94;
 AERONEFS MARS:72, 74; AVR:110;
 AERONEFS--CAPTURE ILLICITE FEV:39; MARS:74; MAI:135-136;
 AFGHANISTAN MAI:138; JUIN:170;
 AFRIQUE JAN:13; FEV:26; MARS:83; JUIN:156, 178;
 AFRIQUE DU SUD FEV:47; MARS:51; AVR:97; MAI:138; JUIN:187;
 AGE MINIMUM MAI:128;
 AGENCE INTERNATIONALE DE L'ENERGIE ATOMIQUE MARS:50, 75;
 AGRICOLES--PRODUITS FEV:39, 41; MARS:56-57, 81; AVR:94-95, 97, 112; MAI:120, 122, 146; JUIN:165, 175-177, 185;
 AGRICULTURE FEV:17-19, 22-23; MARS:53, 56-57, 79, 83; AVR:94-95, 97, 112; MAI:120, 122-123, 146; JUIN:153, 159, 165, 185;
 AGRONOMIE MAI:117;
 AJUSTEMENT STRUCTUREL FEV:21, 28; MAI:124, 126-127; JUIN:154-155;
 AKROTIRI ET DHEKELIA AVR:108; MAI:138, 142;
 ALBANIE MAI:138;
 ALGERIE FEV:32-33, 37, 43-45; MARS:50, 83; MAI:138; JUIN:170;
 ALIMENTAIRES--OBLIGATIONS AVR:97;
 ALIMENTATION AVR:92; JUIN:176-177;
 ALLEMAGNE, REPUBLIQUE FEDERALE D' JAN:1, 3; FEV:43, 45; MARS:49, 52-54, 60, 63, 68, 75, 80-81, 88; AVR:97, 108, 113; MAI:122, 129, 138, 144-145; JUIN:167-170, 172, 185, 187;
 AMERIQUE LATINE FEV:44; MAI:117, 132;
 AMIANTE JUIN:174, 188;
 AMITIE JUIN:189;
 ANCIENS COMBATTANTS MAI:116;
 ANGOLA JUIN:186, 170;
 ANGUILLA JAN:1; MARS:61; AVR:95, 108; MAI:138, 142;
 ANIMAUX MARS:67;
 ANIMAUX--SANTÉ MARS:55, 83;
 ANTARCTIQUE JUIN:180;
 ANTIGUA-ET-BARBUDA FEV:37, 46; MARS:72-77, 85-86; MAI:138;
 ANTILLES NEERLANDAISES JAN:1; MARS:72, 88; AVR:114; MAI:138, 142; JUIN:170;
 APARTHEID JAN:8; FEV:40; MARS:60;
 APATRIDIE MAI:134;
 ARABIE SAOUDITE FEV:34; MAI:138, 144; JUIN:170;
 ARBITRAGE FEV:37; MARS:79; AVR:113; JUIN:182;
 ARBITRALES--SENTENCES FEV:37; MARS:79; JUIN:182;
 ARBORICULTURE MAI:126;
 ARCHEOLOGIE MARS:57;
 ARCHITECTURE MARS:70;
 ARGENTINE FEV:19, 31; MARS:56, 79; AVR:94, 101, 105, 107; MAI:125, 138; JUIN:169-170, 177;
 ARMES MARS:85, 87; MAI:120;
 ARMES NUCLEAIRES MAI:117;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

ARTISTES JUIN:189;

ARUBA JAN:1, 10; FEV:34, 44; MARS:72; AVR:113; MAI:138, 142; JUIN:186;

ASIE ET PACIFIQUE JUIN:177;

ASSISTANCE JAN:2-3; FEV:27, 34; MARS:50-51, 72-73, 75, 84; AVR:94, 110, 113; MAI:116, 121, 127; JUIN:160, 165-166, 173;

ASSISTANCE ALIMENTAIRE JUIN:176-177;

ASSISTANCE ECONOMIQUE MARS:84; JUIN:166;

ASSISTANCE JUDICIAIRE MARS:86;

ASSISTANCE JURIDIQUE JUIN:173;

ASSISTANCE MILITAIRE MARS:84; JUIN:166;

ASSISTANCE MUTUELLE JAN:3; FEV:35; MARS:51; AVR:94, 110; JUIN:169;

ASSISTANCE OPERATIONNELLE MARS:75;

ASSISTANCE TECHNIQUE FEV:27; MARS:72; AVR:114; MAI:127;

ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT JAN:16; FEV:20, 22-31, 47; MARS:89; MAI:123-127; JUIN:151-159, 178;

ASTRONAUTES MARS:85-86;

ATMOSPHERE JAN:1, 5-6; FEV:39-40; MARS:61; AVR:109; MAI:131-132;

AUSTRALIE MAI:117, 131, 138, 142; JUIN:160-166, 170, 178-181, 190;

AUTRICHE JAN:2, 7; FEV:33; MARS:49, 62, 66, 68-70, 89; AVR:98; MAI:128, 131-132; JUIN:170, 173-174, 187;

AVIATION FEV:34; MARS:55, 72-77; MAI:115, 121;

AVIATION CIVILE INTERNATIONALE MARS:72-77;

BAHAMAS MAI:138;

BAHREIN MAI:138;

BALTIQUE MAI:119;

BANGLADESH FEV:24, 47; MARS:72; MAI:116, 122, 126; JUIN:170;

BANQUE DE DEVELOPPEMENT DES CARAIBES JAN:16; MAI:144;

BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT FEV:17-22, 25-29, 36-37, 47; MARS:75; MAI:123-127; JUIN:152, 159;

BARBADE FEV:18; MAI:138, 142;

BELGIQUE JAN:5, 12; FEV:37; MARS:51, 63; MAI:128, 131, 138, 142; JUIN:170, 176-178, 181;

BELIZE FEV:26; MAI:138, 142;

BENIN MARS:85; MAI:138; JUIN:152, 170;

BERLIN AVR:97;

BERLIN-OUEST JAN:1; MAI:144; JUIN:170;

BERMUDES JAN:1; MAI:138, 142;

BHOUTAN FEV:26; MARS:74; MAI:138; JUIN:170;

BIOLOGIE MARS:64; AVR:114;

BIRMANIE MAI:123, 138;

BLE JUIN:175-177;

BOIS MARS:61;

BOLIVIE JAN:16; FEV:39; MAI:138;

BOTSWANA MAI:138, 142; JUIN:170;

BRESIL FEV:27, 37, 47; MARS:51; AVR:91; MAI:125; JUIN:170;

BREVETS JUIN:182, 180;

BRISE-GLACE (NAVIRES) MAI:121;

BRUNEI DARUSSALAM MARS:55; MAI:138;

BULGARIE MAI:138; JUIN:170, 177;

BUREAU ANNEXE AVR:91;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

p>
BURKINA FASO MARS:86; MAI:116, 138; JUIN:153, 170, 188;
BURUNDI MAI:138; JUIN:153-154, 170;
CACAO FEV:25, 41; MARS:81;
CAFE JAN:6;
CALMAR JUIN:163;
CAMEROUN FEV:25, 41; MARS:74; MAI:138, 142; JUIN:170, 173, 188;
CANADA JAN:1; FEV:33, 43; MARS:55-56; AVR:96, 109; MAI:138, 141; JUIN:164, 170, 174, 178, 180;
CAOUTCHOUC FEV:21; AVR:100-101; MAI:125; JUIN:189;
CAP-VERT JUIN:167, 170, 185;
CARAIBES AVR:113; MAI:117, 132;
CARTES AVR:92, 94, 97;
CENTRALES NUCLEAIRES MARS:50;
CENTRE D'INFORMATION DES NATIONS UNIES JAN:4;
CENTRE EUROPEEN POUR LES PREVISIONS METEOROLOGIQUES A MOYEN TERME JAN:11;
CENTRE INTERNATIONAL D'ETUDES POUR LA CONSERVATION ET LA RESTAURATION DES BIENS CULTURELS MARS:56;
CHARTES-CONSTITUTIONS-STATUTS JAN:8; MARS:49, 71, 76; MAI:144;
CHEMINS DE FER AVR:97; MAI:129; JUIN:154;
CHEQUES MARS:66;
CHILI FEV:21; MAI:115, 138, 142; JUIN:172, 182;
CHINE JAN:3; FEV:27-28; MARS:78, 85-86; AVR:94, 110, 112; MAI:123-124, 138; JUIN:160-161, 170;
CHYPRE MARS:49, 64, 67, 82; MAI:125, 138, 142;
CIJ--JURIDICTION FEV:31;
CINEMATOGRAPHIE MAI:127;
CIRCULATION DES PERSONNES MARS:71; AVR:102-103;
CIRCULATION ROUTIERE MARS:81;
CIVILES--QUESTIONS JAN:13; FEV:34; AVR:99, 109, 112; JUIN:173, 186;
COLOMBIE MARS:55, 83; AVR:91, 108; MAI:138, 142; JUIN:170, 172;
COLORADO MAI:145;
COMMERCE JAN:6, 13; FEV:18, 22, 37, 39, 41-42; MARS:56, 79, 81, 84; AVR:94-95, 97, 111-112; MAI:120, 122, 132, 137, 145-146, 148;
JUIN:159, 162-163, 165, 170, 173-176, 180, 182, 184-185, 189;
COMMERCIALES--QUESTIONS FEV:31, 34, 41-42, 46; MARS:66; AVR:109; MAI:122, 132, 148; JUIN:162, 165, 180, 186, 189;
COMMISSION CONJOINTE AVR:92;
COMMISSION DES COMMUNAUTES EUROPEENNES MARS:51;
COMMUNAUTE ECONOMIQUE EUROPEENNE JAN:5; MARS:67-68; MAI:132, 136; JUIN:187;
COMMUNAUTES EUROPEENNES JAN:11; MARS:51;
COMMUNICATIONS AVR:95; MAI:121; JUIN:167;
COMORES JUIN:170;
CONFERENCES-REUNIONS AVR:91-92; MAI:117; JUIN:167, 174;
CONFLITS CIVILS MARS:70;
CONGO MAI:138; JUIN:170;
CONSEIL ALIMENTAIRE MONDIAL AVR:92;
CONSEIL DE COOPERATION ARABE MAI:118;
CONSEIL DE L'EUROPE MARS:63-64, 66;
CONSULAIRES--QUESTIONS MARS:78-80; AVR:94, 109-110, 112;
CONTRATS FEV:41-42;
CONTRATS DE TRAVAIL JAN:11; MAI:129;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

CONTRIBUTIONS MAI:117;

CONVENTION TIR (TRANSPORT) FEV:45; MAI:137;

COOPERATION JAN:2-3, 14; FEV:31-34, 43-45; MARS:50, 52-56, 58, 66, 75, 80; AVR:91-96, 98, 101, 110, 113; MAI:115-121, 130, 144; JUIN:163-165, 167-169, 172-174, 179, 185, 187, 189;

COOPERATION CULTURELLE FEV:32, 43-44; AVR:96, 98; JUIN:173;

COOPERATION ECONOMIQUE JAN:3; FEV:33; AVR:92; MAI:115-116, 118-119, 130; JUIN:165, 172;

COOPERATION EDUCATIVE FEV:43; AVR:96, 98, 113; JUIN:173, 179;

COOPERATION FINANCIERE MARS:52-54, 80; MAI:115-116, 130; JUIN:167-169, 185;

COOPERATION INDUSTRIELLE JAN:3; MAI:119; JUIN:172;

COOPERATION MILITAIRE JUIN:173;

COOPERATION MONETAIRE MAI:130;

COOPERATION REGIONALE AVR:113;

COOPERATION SCIENTIFIQUE FEV:32, 44; MARS:50, 56; AVR:91, 96, 98; MAI:115, 121; JUIN:163-164, 172-173;

COOPERATION TECHNIQUE JAN:3; FEV:32-33, 43-44; AVR:91-92, 95; MAI:115, 118-119; JUIN:165, 172;

COSTA RICA FEV:19;

COTE D'IVOIRE FEV:21, 47; MAI:138, 142;

COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE FEV:31;

CREANCES-DETTES FEV:33;

CREDITS FEV:19-20, 22-30; MARS:89; MAI:123-127; JUIN:151-159, 178;

CREDITS--DEVELOPPEMENT FEV:20, 22-31; MARS:89; MAI:123-127; JUIN:151-159;

CRIMES DE GUERRE MAI:134;

CRIQUET MIGRATEUR MARS:79;

CUBA FEV:31; MAI:122, 138; JUIN:167, 170;

CULTURELLES--QUESTIONS JAN:12; FEV:32, 34, 44; MARS:57, 63, 67; AVR:91, 94, 96, 98, 106, 108, 111, 113; MAI:133; JUIN:172-173, 179;

DANEMARK JAN:1-4; FEV:41; MARS:49, 62, 66-69; MAI:120, 138, 142, 145; JUIN:170;

DANUBE (FLEUVE) JUIN:174;

DEFENSE MARS:84; AVR:92-93, 96; MAI:120-121; JUIN:162-163, 166, 173, 179;

DELINQUANTS MARS:69;

DESARMEMENT MARS:85;

DESASTRES NATURELS JAN:3;

DETERGENTS MARS:85;

DETTES MARS:57;

DEVELOPPEMENT FEV:17-19, 23-24, 26-27, 29-31; AVR:96; MAI:120, 125-126; JUIN:153, 156, 166, 167, 175;

DEVELOPPEMENT RURAL JUIN:152, 158, 167;

DIFFERENDS--REGLEMENT FEV:33; JUIN:177;

DIPLOMATIQUES--RELATIONS MARS:60; MAI:136; JUIN:177;

DIPLOMES JAN:13; FEV:43; MARS:83; AVR:106; JUIN:177;

DISCRIMINATION JAN:8; FEV:39; MARS:74, 77, 81; AVR:101-103; MAI:129, 135;

DISCRIMINATION RACIALE MARS:74; AVR:103;

DJIBOUTI JAN:2; FEV:33; MAI:138; JUIN:170;

DOCUMENTS JUDICIAIRES AVR:109; JUIN:166;

DOMANIALES--QUESTIONS FEV:33; MARS:72;

DOMMAGES NUCLEAIRES MARS:77-78;

DONS FEV:30; MARS:84; AVR:93; JUIN:166;

DOUANES JAN:14; FEV:44-45; MARS:76, 88; AVR:101; MAI:137; JUIN:167, 169;

DRAINAGE FEV:24;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

DROIT D'AUTEUR AVR:106-108;
 DROIT DES TRAITES JAN:13; MARS:81;
 DROITS CIVILS JAN:8; MARS:76, 88; AVR:107; MAI:134-135; JUIN:177;
 DROITS DE L'HOMME JAN:6-9, 13; FEV:39, 41; MARS:60-62, 64, 69, 71, 74, 76-82, 88; AVR:91, 99-103, 107-108, 113; MAI:126-129, 133-136; JUIN:177, 183;
 DROITS POLITIQUES JAN:8; MARS:71, 76, 88; AVR:107-108; MAI:133-135; JUIN:177;
 DUMPING AVR:113;

 ECONOMIQUES--QUESTIONS FEV:25, 33; AVR:92; MAI:115-117; JUIN:158, 162, 165, 172, 180;
 ECONOMIQUES--RELATIONS JUIN:182, 180;
 EGOUTS--CONSTRUCTION FEV:20;
 EGYPT JEAN:1; MARS:53, 80; AVR:92-93; MAI:118, 136, 142; JUIN:163, 166, 170, 189;
 EL SALVADOR MARS:81; MAI:138, 142;
 ELEVAGE MARS:56, 67, 83; MAI:131; JUIN:155;
 EMIRATS ARABES UNIS MAI:138; JUIN:170;
 EMBAGASINAGE DES GRAINS MAI:123;
 EMPLOI JAN:11; MARS:66, 81-82; AVR:94; MAI:128-129; JUIN:188;
 EMPLOI--POLITIQUE MARS:82;
 EMPRUNTS FEV:17-22, 25-29, 36-37; MARS:54; AVR:93-94; MAI:123-127; JUIN:159;
 EMPRUNTS--GARANTIE FEV:21, 26-27, 36; MAI:124-125; JUIN:152;
 ENERGIE FEV:17, 19, 21-22, 29; MARS:50; AVR:93; MAI:125; JUIN:152, 160;
 ENERGIE ATOMIQUE MAI:119, 144, 147;
 ENERGIE ELECTRIQUE FEV:16, 21-22, 29-30; MAI:125; JUIN:152, 154;
 ENERGIE HYDRO-ELECTRIQUE FEV:18, 21;
 ENERGIE NUCLEAIRE JAN:7; MARS:50, 55, 77-78; AVR:93, 95, 98; MAI:120; JUIN:160;
 ENERGIE NUCLEAIRE--FINS PACIFIQUES AVR:93; MAI:120; JUIN:160;
 ENFANCE-JEUNESSE-MINEURS JAN:13; FEV:33; MARS:67, 89; AVR:112; MAI:128;
 ENSEIGNANTS FEV:32;
 ENSEIGNEMENT JAN:13; FEV:20, 27, 29, 32, 43; MARS:57, 83; AVR:92-93, 96, 98, 106, 108, 111, 113; MAI:133; JUIN:155, 166, 173, 177;
 ENSEIGNEMENT PROFESSIONNEL AVR:104, 113;
 ENTRAIDE JUDICIAIRE FEV:34, 46; JUIN:173;
 ENTRAINEMENT FEV:33; AVR:92-93, 96, 104, 113; MAI:117, 124; JUIN:172;
 ENTREPRISES MOYENNES--DEVELOPPEMENT FEV:19; MAI:124;
 ENTRETIEN ROUTIER FEV:26;
 ENVIRONNEMENT JAN:1, 5-8, 12, 15; FEV:39-40, 42; MARS:61, 65, 67-68, 79, 82, 86; AVR:104, 108, 113; MAI:131-132, 136, 145; JUIN:157, 160, 174, 180-182, 186, 188;
 EQUATEUR MARS:50, 72-73, 88; AVR:109; MAI:123, 138, 142; JUIN:170;
 ESCLAVAGE MAI:133;
 ESPACE MARS:85-88; AVR:91, 109-110; MAI:121; JUIN:163, 167, 174-175, 179;
 ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE MARS:85-88;
 ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE (TRAITE) MARS:85;
 ESPAGNE JAN:1-2, 9, 13; FEV:31, 34-35, 44, 46-47; MARS:66, 67-68, 71, 88; AVR:91; MAI:127, 138, 149; JUIN:170, 172-173, 183, 185;
 ETATS ARABES MAI:118;
 ETATS-UNIS D'AMERIQUE JAN:1; MARS:50, 55-57, 83-84; AVR:92-97, 109-112; MAI:117, 119-122, 133, 136, 144-147; JUIN:164-166, 173, 178-179, 183-185;
 ETHIOPIE AVR:92, 109; MAI:138, 145; JUIN:157, 170;
 EUROPE JAN:2; MARS:49, 81-88, 70-71, 89; AVR:97, 114; MAI:147; JUIN:175, 185;
 EVASION FISCALE--PREVENTION JAN:3; FEV:43; MARS:51; AVR:93; MAI:116, 118;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

EXPERTS AVR:92;
 EXPLOITATION MINIERE JUIN:151, 157;
 EXPORTATION JUIN:159;
 EXTRADITION MARS:63; JUIN:160-161, 190;

 FAMILLE--QUESTIONS FEV:33; MARS:89; MAI:129; JUIN:156-157;
 FAUNE FEV:42; MARS:67-68; MAI:145; JUIN:182;
 FEMMES JAN:8; FEV:39; MARS:71, 77; AVR:101-102, 108; MAI:133-135;
 FIDJI MAI:138, 142;
 FIEVRE APHTEUSE MARS:55, 83;
 FINANCIERES--QUESTIONS FEV:25-28; MARS:52-54, 57, 80; MAI:115-116, 123; JUIN:167-169, 172, 185;
 FINLANDE JAN:1-3, 15; MARS:59, 68, 89; AVR:91, 101; MAI:118-119, 121, 137-138, 142; JUIN:170, 188;
 FLEURS FEV:42; MAI:145; JUIN:182;
 FOIRES-EXPOSITIONS AVR:101;
 FONDS D'AFFECTATION SPECIALE AVR:107; JUIN:161, 181;
 FONDS MARINS JUIN:164;
 FONDS SPECIAL DES NATIONS UNIES MARS:73;
 FORMATION PROFESSIONNELLE AVR:104, 113;
 FRANCE JAN:1; FEV:31-33, 38, 43-44, 47; MARS:59, 61-62, 87, 89; AVR:91, 97, 101, 107-108, 113; MAI:115-117, 127-131, 138, 149;
 JUIN:164, 170, 175, 187;
 FRONTIERES JAN:7-8, 15; AVR:91-92, 109; MAI:129, 131, 149; JUIN:164, 181;

 GABON JAN:2, 10-11, 13; MAI:115, 138, 145; JUIN:170;
 GAMBIE JAN:12; AVR:100; JUIN:170;
 GARANTIES--NUCLEAIRES JAN:7; MARS:50, 55, 78; AVR:93, 95; MAI:117;
 GAZ JUIN:167;
 GENEVE--CONVENTIONS JAN:9; AVR:99-100; JUIN:183;
 GENIE CIVIL FEV:19; JUIN:157;
 GENOCIDE JAN:13; MARS:71; AVR:102; MAI:133;
 GEODESIE AVR:94;
 GEOLOGIE MARS:56;
 GESTION (ENTREPRISES) JUIN:153, 158;
 GHANA MAI:122, 138; JUIN:151-152, 170;
 GIBRALTAR JAN:1; MARS:61, 86; AVR:108; MAI:138, 142; JUIN:176;
 GRAINS MAI:123; JUIN:184;
 GRECE JAN:5; MARS:62, 64, 66-68, 70; MAI:138, 142, 147; JUIN:170, 183;
 GROENLAND MARS:49;
 GUAM AVR:104;
 GUATEMALA MARS:72; MAI:138, 142; JUIN:170, 172, 188;
 GUERNESEY MARS:61; AVR:108; MAI:133, 138, 142;
 GUERRE NUCLEAIRE-PREVENTION MAI:117;
 GUERRE--VICTIMES JAN:9; AVR:99-100; JUIN:183;
 GUINEE MARS:53, 87; MAI:138; JUIN:155, 170;
 GUINEE EQUATORIALE MARS:85; MAI:138, 142; JUIN:170;
 GUINEE-BISSAU JUIN:170;
 GUYANA MARS:73; MAI:138; JUIN:189;

 HABITAT MARS:67-68;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

HAITI MAI:135, 138; JUIN:166, 170;

HANDICAPES MARS:82; MAI:116, 129; JUIN:185;

HAUT COMMISSARIAT DES NATIONS UNIES POUR LES REFUGIES AVR:91;

HAUTE MER MARS:57;

HAUTE-VOLTA MAI:130;

HONDURAS FEV:20; MARS:56, 74; MAI:126, 138, 142; JUIN:168, 170;

HONG-KONG JAN:1; MAI:138, 142;

HONG-KONG (EN VERTU D'UNE DELEGATION DE POUVOIRS DE LA PART DU GOUVERNEMENT DU ROYAUME-UNI) MARS:55;

HONGRIE FEV:32, 35, 47; MARS:79-80; AVR:97, 109; MAI:119, 138; JUIN:183;

HUILE AVR:113; MAI:122;

HUMANITAIRES--QUESTIONS JAN:7, 9; FEV:41; MARS:78; AVR:100, 107; MAI:135; JUIN:183;

HYDROLOGIE MAI:117;

ILE DE MAN JAN:1; AVR:103; MAI:138, 142;

ILE NIQUE JAN:1; MAI:138, 142; JUIN:170;

ILES CAIMANES JAN:1; MARS:61; AVR:108; MAI:138, 142;

ILES COOK JAN:1; MAI:138, 142; JUIN:170;

ILES FALKLAND JAN:1; AVR:108; MAI:138, 142;

ILES FALKLAND ET DEPENDANCES MAI:138, 142;

ILES FEROE MARS:49, 62, 69;

ILES GEORGIE DU SUD ET SANDWICH DU SUD JAN:1; AVR:108;

ILES MARIANNES DU NORD AVR:104;

ILES PITCAIRN, HENDERSON, DUCIE AND GEND JAN:1; MAI:138, 142;

ILES SALOMON JAN:9; MAI:138; JUIN:164;

ILES TOKELAOU MAI:145;

ILES TURQUES ET CAIQUES JAN:1; MARS:61; AVR:108; MAI:138, 142;

ILES VIERGES AMERICAINES AVR:104;

ILES VIERGES BRITANNIQUES JAN:1; MARS:61, 69; MAI:138, 142; JUIN:176;

ILES WALLIS ET FUTUNA JUIN:189;

IMPORT-EXPORT JAN:14; FEV:18; AVR:93, 101, 108; MAI:123; JUIN:164, 189;

IMPOSITION JAN:3; FEV:34, 43; MARS:51, 56-57; AVR:93; MAI:118, 118-119, 128, 131; JUIN:172, 180;

IMPOSITION--DOUBLE JAN:3; FEV:34, 43; MARS:51; AVR:93; MAI:116, 118-119, 131;

IMPOSITION--FORTUNE FEV:43; MAI:128;

IMPOSITION--HERITAGE MAI:128;

IMPOSITION--REVENU JAN:3; FEV:34, 43; MARS:51, 56; AVR:93; MAI:116, 118-119, 128; JUIN:180;

INDE FEV:29, 33; MARS:50, 84; MAI:122, 138; JUIN:170, 173;

INDEMNISATION MARS:49, 70;

INDONESIE JAN:2-3; FEV:17-18; MAI:117-118, 120, 126, 138, 144; JUIN:170;

INDUSTRIE FEV:17, 19, 22-23, 26, 37; MAI:117, 124, 128; JUIN:156, 159, 172;

INFORMATION JAN:4; AVR:93, 95; MAI:132; JUIN:162, 174;

INFORMATION--PROTECTION MARS:69; JUIN:162;

INFORMATIQUE MARS:69;

INMARSAT JAN:7; JUIN:178;

INONDATIONS FEV:24;

INSTITUTIONS SPECIALISEES MARS:80;

INVESTISSEMENTS MARS:54; JUIN:159;

IRAN MAI:138;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

IRAQ JAN:8; MAI:115, 122, 138; JUIN:170, 178;
 IRLANDE JAN:1; MARS:83, 86-88, 88; MAI:138; JUIN:180, 170;
 IRRIGATION FEV:24, 31; MARS:89; MAI:124; JUIN:152;
 ISLANDE MARS:62; MAI:138;
 ISRAEL FEV:31; MARS:81, 84; MAI:136, 138; JUIN:174;
 ITALIE JAN:1, 7; MARS:59, 62-63, 68; MAI:117, 121, 132, 138, 142, 145, 147; JUIN:180, 189-170, 180;
 JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE MAI:133-135, 138; JUIN:189, 189;
 JAMAIQUE AVR:94; MAI:138; JUIN:152, 170;
 JAPON JAN:1; MARS:57; MAI:138, 142, 145; JUIN:185, 170;
 JERSEY JAN:1; MARS:61; AVR:108; MAI:138, 142;
 JEUNESSE MARS:64;
 JORDANIE MAI:118-119, 132, 136, 138; JUIN:183;
 JUDICIAIRES--QUESTIONS FEV:31, 35, 46; AVR:109-110; MAI:122; JUIN:173, 180;
 JUGEMENTS MARS:89; MAI:127;
 JURIDIQUES--QUESTIONS JAN:7-9, 13; FEV:41, 46; MARS:63, 66-67, 72, 76, 81, 86, 89; AVR:100, 107, 109; MAI:127, 133-135, 146;
 JUIN:186, 183, 186;
 KENYA JAN:5; FEV:37; MARS:53-54; AVR:92; MAI:138, 146; JUIN:159, 170;
 KIRIBATI AVR:99; MAI:138;
 KOWEIT FEV:39; MARS:60; AVR:95; MAI:138; JUIN:170;
 LAND DE BERLIN MARS:49;
 LANGUES FEV:32;
 LEGALISATION (DOCUMENTS) MAI:133;
 LESOTHO MAI:138; JUIN:153, 170, 182;
 LIBAN MAI:138;
 LIBERIA MARS:57; MAI:138;
 LIECHTENSTEIN FEV:40; MARS:49, 66, 70; MAI:138, 142, 145; JUIN:182;
 LOGEMENT FEV:23; JUIN:168;
 LOUISIANA OFF-SHORE OIL PORT MAI:122;
 LUNE MARS:85;
 LUXEMBOURG JAN:5, 12; FEV:39; MARS:49, 66, 68-70; MAI:138, 142, 145; JUIN:181, 170, 176-177, 180;
 MACHINES MAI:123;
 MADAGASCAR MARS:77; MAI:122, 138; JUIN:157-158, 170;
 MALADIES MAI:125;
 MALADIES PROFESSIONNELLES JAN:11; MARS:82; JUIN:188;
 MALAISIE JAN:12; FEV:29; MAI:138; JUIN:170;
 MALAWI JAN:8; FEV:22; AVR:94, 112; MAI:138, 142; JUIN:170;
 MALDIVES MARS:74; MAI:131, 138; JUIN:170;
 MALI FEV:30, 40; AVR:100-101; MAI:138; JUIN:155-156, 170;
 MALTE JAN:1; MARS:64, 80; MAI:138, 142, 145, 148; JUIN:184, 183;
 MARIAGE MARS:67; MAI:134, 146;
 MARINE MARCHANDE JAN:2; AVR:104;
 MARITIMES--QUESTIONS JAN:2, 8; FEV:34; AVR:98, 104-105, 113; MAI:117, 120; JUIN:174, 180;
 MAROC FEV:20; AVR:97, 111-112; MAI:127; JUIN:170, 172;
 MATIERES NUCLEAIRES JAN:7; MARS:50, 78;
 MAURICE FEV:26; MAI:120, 138;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

MAURITANIE FEV:24; MARS:53, 79; MAI:138;
MEDECINE MARS:88; AVR:96, 110; MAI:117; JUIN:163, 165;
MEDECINE VETERINAIRE MAI:115;
MEDICAUX--SOINS JAN:10; MARS:63; MAI:116-117, 119; JUIN:160, 163-165;
MEDITERRANEE (MER) MARS:80; AVR:106; MAI:148; JUIN:186;
MER JAN:11; AVR:99, 113; JUIN:164;
MER--GENS DE JAN:10;
METEOROLOGIE JAN:2, 11; AVR:110; MAI:117, 147;
MEXIQUE JAN:1; FEV:31, 39; MARS:55, 81, 83; MAI:124, 127, 138, 145, 148; JUIN:170, 183-184;
MIGRATION JUIN:166;
MILITAIRES--QUESTIONS JAN:3; FEV:43; MARS:84; AVR:92-93, 96, 110; MAI:121, 144; JUIN:163, 165-166, 179;
MINES MAI:128; JUIN:151;
MONACO MAI:136; JUIN:186;
MONETAIRES--QUESTIONS MARS:80;
MONGOLIE MARS:79; MAI:138;
MONTERRAT JAN:1; MARS:81; AVR:108; MAI:138, 142;
MOUVEMENT DE PERSONNES MARS:89;
MOZAMBIQUE FEV:27; MARS:53; MAI:117, 128, 138; JUIN:158;
MULTILATERAL JAN:1-2, 11, 16; FEV:38; MARS:49, 59-60, 62, 87; AVR:97, 100, 105; MAI:118, 122, 137, 140; JUIN:161, 170, 174, 182, 185, 187;
NAMIBIE MARS:51; MAI:138;
NATIONALITE JAN:3; MAI:134;
NAVIGABILITE--AERONEFS FEV:33; AVR:96;
NAVIGATION JAN:2, 8, 11; FEV:34; AVR:105;
NAVIGATION INTERIEURE MAI:136;
NAVIRE--VOYAGEURS MARS:86; MAI:147;
NEGOCIATION COLLECTIVE JAN:10; MARS:82;
NEPAL FEV:31; MARS:52, 60; MAI:127, 138; JUIN:169-170;
NICARAGUA FEV:47; MAI:138, 148; JUIN:170;
NIGER MARS:72-73, 76; AVR:105-106; MAI:138; JUIN:158, 170;
NIGERIA JAN:5, 9; MAI:122, 138; JUIN:159, 170;
NORDIQUES (PAYS) JAN:4;
NORMES DU TRAVAIL JAN:10; AVR:104;
NORVEGE JAN:1-2, 11, 13; MARS:62-63, 68; AVR:112; MAI:138; JUIN:170, 189;
NOUVELLE-ZELANDE JAN:1, 8; MAI:121, 136, 138, 142, 145; JUIN:161-162, 170, 180-181;
OCEANOGRAPHIE MAI:117; JUIN:174;
OISEAUX MIGRATEURS JUIN:160;
OMAN MARS:78; AVR:92-93; MAI:138, 142;
OPERATEURS RADIO JUIN:172;
OPERATEURS RADIO AMATEUR JUIN:172;
ORGANISATION DE L'AVIATION CIVILE INTERNATIONALE MARS:72-77; AVR:114;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES JAN:4; MARS:51, 72, 75; AVR:91-92, 114; MAI:117; JUIN:166, 167, 174;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES (BUREAU DU COORDONNATEUR POUR LES SECOURS EN CAS DE CATASTROPHE) MARS:58;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES (COMMISSION ECONOMIQUE POUR L'AMERIQUE LATINE ET LES CARAIRES) AVR:107; MAI:117;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES (CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR LE COMMERCE ET LE DEVELOPPEMENT) MARS:75;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES (FONDS DES NATIONS UNIES POUR L'ENFANCE) JAN:2;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

ORGANISATION DES NATIONS UNIES (ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL) MARS:75;
 ORGANISATION DES NATIONS UNIES (PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT) JAN:16; MARS:50;
 ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE MARS:72, 75; AVR:114;
 ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'EDUCATION, LA SCIENCE ET LA CULTURE JAN:12; MARS:72, 75; AVR:114;
 ORGANISATION EUROPEENNE DE RECHERCHES SPATIALES JUIN:175;
 ORGANISATION EUROPEENNE POUR LA MISE AU POINT ET LA CONSTRUCTION DE LANCEURS D'ENGINS SPATIAUX JUIN:175;
 ORGANISATION INTERGOUVERNEMENTALE CONSULTATIVE DE LA NAVIGATION MARITIME MARS:75;
 ORGANISATION INTERNATIONALE DE PROTECTION CIVILE MARS:58;
 ORGANISATION INTERNATIONALE DE TELECOMMUNICATIONS MARITIMES PAR SATELLITES JAN:7; JUIN:178;
 ORGANISATION INTERNATIONALE DU TRAVAIL FEV:44; MARS:72, 75; AVR:114;
 ORGANISATION MARITIME INTERNATIONALE JAN:8;
 ORGANISATION METEOROLOGIQUE MONDIALE MARS:75;
 ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIETE INTELLECTUELLE JUIN:162, 180;
 ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTE MARS:72, 75; AVR:114;
 OTAGES FEV:39; MAI:135-136;
 OUGANDA JAN:1; FEV:23; JUIN:170;
 OZONE JAN:1, 5-6; FEV:39-40; MARS:61, 86; AVR:104, 109; MAI:131-132, 136;
 PACIFIQUE (OCEAN) MARS:57;
 PAIEMENTS MAI:137; JUIN:173;
 PAIX JUIN:163;
 PAKISTAN MAI:138; JUIN:168, 170, 174, 189;
 PALAU AVR:104;
 PANAMA FEV:40; MARS:61; MAI:138;
 PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINEE FEV:18; MAI:138, 141; JUIN:170;
 PARAGUAY MARS:51; MAI:138, 142;
 PASSEPORTS MARS:64;
 PATRIMOINE CULTUREL JAN:12; MARS:57, 70, 83; AVR:113;
 PATRIMOINE NATUREL JAN:12; MARS:83; AVR:113;
 PAYS EN VOIE DE DEVELOPPEMENT MAI:122, 148; JUIN:189;
 PAYS-BAS JAN:1-3, 10, 12-13, 15; FEV:33-34, 44; MARS:49, 51-52, 59, 68, 70, 72; MAI:120, 136, 138, 142; JUIN:160, 170, 180, 190;
 PEACE CORPS (ETATS-UNIS) AVR:95;
 PECHERIE MARS:57; JUIN:161;
 PECHES MAI:119; JUIN:161, 163, 165;
 PENALES--QUESTIONS JAN:7, 13; FEV:35, 39, 41; MARS:49, 60, 65-66, 69-71, 74, 78; AVR:102, 107, 110, 112; MAI:127, 133, 135-136;
 JUIN:190;
 PEROU JAN:6; MARS:57, 78; AVR:104; MAI:122, 138; JUIN:170;
 PERSONNEL FEV:43; MAI:115; JUIN:163, 165-166, 175;
 PETITES ENTREPRISES--DEVELOPPEMENT FEV:19, 22; MARS:54; MAI:124; JUIN:153, 158;
 PETITS EXPLOITANTS MAI:125;
 PETROLE JUIN:151;
 PHILIPPINES AVR:96, 110; MAI:138; JUIN:166, 170;
 PHONOGRAMMES JUIN:189;
 PISTAGE SPATIAL AVR:109;
 POLLUTION JAN:1, 7-8, 15; FEV:37; MARS:80; AVR:113; MAI:148; JUIN:181, 186;
 POLOGNE JAN:15; FEV:44; AVR:97; MAI:138;
 POPULATION AVR:91; JUIN:159;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

PORTO RICO AVR:104;
 PORTS FEV:19, 27-28, 46; MAI:122;
 PORTUGAL JAN:5, 8; FEV:41; MARS:64, 68, 88; MAI:138, 147; JUIN:161, 174, 181;
 POSTES AVR:94, 97; MAI:116, 130;
 PRIVILEGES-IMMUNITES JAN:2, 7; MARS:51-52, 60; JUIN:166, 178;
 PRODUITS DE BASE JAN:6, 14, 16; FEV:39, 41; MARS:56-57, 61, 81; AVR:93-95, 97, 100-101, 112; MAI:120, 122; JUIN:165, 170, 175-177, 185, 189;
 PROJECTION JUIN:156;
 PROPRIETE CULTURELLE MARS:57; AVR:105;
 PROPRIETE INTELLECTUELLE AVR:106;
 PROSTITUTION MARS:71; AVR:102-103;
 PROTOCOLE DE MONTREAL JAN:1, 5; FEV:39-40; MARS:61; AVR:109; MAI:131-132;
 PROTOCOLES AUX CONVENTIONS DE GENEVE JAN:9; AVR:100; JUIN:183;

 QATAR MAI:138, 142;

 RADIATION AVR:98;
 RADIODIFFUSION MARS:65, 83; JUIN:166, 183-184, 189;
 RADIOLOGIE MARS:78;
 REACTEUR NUCLEAIRE MARS:50; MAI:119, 147;
 RECHERCHE MARS:50; AVR:96, 110; MAI:117, 120-121; JUIN:153, 163;
 RECHERCHE NUCLEAIRE MARS:50;
 RECTIFICATIF JAN:15-16; FEV:47; MARS:87-89; AVR:113;
 REFUGIES MARS:79-80; AVR:113; MAI:128;
 REGIONS JUIN:177;
 RELATIONS MUTUELLES FEV:34;
 RENSEIGNEMENTS--ECHANGE MARS:55; AVR:93, 95, 98, 109; JUIN:186;
 REPUBLIQUE ARABE SYRIENNE MAI:138; JUIN:170;
 REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE FEV:28; MAI:138; JUIN:170, 174;
 REPUBLIQUE DE COREE FEV:36; MARS:57; AVR:94-95; MAI:121, 138, 142, 146, 148; JUIN:163, 170;
 REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE ALLEMANDE JAN:5-7; FEV:33, 38, 40, 42; MARS:74; AVR:97-98; MAI:115, 138; JUIN:173;
 REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE POPULAIRE LAO MAI:126, 138;
 REPUBLIQUE DOMINICAINE MARS:56; MAI:132;
 REPUBLIQUE POPULAIRE DEMOCRATIQUE DE COREE JAN:13; MAI:122, 138; JUIN:170, 177;
 REPUBLIQUE SOCIALISTE SOVIETIQUE D'UKRAINE JAN:1; MARS:74; AVR:97, 102-103, 107-109; MAI:138;
 REPUBLIQUE SOCIALISTE SOVIETIQUE DE BIELORUSSIE JAN:1; MARS:74, 80; AVR:97, 102-103, 107-108; MAI:138;
 REPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE JAN:8; AVR:95; MAI:122, 138; JUIN:159, 168, 170;
 RESPONSABILITE CIVILE JAN:13;
 RESPONSABILITE CIVILE INTERNATIONALE MARS:86;
 RESSORTISSANTS ETRANGERS JUIN:165-166;
 RESSOURCES BIOLOGIQUES JUIN:180;
 RESSOURCES HUMAINES AVR:104; MAI:126;
 RESSOURCES HYDRAULIQUES FEV:20; MARS:65; MAI:145; JUIN:156;
 ROUMANIE AVR:96; MAI:122, 138;
 ROUTES FEV:25-26; MARS:54, 81; JUIN:185;
 ROUTIERS--RESEAUX FEV:22; JUIN:158, 178, 185;
 ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD JAN:1-2; FEV:38; MARS:68-69, 76; AVR:92, 95, 109, 113; MAI:119-120, 138, 142, 147; JUIN:161, 170, 176, 179, 181;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

RWANDA FEV:20, 34; AVR:92; MAI:138; JUIN:170, 178;

SAINT-MARIN FEV:32; MAI:138;

SAINT-SIEGE MAI:138;

SAINT-VINCENT-ET-GRENADINES FEV:42; MAI:138;

SAINTE-HELENE JAN:1, 6; MARS:61; AVR:108; MAI:138, 142; JUIN:176;

SAINTE-HELENE ET DEPENDANCES JAN:1; MARS:61; AVR:108; MAI:138, 142;

SAMOA MAI:138; JUIN:170;

SAMOA AMERICAINES AVR:104;

SANTE JAN:11; MARS:50, 82; AVR:95-96; MAI:117, 131; JUIN:156-157, 160, 163-165, 168, 188;

SAO TOME-ET-PRINCIPE MAI:138; JUIN:170;

SATELLITES JAN:2; AVR:109; MAI:120-121, 147;

SAUVETAGE JAN:11; JUIN:167;

SCIENTIFIQUES--QUESTIONS FEV:32, 44; MARS:50, 56; AVR:96, 98, 108; MAI:115, 133; JUIN:164, 172-173;

SECOURS EN CAS DE CATASTROPHE JAN:3; FEV:28; MARS:51, 58, 77-78; JUIN:167;

SECURITE SOCIALE MARS:63; JUIN:160, 162, 175, 181;

SECURITE--VIE JAN:11; JUIN:174, 188;

SEMENCE (ENSEMENCEMENT) JUIN:184;

SENEGAL JAN:9; FEV:23; MARS:88; MAI:118, 138; JUIN:152-153, 165, 170, 185;

SERVICE DES INFORMATIONS RADIOPHONIQUES-ETRANGER JUIN:166;

SERVICES FEV:32;

SEYCHELLES AVR:110;

SIEGES (D'ORGANISATIONS) JAN:4; JUIN:99;

SIERRA LEONE MARS:54; MAI:138; JUIN:170;

SINGAPOUR JAN:5-6; AVR:96; MAI:122, 138; JUIN:163, 170, 184;

SISMOLOGIE AVR:110;

SOCIALES--QUESTIONS MARS:63-64; JUIN:158;

SOCIETES DE FINANCEMENT MARS:54;

SOLAS (SAUVEGARDE DE LA VIE HUMAINE EN MER) JAN:11;

SOMALIE FEV:22; AVR:96; MAI:138; JUIN:170;

SOUDAN MARS:52; JUIN:154, 170;

SPORTS JAN:8; FEV:33, 40; MARS:60, 70;

SRI LANKA JAN:6; FEV:30; MARS:56; AVR:111; MAI:122, 125, 138; JUIN:156, 170;

STUPEFIANTS MARS:55;

SUCRE JAN:16; FEV:23, 39; MARS:81;

SUD-OUEST AFRICAIN MARS:51;

SUEDE JAN:1-2; MARS:59, 62, 68, 70; AVR:91, 112; MAI:119, 138, 142; JUIN:165, 170, 174;

SUISSE JAN:1; MARS:57, 61-62, 68-69; MAI:138, 142, 145; JUIN:160, 170, 182, 187, 189;

SURINAME MAI:138;

SWAZILAND MAI:138, 142; JUIN:166, 170;

SYLVICULTURE FEV:20, 26, 28; MARS:56; JUIN:157;

TCHAD FEV:25-26, 42; MARS:52, 89; MAI:136, 138; JUIN:155, 168, 170;

TCHECOSLOVAQUIE JAN:11; FEV:34, 46; MARS:50; MAI:117, 138;

TECHNOLOGIE AVR:92, 96, 113; MAI:115, 117-119, 121; JUIN:164, 172;

TELECOMMUNICATIONS MARS:65, 83; AVR:110; MAI:116, 118, 130, 138, 140-142; JUIN:152, 166, 179, 183-184;

TELEDETECTION AVR:92; MAI:117;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

TELEMETRIE AVR:110;

TELEVISION MAI:146;

TERRES--MISE EN VALEUR MAI:131; JUIN:153;

TERRITOIRE BRITANNIQUE DE L'ANTARCTIQUE JAN:1; MAI:138, 142;

TERRITOIRE BRITANNIQUE DE L'OCEAN INDIEN JAN:1; MAI:138, 142;

TERRITOIRE SOUS TUTELLE DES ILES DU PACIFIQUE AVR:104;

TERRITOIRES DU ROYAUME-UNI JAN:2;

TERRORISME MARS:66;

TEXTILES MARS:84; AVR:111; JUIN:184;

THAILANDE JAN:3; MARS:88; AVR:111; MAI:138; JUIN:185;

THONIDES JUIN:185;

TITRES AU PORTEUR-VALEURS MARS:66;

TOGO FEV:24; MAI:138; JUIN:170;

TONGA MAI:138;

TORTURE JAN:7; FEV:41; MARS:78; AVR:107; MAI:135;

TOURISME FEV:31;

TRAFFIC FRONTALIER MARS:51; AVR:92;

TRAITES-ACCORDS JAN:13; MARS:81;

TRANSPORT JAN:2; FEV:24, 31, 36, 45; MARS:55, 73, 76; AVR:96, 105; MAI:115, 121, 125, 129, 132, 137; JUIN:151, 164, 172-174, 178, 185;

TRANSPORT DE MARCHANDISES FEV:45; MAI:137; JUIN:174;

TRANSPORT--MER MARS:86; MAI:147;

TRANSPORT--VOYAGEURS JUIN:174;

TRANSPORTS AERIENS JAN:2, 9; FEV:31, 44; MARS:55, 72-76; MAI:115, 131-132; JUIN:164, 172-173, 178-179;

TRANSPORTS MARITIMES JAN:2; MARS:86; AVR:105; MAI:131, 147; JUIN:167;

TRANSPORTS ROUTIERS JUIN:174, 185;

TRAVAIL JAN:10-11; MARS:65, 81-82; AVR:104; MAI:128-129; JUIN:174, 188;

TRAVAIL--INSPECTION MAI:128;

TRAVAILLEURS MAI:129;

TRAVAILLEURS--PROTECTION JAN:11; MARS:82; MAI:129; JUIN:188;

TRAVAUX PUBLICS FEV:30; JUIN:157;

TRIBUNAL DE RECLAMATIONS IRAN-ETATS-UNIS MARS:52;

TRINITE-ET-TOBAGO MAI:138;

TUNISIE FEV:22; MARS:52, 77-78; AVR:98, 104; MAI:124, 138, 142; JUIN:170;

TURQUIE JAN:14; MARS:51, 68, 84; AVR:106, 110; MAI:119, 132, 138, 146; JUIN:185;

TUVALU JUIN:181, 181;

UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES JAN:1; MARS:57, 71, 74, 77-79; AVR:97, 100; MAI:117, 137-138; JUIN:163, 170, 173-174, 184;

UNION INTERNATIONALE DES TELECOMMUNICATIONS MARS:75; MAI:118, 138, 140-142;

UNION POSTALE UNIVERSELLE MARS:75;

UNIVERSITES FEV:32;

URBANISME FEV:17, 29, 36; MAI:126; JUIN:158;

URUGUAY FEV:40; MARS:83; MAI:138, 142;

UTTAR PRADESH FEV:29;

VAISSEAUX AVR:104; MAI:122, 136; JUIN:183;

VANUATU MARS:72-74, 76-77; MAI:138;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

VEGETAUX MARS:78;
VEHICULES A MOTEUR JAN:9, 16; FEV:37-38; MARS:51, 59-60; AVR:108; MAI:132; JUIN:181;
VENEZUELA JAN:12; FEV:34, 39, 44; AVR:107; MAI:131-132, 138; JUIN:170;
VENTES INTERNATIONALES FEV:41-42;
VIANDE JUIN:164;
VIET NAM FEV:32; MAI:122, 138;
VISAS JAN:12;
VOLONTAIRES FEV:32;
VOYAGES MARS:63-64;
VOYAGEURS--MARCHANDISES JUIN:174;

YEMEN MARS:52; AVR:102-103; MAI:118, 129, 138; JUIN:154, 170;
YEMEN DEMOCRATIQUE MARS:81-82; JUIN:170;
YUGOSLAVIE FEV:38; MARS:77; AVR:107, 114; MAI:122, 135, 138; JUIN:170, 172, 185, 188;

ZAIRE FEV:31; JUIN:158, 170;
ZAMBIE MARS:50, 82; MAI:138, 142; JUIN:170;
ZIMBABWE MAI:122, 138, 142; JUIN:170;
ZONES HUMIDES JAN:12;

INDEX NUMERIQUE CUMULATIF (1989) PAR NUMERO D'ENREGISTREMENT
OU DE CLASSEMENT ET INSCRIPTION AU REPERTOIRE

L'index numérique à la fin de chaque Relevé mensuel couvre les accords originaux et les accords et faits ultérieurs qui font l'objet du Relevé. A compter du mois de décembre 1983, cet index récapitule sur une base annuelle les références données dans les Relevés précédemment publiés pour l'année en cours. Les références (JAN : 25, JUIL : 372, etc.) figurant après les numéros renvoient au mois du Relevé correspondant et à la page de ce Relevé.

L'index numérique est établi comme suit :

1. Par numéros d'enregistrement de tous les accords originaux et accords et faits ultérieurs figurant en "Partie I" ou en "Annexe A".
2. Par numéros de classement et d'inscription au répertoire de tous les accords originaux et accords et faits ultérieurs figurant en "Partie II" ou en "Annexe B".
3. Par numéros d'enregistrement de la Société des Nations pour les faits ultérieurs relatifs aux accords originellement enregistrés auprès de la Société des Nations.

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

1. PAR NUMERO D'ENREGISTREMENT DE TOUS LES ACCORDS ET FAITS ULTERIEURS (PARTIE I OU ANNEXE A)

00100 JUIN: 178;
 00142 JUIN: 178;
 00521 MARS: 60;
 00970-00973 AVR: 99;
 01021 JAN: 13; MARS: 71; AVR: 102; MAI: 133;
 01092 AVR: 109;
 01342 MARS: 71; AVR: 102-103;
 01963 MARS: 78;
 02255 AVR: 114;
 02545 MARS: 79;
 02613 MARS: 71; AVR: 108; MAI: 133;
 02889 MARS: 61-62;
 02937 AVR: 105;
 02956 MARS: 63;
 02958 MARS: 63, 88;
 03150 MARS: 72;
 03232 FEV: 44;
 03511 AVR: 105;
 03822 MAI: 133;
 04101 MARS: 87;
 04214 JAN: 8;
 04488 MAI: 134;
 04492 MARS: 72;
 04585 MARS: 63, 88;
 04643 MARS: 72;
 04644 MARS: 73;
 04739 FEV: 37; MARS: 79; JUIN: 182;
 04776 JUIN: 179;
 04789 JAN: 9, 16; FEV: 37-38; MARS: 59-60; AVR: 108; MAI: 132; JUIN: 181;
 04955 MARS: 73;
 05146 MARS: 63;
 05158 MAI: 134;
 05181 MARS: 81;
 05377 MARS: 88;
 05585 MAI: 144;
 05950 JAN: 10;
 06021 MARS: 73;
 06521 MAI: 128;
 06863 AVR: 101;
 07247 JUIN: 189;
 07312 JUIN: 177;
 07415 JUIN: 179;
 07449 MARS: 74;
 07625 MAI: 133;
 07659 MARS: 64;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

07909 MARS: 64;
 07910 MARS: 64; AVR: 113-114;
 07984 MAI: 144;
 08279 MARS: 82;
 08564 AVR: 105;
 08638 MARS: 79-80; AVR: 109;
 08791 MARS: 80; MAI: 128;
 08798 JUIN: 179;
 08836 MAI: 128;
 08843 MARS: 85;
 09066 MARS: 85;
 09293 JAN: 12;
 09432 AVR: 109; JUIN: 186;
 09464 MARS: 74; AVR: 103;
 09508 FEV: 43;
 09574 MARS: 85-86;

 10106 MARS: 74;
 10232 MAI: 144;
 10479 JUIN: 179;
 10714 MAI: 129;
 10823 MAI: 134;
 11142 MAI: 130;
 11147 MAI: 130;
 11149 MAI: 130;
 11210 MARS: 85;
 11214 MARS: 85;
 11215 MARS: 75;
 11354 MARS: 79;
 11511 JAN: 15;
 11563 FEV: 43;
 12063 FEV: 43;
 12777 MARS: 75;
 13063 MARS: 83; JUIN: 183-184;
 13444 AVR: 106;
 13452 MARS: 83;
 13561 FEV: 44-45; MARS: 75; AVR: 101; JUIN: 187;
 13753 MARS: 76;
 13810 MARS: 86;
 13855 MARS: 87, 89;
 13899 MAI: 136;
 14458 MAI: 134;
 14537 FEV: 42; MAI: 145; JUIN: 182;
 14583 JAN: 12;
 14668 JAN: 6; MARS: 76, 86; AVR: 107; MAI: 134-135; JUIN: 177;
 14689 JAN: 11;
 14791 MARS: 76;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

14882 MAI: 128;
 14885 JUIN: 184;
 15098 MAI: 132;
 15141 JUIN: 180;
 15410 MARS: 80; MAI: 136;
 15494 FEV: 43;
 15511 JAN: 12; MARS: 83; AVR: 113;
 15685 AVR: 108;
 15823 AVR: 104;
 15943 JAN: 13;
 16028 AVR: 110;
 16056-16057 AVR: 110;
 16510 FEV: 45; MAI: 137;
 16519 JUIN: 185;
 16559 MAI: 145;
 16705 JAN: 10; AVR: 104;
 16743 MARS: 81;
 16889 AVR: 108;
 17502 MARS: 84;
 17512-17513 JAN: 9; AVR: 100; JUIN: 183;
 17825 MARS: 86;
 17827-17828 MARS: 86;
 17864 MARS: 86;
 17868-17869 MARS: 87;
 18019 AVR: 110;
 18028 MAI: 130;
 18086 JUIN: 184;
 18089 AVR: 111;
 18232 JAN: 13; MARS: 81;
 18358 FEV: 44;
 18815 MAI: 146;
 18810 MARS: 77;
 18922 MARS: 84;
 18961 JAN: 11;
 19200 AVR: 111;
 19642 JUIN: 180;
 19762 JAN: 9;
 20110 FEV: 37;
 20378 JAN: 8; FEV: 39; MARS: 77; AVR: 101-102; MAI: 135;
 20689 AVR: 108; MAI: 133;
 20690 AVR: 104;
 20880 MARS: 84;
 20883 MAI: 146;
 21003 AVR: 111;
 21159 MARS: 87-88;
 21522 JAN: 13; MARS: 83;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

21618 JUIN: 186;
 21623 JAN: 15;
 21771-21772 JUIN: 175;
 21792 MAI: 131;
 21931 FEV: 39; MAI: 135-136;
 22281 MARS: 80; MAI: 148; JUIN: 186;
 22282 JAN: 7; JUIN: 178;
 22301 JUIN: 180;
 22307 JUIN: 180;
 22344 JAN: 10; MARS: 82;
 22345 JAN: 11; MARS: 82;
 22346 MAI: 129;
 22376 JAN: 6;
 22380 MARS: 86; MAI: 147;
 22495 MARS: 85, 87;
 22514 JAN: 13; AVR: 112;
 22839-22840 MARS: 87;
 23045 AVR: 107;
 23183 JAN: 15;
 23225 JAN: 16;
 23256 MAI: 146;
 23317 MARS: 61;
 23439 MARS: 82; MAI: 129; JUIN: 188;
 23645 JAN: 11; MAI: 129;
 23685 FEV: 47;
 23710 JUIN: 177;
 23726 MAI: 137;
 23980 MARS: 80;
 24079 JUIN: 186;
 24237 JUIN: 175-177;
 24265 MAI: 147;
 24404 FEV: 47; MARS: 77;
 24604 FEV: 41; MARS: 81;
 24631 JAN: 7; MARS: 78;
 24643 MARS: 78;
 24813 AVR: 113;
 24841 JAN: 7; FEV: 41; MARS: 78; AVR: 107; MAI: 136;
 25138 MARS: 80;
 25247 JUIN: 181;
 25344 JUIN: 178;
 25416 FEV: 47;
 25483 MARS: 88;
 25484 JUIN: 181;
 25587 FEV: 41-42;
 25638 JAN: 7-8;
 25660 MAI: 131;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

25701 MARS:89;
 25702-25703 MARS:89;
 25704-25706 MARS:70;
 25799 JUIN:188;
 25807 FEV:47;
 25811 FEV:39; MARS:81;
 25822 JAN:8; FEV:40; MARS:60;
 25831 JAN:16;
 25850 FEV:47;
 25860 FEV:47;
 25892 FEV:47;
 25898 FEV:47;
 25910 JAN:14; JUIN:189;
 25968 AVR:113;
 25974 AVR:113;
 26059 MAI:132;
 26067 AVR:113;
 26074 MARS:89;
 26164 JAN:6; FEV:40; MARS:86; AVR:104; MAI:136;
 26364 AVR:100-101; JUIN:189;
 26389 JAN:1, 5; FEV:39-40; MARS:61; AVR:109; MAI:131-132;
 26370-26373 JAN:2;
 26374-26378 JAN:3;
 26379 JAN:4;
 26380-26382 FEV:17;
 26383-26386 FEV:18;
 26387-26390 FEV:19;
 26391-26394 FEV:20;
 26395-26398 FEV:21;
 26399-26402 FEV:22;
 26403-26406 FEV:23;
 26407-26410 FEV:24;
 26411-26414 FEV:25;
 26415-26418 FEV:26;
 26419-26422 FEV:27;
 26423-26426 FEV:28;
 26427-26430 FEV:29;
 26431-26434 FEV:30;
 26435-26438 FEV:31;
 26440-26442 FEV:32;
 26443 FEV:32, 44;
 26444 FEV:32;
 26445-26448 FEV:33;
 26450-26454 FEV:34;
 26455 FEV:35;
 26456 MARS:49, 70;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

26457 MARS: 49, 71;
 26458-26462 MARS: 50;
 26463-26467 MARS: 51;
 26468-26473 MARS: 52;
 26474-26479 MARS: 53;
 26480-26485 MARS: 54;
 26486-26490 MARS: 55;
 26491-26496 MARS: 56;
 26497-26501 MARS: 57;
 26502 AVR: 91;
 26503 AVR: 91, 108;
 26504-26506 AVR: 91;
 26507-26512 AVR: 92;
 26513-26518 AVR: 93;
 26519 AVR: 94, 112;
 26520-26521 AVR: 94;
 26522 AVR: 94, 112;
 26523-26524 AVR: 94;
 26525-26530 AVR: 95;
 26531-26536 AVR: 96;
 26537-26538 AVR: 97;
 26539 AVR: 97, 112;
 26540 AVR: 97;
 26541-26542 AVR: 98;
 26543-26547 MAI: 115;
 26548-26552 MAI: 116;
 26553-26557 MAI: 117;
 26558 MAI: 118;
 26559 MAI: 118, 138, 140-142;
 26560-26561 MAI: 118;
 26562-26565 MAI: 119;
 26566 MAI: 119, 147;
 26567-26572 MAI: 120;
 26573-26578 MAI: 121;
 26579-26580 MAI: 122;
 26581 MAI: 122, 148; JUIN: 189;
 26582-26585 MAI: 123;
 26586-26589 MAI: 124;
 26590-26593 MAI: 125;
 26594-26597 MAI: 126;
 26598-26601 MAI: 127;
 26602-26604 JUIN: 151;
 26605-26608 JUIN: 152;
 26609-26612 JUIN: 153;
 26613-26616 JUIN: 154;
 26617-26620 JUIN: 155;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

26621-26624 JUIN: 156;
26625-26628 JUIN: 157;
26629-26632 JUIN: 158;
26633-26636 JUIN: 159;
26637-26642 JUIN: 160;
26643-26645 JUIN: 161;
26646 JUIN: 161, 181;
26647-26652 JUIN: 162;
26653-26658 JUIN: 163;
26659-26664 JUIN: 164;
26665-26669 JUIN: 165;
26670 JUIN: 165, 185;
26671-26676 JUIN: 166;
26677 JUIN: 167;
26678 JUIN: 167, 185;
26679-26681 JUIN: 167;
26682-26687 JUIN: 168;
26688-26690 JUIN: 169;
26691 JUIN: 170;
26692-26697 JUIN: 172;
26698-26702 JUIN: 173;
26703-26704 JUIN: 174;
26705 JUIN: 174, 188;
26706 26707 JUIN: 174;

2. PAR NUMERO DE CLASSEMENT ET INSCRIPTION AU REPERTOIRE DE TOUS LES ACCORDS ET FAITS ULTERIEURS (PARTIE II OU ANNEXE B)

00838 MAI: 149;
00907 MAI: 149;
01013 JAN: 16;
01024 FEV: 36;
01025 MARS: 58;

3. PAR NUMERO D'ENREGISTREMENT POUR LES FAITS ULTERIEURS AUX ACCORDS ENREGISTRES AUPRES DE LA SOCIETE DES NATIONS (ANNEXE C)

00076-00077 JUIN: 190;
01379 FEV: 46;
02792 FEV: 46;

TABLEAUX RECAPITULATIFS

TABLEAU RECAPITULATIF DES ACCORDS ORIGINAUX ENREGISTRES EN 1989

Nos 26369 - 26379	: JANVIER
Nos 26380 - 26455	: FEVRIER
Nos 26456 - 26501	: MARS
Nos 26502 - 26542	: AVRIL
Nos 26543 - 26601	: MAI
Nos 26602 - 26707	: JUIN

TABLEAU RECAPITULATIF DES ACCORDS ORIGINAUX CLASSES ET INSCRITS EN 1989

No 1024	: FEVRIER
No 1025	: MARS